Nru./No. 19,537
Prezz/Price
€4.68

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 19 ta' Frar, 2016
Friday, 19th February, 2016

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 937 - 947
Government Notices ..... *937 - 947*

Avviżi tal-Pulizija ..... 947 - 948
Police Notices ..... *947 - 948*

Opportunitajiet ta' Impieg ..... 949 - 960
Employment Opportunities ..... *949 - 960*

Avviżi tal-Gvern ..... 960 - 995
Notices ..... *960 - 995*

Offerti ..... 995 - 1018
Tenders ..... *995 - 1018*

Avviżi tal-Qorti ..... 1019 - 1036
Court Notices ..... *1019 - 1036*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 145

AĠENT PRIM MINISTRU

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, fuq il-parir tal-Prim Ministru, il-President ta' Malta ordnat illi l-Onor. Louis Grech, BA, MA (Oxon), MP, Deputat Prim Ministru u Ministru għall-Affarijiet Ewropej u t-Twettiq tal-Manifest Elettorali, jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Prim Ministru, nhar il-Ħamis, it-18 ta' Frar, 2016, matul l-assenza minn Malta tal-Onor. Joseph Muscat, KUOM, BCom, BA (Hons), MA (European Studies), PhD (Bristol), MP.

Is-17 ta' Frar, 2016
(OPM/81/2013/IX)

Nru. 146

PUBBLIKAZZJONI TA' ABBOZZI TA' LIĠI FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Abbozzi ta' Liġi li ġejjin huma ppubblikati fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Abbozz ta' Liġi Nru. 142 imsejjaħ Att tal-2016 li jwaqqaf l-Awtorità dwar l-Għażla għas-Servizzi Ġudizzjarji; u

Abbozz ta' Liġi Nru. 143 imsejjaħ Att tal-2016 li jemenda l-Att dwar l-Impjegi u r-Relazzjonijiet Industrijali.

Id-19 ta' Frar, 2016

Nru. 147

KODIĊI TA' ORGANIZZAZZJONI U PROĊEDURA ĊIVILI (KAP. 12)

Ħatra ta' Aġent Avukat għall-Għajnuna Legali

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu 911(6) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, il-Ministru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali ħatar lil Dr Simon Micallef Stafrace, LLD, biex jaqdi l-funzjonijiet tal-kariga ta' Aġent Avukat għall-Għajnuna Legali mis-17 ta' Frar sal-20 ta' Frar, 2016 (biż-żewġ ġranet inklużi), matul l-assenza tal-Avukat għall-Għajnuna Legali.

Il-15 ta' Frar, 2016

GOVERNMENT NOTICES

No. 145

ACTING PRIME MINISTER

IT is notified for general information that, acting on the advice of the Prime Minister, the President of Malta has directed that the Hon. Louis Grech, BA, MA (Oxon), MP, Deputy Prime Minister and Minister for European Affairs and Implementation of the Electoral Manifesto, assumes the additional duties of the Prime Minister, on Thursday, 18th February, 2016, during the absence from Malta of the Hon. Joseph Muscat, KUOM, BCom, BA (Hons), MA (European Studies), PhD (Bristol), MP.

17th February, 2016

No. 146

PUBLICATION OF BILLS IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Bills are published in the Supplement of this Gazette:

Bill No. 142 entitled the Judicial Services Appointment Authority Act, 2016; and

Bill No. 143 entitled the Employment and Industrial Relations (Amendment) Act, 2016.

19th February 2016

No. 147

CODE OF ORGANIZATION AND CIVIL PROCEDURE (CAP. 12)

Appointment of Acting Advocate for Legal Aid

IT is notified for general information that, in virtue of the powers conferred by Article 911(6) of the Code of Organization and Civil Procedure, the Minister for Justice, Culture and Local Government has designated Dr Simon Micallef Stafrace, LLD, to perform the functions of Acting Advocate for Legal Aid from the 17th February to the 20th February, 2016 (both days inclusive), during the absence of the Advocate for Legal Aid.

15th February, 2016

Nru. 148

ATT DWAR IL-KUMMISSARJU GĦAT-TFAL (KAP. 462)

Ħatra ta' Kunsill għat-Tfal

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu 12 tal-Att dwar il-Kummissarju għat-Tfal, u għall-finijiet ta' dak l-Att, il-Ministru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali ħatar il-Kunsill għat-Tfal kif ġej:

Chairperson
Kummissarju għat-Tfal

Membri
Is-Sa Maria Abela, SRN, BA (Youth & Comm. Studies), MA (Youth & Comm. Studies),
Onor. Anthony Agius Decelis, Dip. ECG, BA, PQD Hse., PGDGer., MGG., MP
Dr Alexia Aquilina, LLD
Is-Sa Carmen Buttigieg, MA, BA, Dip. Soc. Study, Dip. Ges. Psy.
Is-Sa Elizabeth Pisani, BPsych, PCGE, MEd.
Dr Patrick Zahra, MD, MRCP (UK)

Dawn il-ħatriet huma validi sas-17 ta' Jannar, 2017.

Id-19 ta' Frar, 2016

No. 148

COMMISSIONER FOR CHILDREN ACT (CAP. 462)

Appointment of Council for Children

IT is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred by Article 12 of the Commissioner for Children Act, and for the purpose of this Act, the Minister for the Family and Social Solidarity has appointed the Council for Children as follows:

Chairperson
Commissioner for Children

Members
Ms Maria Abela, SRN, BA (Youth & Comm. Studies), MA (Youth & Comm. Studies),
Hon. Anthony Agius Decelis, Dip. ECG, BA, PQD Hse., PGDGer., MGG., MP
Dr Alexia Aquilina, LLD
Ms Carmen Buttigieg, MA, BA, Dip. Soc. Study, Dip. Ges. Psy.
Ms Elizabeth Pisani, BPsych, PCGE, MEd.
Dr Patrick Zahra, MD, MRCP (UK)

These appointments are valid up to the 17th January, 2017.

19th February, 2016

Nru. 149

AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR

Notifika dwar l-Eżenzjoni minn Studju tal-Impatt Ambjentali

BI qbil mar-Regolament 3(8) tar-Regolamenti dwar l-Istima tal-Impatt fuq l-Ambjent (Leġiżlazzjoni Sussidjarja 504.79), u minħabba li l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar jidhrilha li l-proposta mhux probabbli li jkollha impatti sinifikanti fuq l-ambjent, id-Direttur għall-Ħarsien tal-Ambjent jaqbel li l-proposta ma teħtieġx Studju dwar l-Impatt Ambjentali (EPS).

Id-Deskrizzjoni tal-Proġett (PDS) li ġiet ippreżentata bħala parti mill-applikazzjoni kkunsidrat b'mod suffiċjenti l-kwistjonijiet li jolqtu l-ambjent u għaldaqstant it-tħejjija ta'

No. 149

MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY

Notification of Exemption of Environmental Planning Statement

IN conformity with Regulation 3(8) of the Environmental Impact Assessment Regulations (Subsidiary Legislation 504.79), and in view of the fact that MEPA has determined that the proposal is unlikely to have significant environmental impacts, the Director of Environment Protection agrees that the proposal does not require the preparation of an Environmental Planning Statement (EPS).

The Project Description Statement (PDS) presented as part of the application has considered the environmental issues in a sufficient manner such that the preparation of

studju dwar l-impatt ambjentali mhux se żżid informazzjoni ġdida peress li l-Awtorità għandha l-informazzjoni kollha meħtieġa sabiex tiddeċiedi dwar din l-applikazzjoni. Skont l-informazzjoni li ġiet ippreżentata fid-Deskrizzjoni tal-Proġett (PDS) u fil-valutazzjoni li saret skont l-Iskeda IB tal-istess Regolamenti, ma jidhirx li l-proposta se jkollha impatti sinifikanti fuq l-ambjent.

an EPS would not add any new information and MEPA has all the necessary information to determine the application. From the information presented in the PDS and screening according to Schedule IB of the same Regulations, the proposal is not likely to have significant environmental effects.

Ġustifikazzjoni dettaljata tinstab hawn taħt:
A detailed justification is presented below:

Numru ta' Riferenza: TRK 159822
Post: EX MGP Farm - WMS, Ħabel Żwejra, Il-Magħtab, In-Naxxar
Proposta: Kostruzzjoni ta' 3 binjiet għaż-żamma ta' *broilers*, sanzjonar ta' binja oħra għaż-żamma ta' *broilers*, demmiela u bjar tal-ilma.

Reference Number: TRK 159822
Location: EX MGP Farm - WMS, Ħabel Żwejra, Magħtab, Naxxar
Proposal: Construction of 3 broiler units, sanctioning of existing broiler unit, manure clamp and water wells.

Dawn l-effetti potenzjali fuq l-ambjent, flimkien ma' numru ta' miżuri biex jittaffa l-impatt, ġew identifikati fid-Deskrizzjoni tal-Proġett (PDS) li kien sottomess lill-Awtorità fis-16 ta' Novembru, 2015 u fil-ġustifikazzjoni għall-eżenzjoni mill-Istudju dwar l-Impatt Ambjentali li ġiet sottomessa fil-25 ta' Jannar, 2016.

The following potential environmental impacts were identified and mitigation measures proposed in the Project Description Statement (PDS) submitted to MEPA on the 16th November, 2015 and the justification for proposal from carrying out an Environmental Impact Assessment (EIA) submitted on 25th January, 2016.

Impatt Potenzjali *Potential Impacts*	Rimarki fuq miżuri biex jittaffa l-impatt, eċċ. *Remarks on mitigation measures, etc.*
Impatt fuq il-kwalità tal-arja, storbju, vibrazzjonijiet u skart	Impatti f'termini ta' kwalità tal-arja, storbju, vibrazzjonijiet, it-tniġġis tad-dawl u l-ġestjoni tal-iskart, essenzjalment relatati ma' dan it-tip ta' żvilupp mhux mistennija li jkunu sinjifikanti. Dawn l-impatti jistgħu jiġu indirizzati b'mod sodisfaċenti permezz ta' salvagwardji *standard* mogħtija mill-permessi ta' żvilupp u mekkaniżmi operattivi.
Impact on air quality, noise, vibrations, waste	*Impacts in terms of air quality, noise, vibrations, light pollution and waste management normally associated with such developments are not expected to be significant and can be satisfactorily addressed through standard safeguards afforded by mainstream development permitting and operational permitting mechanisms.*
Teħid tal-art u Impatt viżiv	Il-proġett propost se jagħmel użu aktar effiċjenti tal-ispazju tar-razzett eżistenti fil-limiti tal-istess razzett, mingħajr ma jieħu aktar art fiż-żona rurali. Il-proġett għalhekk ma jaffettwax iż-żona viżwalment.
Land take up and Visual impact	*The proposed project seeks to maximise the use of the existing farm space within the limits of an existing farm and without taking up further land in the rural area. The project hence does not affect the existing visual setting.*

Minkejja dan imsemmi hawn fuq, l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar iżżomm id-dritt li titlob lill-applikant li jissottometti informazzjoni oħra kif jista' jkun meħtieġ biex tieħu deċiżjoni dwar l-applikazzjoni.

Notwithstanding the above, the Malta Environmental and Planning Authority reserves the right to request the applicant to submit additional information as may be necessary to determine the application.

Id-19 ta' Frar, 2016 19th February, 2016

Nru. 150

ATT DWAR IL-*BILLS* TAT-TEŻOR TA' MALTA (KAP. 133)

Avviż ta' Ħruġ ta' Kalendarju

Dan il-kalendarju juri t-tul ta' żmien għal kull *bill* tat-Teżor li se jinħareg kull ġimgħa għax-xahar ta' Marzu 2016 u li huwa ppubblikat mill-*Accountant General* skont u għall-finijiet ta' regolament 5 tar-Regolamenti tal-2007 dwar id-Dematerjalizzazzjoni tal-*Bills* tat-Teżor ta' Malta tal-Avviż Legali Nru. 59 tal-2007:

No. 150

MALTA TREASURY BILLS ACT (CAP. 133)

Notice of Issuance Calendar

The following calendar shows the tenor of individual weekly issues of Treasury bills for the month of March 2016 and is published by the Accountant General in terms of regulation 5 of the Malta Treasury Bills (Dematerialisation) Regulations, 2007 of Legal Notice No. 59 of 2007:

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
29 Feb	**01 TB** Tender Date	**02**	**03 TB** Issue of 91 days maturing 2 June 2016 and 182 days maturing 1 September 2016	**04**
07	**08 TB** Tender Date	**09**	**10 TB** Issue of 91 days maturing 9 June 2016 and 181 days maturing 7 September 2016	**11**
14	**15 TB** Tender Date	**16**	**17 TB** Issue of 91 days maturing 16 June 2016 and 273 days maturing 15 December 2016	**18**
21	**22 TB** Tender Date	**23**	**24 TB** Issue of 91 days maturing 23 June 2016 and 182 days maturing 22 September 2016	**25** *Public Holiday*

Notes:

Note: TB = Treasury Bills

These notes shall apply for the T-Bills issued on or after 1st October 2015, that is after the lapse of the transition period ending on 30th September 2015.

1. Treasury Bills Auctions are held every Tuesday and successful bids are settled on the following Thursday on a T+2 settlement cycle.

2. When the auction date, or the settlement date, or any day in between the auction date and the settlement date falls on a non-business day, the auction takes place on the first business day of the same week.

3. Interest is always calculated on the actual number of days involved.

4. Bids on Tender forms which are available from the Treasury, are to reach the Treasury by 10.00 a.m. (CET) on the auction date. Such bids may either be transmitted by fax on 2596 7210, or by e-mail or directly at the Treasury – Floriana.

5. Only offers with a definite yield shall be considered.

6. 28 day tenor minimum amount is €250,000, other tenor €50,000. Above this minimum must be in multiples of €1,000.

7. With regard to the tenor, the following days will apply:

1 month	= 28 days	9 months	= 273 days
3 months	= 91 days	12 months	= 364 days
6 months	= 182 days		

8. The tenderer shall accept any portion of the sum for which he has tendered at the same yield as that for the whole amount he has tendered for.

9. The persons whose tenders are accepted or rejected under standard auctions will be informed on the same day on which the auction is held.

10. Settlement (T+2) of amount allotted is to be made by not later than 10.00 a.m CET on the date on which the relative Bills are dated. Settlement is to be made by bank transfer to the credit of the public account held with Central Bank of Malta as indicated on the Letter of Acceptance.

11. The Accountant General reserves the right of not accepting any tender. For further information please refer to the Malta Treasury Bills General Prospectus at (www.treasury.gov.mt).

19th February, 2016

Nru. 151

ATT DWAR IT-TAXXA FUQ DOKUMENTI U TRASFERIMENTI (KAP. 364)

Avviż skont l-Artikolu 61 (1)

SKONT id-dispożizzjonijiet tal-proviso tal-artikolu 61 (1) tal-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti, il-Kummissarju tat-Taxxi Interni b'dan jgħarraf lill-persuni msemmija aktar 'l isfel biex imorru fid-Dipartiment tal-*Capital Transfer Duty*, 46, Triq Il-Merkanti, Il-Belt Valletta sabiex jiġbru l-avviżi magħmula fuqhom.

No. 151

DUTY ON DOCUMENTS AND TRANSFERS ACT (CAP. 364)

Notice in terms of Article 61 (1)

IN Terms of the proviso to article 61 (1) of the Duty on Documents and Transfer Act, the Commissioner of Inland Revenue hereby notifies the persons listed hereunder to call at the Capital Transfer Duty Department, 46,Triq il-Merkanti, Valletta, to collect the notices made on such persons.

Isem *Name*	Karta tal-Identità *ID Number*	Numru tat-Talba *Claim Number*
Azzopardi Maurizio et	468775M	IV 130916
Dimech Josephine	379262M	IV 130398
Muscat Joseph	15948G	IV 131224
Lolaross Ltd	Roc No.: C 39185	IV 130857
Aquilina Carmen għan-nom ta' Silmarsand Holdings Ltd	Roc No.: C 11847	IV 130832
Lorefice Gianluca għan-nom ta' Little Italy Ltd	Roc No.: C 30009	IV 131178
Lorefice Gianluca għan-nom ta' Little Italy Ltd	Roc No.: C 30009	IV 131206
Camilleri Daniel	565094M	CM 041935
Micallef Dorianne	64768M	CM 027480
Stellini Anthony	324056M	CM 040941
Calleja Deborah C	552076M	CM 041412

Nru. 152

ATT DWAR IR-REĠISTRAZZJONI TA' ARTIJIET (KAP. 296)

Avviż li hemm il-Ħsieb li Titoli ta' Art jiġu Rreġistrati

B'DAN qed navża li jien irċevejt l-applikazzjonijiet li ġejjin għar-reġistrazzjoni ta' titoli ta' art deskritti hawn taħt minn:

No. 152

LAND REGISTRATION ACT

(CAP. 296)

Notice of Intention to Register Titles to Land

NOTICE is hereby given that I have received the following applications to register titles to land described below from:

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Fontana	Art, Porzjon O 'Tal-Imghieret' sive 'Tal-Mass' tal-kejl ta' 210m.k.	Formosa Spiru et		30/2016 Gozo
Fontana	*Land, Portion O 'Tal-Imghieret' sive 'Tal-Mass' covering an area of 210s.m.*	*Formosa Spiru et*		
Fontana	Irtirar ta' proprjetà 19000002	Formosa Spiru et		52/2016 Gozo
Fontana	*Withdrawal of property 19000002*	*Formosa Spiru et*		
Għajnsielem	½ indiviż mill-fond 'Stars and Stripes' fi Triq Cordina	Xuereb Francesco		12/2016 Gozo
Għajnsielem	*½ undivided share of premises 'Stars and Stripes' in Triq Cordina*	*Xuereb Francesco*		
Għajnsielem	½ indiviż ta' art 'Ta' Cordina' sive 'Ta' Spaga' tal-kejl ta' 1,983m.k.	Xuereb Francesco		13/2016 Gozo
Għajnsielem	*½ undivided share of land 'Ta' Cordina' sive 'Ta' Spaga' covering an area of 1,983s.m.*	*Xuereb Francesco*		
Għajnsielem	½ indiviż ta' korp ta' bini nru. 20 'Gramercy Court' fi Triq Cordina	Xuereb Francesco		14/2016 Gozo
Għajnsielem	*½ undivided share of premises no. 20 'Gramercy Court' in Triq Cordina*	*Xuereb Francesco*		
Għajnsielem	Korrezzjoni ta' proprjetà 22001587	Bezzina John et		17/2016 Gozo
Għajnsielem	*Correction on property 22001587*	*Bezzina John et*		
Għajnsielem	Fond nru. 5 fi Triq Fuq il-Għajn	Pantallaresco Alice		31/2016 Gozo
Għajnsielem	*Premises no. 5 in Triq Fuq il-Għajn*	*Pantallaresco Alice*		
Għajnsielem	Fond nru. 42 fi Triq Benghazi	Sciberras Maria Concetta		54/2016 Gozo
Għajnsielem	*Premises no. 42 in Triq Benghazi*	*Sciberras Maria Concetta*		
Għajnsielem	Fond nru. 45 u 46 Triq Fuq il-Għajn	Azzopardi Franco et		90/2016 Gozo
Għajnsielem	*Premises no. 45 and 46 Triq Fuq il-Għajn*	*Azzopardi Franco et*		
Kerċem	Art sive entrata sive passaġġ li tiżbokka fi Triq Santa Luċija tal-kejl ta' 165m.k.	Buhagiar George Emanuel et		22/2016 Gozo

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Kerċem	*Land sive entrance sive passage which comes in Triq Santa Luċija covering an area of 165s.m.*	*Buhagiar George Emanuel et*		
Kerċem	Art tat-Tillier, Santa Luċija tal-kejl ta' 190.3m.k.	Stellini Emanuel		116/16 Gozo
Kerċem	*Land tat-Tillier, Santa Luċija covering an area of 190.3s.m.*	*Stellini Emanuel*		
Kerċem	Art fi Triq Sarġ tal-kejl ta' 468m.k.	Vella Adrian		117/16 Gozo
Kerċem	*Land in Triq Sarġ covering an area of 468s.m.*	*Vella Adrian*		
Munxar	Dirett Dominju tal-fond nru. 3 fi Triq San Pawl	Bajada Rosario et		4/2016 Gozo
Munxar	*Direct Dominium of premises no. 3 in Triq San Pawl*	*Bajada Rosario et*		
Munxar	Plot 33 'Tal-Mejda' tal-kejl ta' 1,266m.k.	Curmi Paul et		19/2016 Gozo
Munxar	*Plot 33 'Tal-Mejda' covering an area of 1,266s.m.*	*Curmi Paul et*		
Munxar	Plot 33 'Tal-Mejda' tal-kejl ta' 740m.k.	Curmi Paul et		20/2016 Gozo
Munxar	*Plot 33 'Tal-Mejda' covering an area of 740s.m.*	*Curmi Paul et*		
Munxar	Korrezzjoni ta' LRA 314/11	Xerri Joseph		32/2016 Gozo
Munxar	*Correction of LRA 314/11*	*Xerri Joseph*		
Munxar	Korrezzjoni ta' LRA 315/11	Xerri Joseph		33/2016 Gozo
Munxar	*Correction of LRA 315/11*	*Xerri Joseph*		
Nadur	Garaxx nru. 107, Triq Xandriku	Camilleri Grace et		60/2016 Gozo
Nadur	*Garage no. 107, Triq Xandriku*	*Camilleri Grace et*		
Nadur	Korrezzjoni ta' proprjetà 43001496	Grech Joseph		84/2016 Gozo
Nadur	*Correction on property 43001496*	*Grech Joseph*		
Nadur	1/20 art fi Triq San Ġakbu tal-kejl ta' 300m.k.	Caruana Maria Theresa		106/16 Gozo
Nadur	*1/20 land in Triq San Ġakbu covering an area of 300s.m.*	*Caruana Maria Theresa*		
Nadur	1/5 indiviż art fi Triq San Ġakbu tal-kejl ta' 300m.k.	Portelli Beninga et		107/16 Gozo
Nadur	*1/5 undivided share of land in Triq San Ġakbu covering an area of 300s.m.*	*Portelli Beninga et*		
Nadur	1/10 indiviż art fi Triq Xjuf ir-Riħ tal-kejl ta' 160.38m.k.	Portelli Beninga et		108/16 Gozo
Nadur	*1/10 undivided share of land in Triq Xjuf ir-Riħ covering an area of 160.38s.m.*	*Portelli Beninga et*		
Nadur	1/5 indiviż art fi Triq San Ġakbu tal-kejl ta' 300m.k.	Muscat Mary et		109/16 Gozo
Nadur	*1/5 undivided share of land in Triq San Ġakbu covering an area of 300s.m.*	*Muscat Mary et*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Nadur	1/10 indiviż art fi Triq Xjuf ir-Riħ tal-kejl ta' 160.38m.k.	Muscat Mary et		110/16 Gozo
Nadur	*1/10 undivided share of land in Triq Xjuf ir-Riħ covering an area of 160.38s.m.*	*Muscat Mary et*		
Nadur	Korrezzjoni ta' proprjetà 43001350	Muscat Angelo		119/16 Gozo
Nadur	*Correction of property 43001350*	*Muscat Angelo*		
Qala	Korrezzjoni ta' proprjetà 48000554	Cefai Raymond et		27/2016 Gozo
Qala	*Correction on property 48000554*	*Cefai Raymond et*		
Qala	Korrezzjoni ta' proprjetà 48000006	Cauchi Anthony et		48/2016 Gozo
Qala	*Correction on property 48000006*	*Cauchi Anthony er*		
Qala	½ indiviż tal-Utile Dominju Perpetwu ta' art 'Ta Andar ix-Xagħri' sive 'Tal-Cassar' tal-kejl ta' 1,100m.k.	Camilleri Raymond et		49/2016 Gozo
Qala	*½ undivided share of the Perpetual Utile Dominium of the land 'Ta Andar ix-Xagħri' sive 'Tal-Cassar' covering an area of 1,100s.m.*	*Camilleri Raymond et*		
Qala	½ indiviż art fi Triq 30 ta' Ottubru 1948 tal-kejl ta' 210m.k.	Portelli Eliza et		94/2016 Gozo
Qala	*½ undivided share of land in Triq 30 ta' Ottubru 1948 covering an area of 210s.m.*	*Portelli Eliza et*		
Qala	½ indiviż fond 'Ave Maria' Triq 30 ta' Ottubru 1948	Portelli Eliza et		95/2016 Gozo
Qala	*½ undivided share of premises 'Ave Maria' Triq 30 ta' Ottubru 1948*	*Portelli Eliza et*		
Qala	½ indiviż fond 'Our Dream', Triq ta' Kassja	Portelli Eliza et		96/2016 Gozo
Qala	*½ undivided share of premises 'Our Dream', Triq ta' Kassja*	*Portelli Eliza et*		
Qala	½ indiviż fond 'Our Dream', Triq ta' Kassja	Portelli Joseph		100/2016 Gozo
Qala	*½ undivided share of premises 'Our Dream', Triq ta' Kassja*	*Portelli Joseph*		
Qala	Irtirar ta' LRA 990/13	Buttigieg Michael		120/16 Gozo
Qala	*Withdrawal of LRA 990/13*	*Buttigieg Michael*		
Qala	Irtirar ta' LRA 991/13	Buttigieg Michael		121/16 Gozo
Qala	*Withdrawal of LRA 991/13*	*Buttigieg Michael*		
Qala	Korrezzjoni ta' LRA 330/14	Buttigieg Michael		122/16 Gozo
Qala	*Correction of LRA 330/14*	*Buttigieg Michael*		
Qala	½ indiviż mill-fond nru. 5 fi sqaq li jiżbokka fi Triq iż-Żewwieqa	Buttigieg Michael et		123/16 Gozo
Qala	*½ undivided share of premises no. 5 in alley which comes in Triq iż-Żewwieqa*	*Buttigieg Michael et*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Qala	Fond fi Triq iż-Żewwieqa u in parti *transfer* ta' proprjetà 48004171 u 48001108	Caruana Raymond et		125/16 Gozo
Qala	*Premises in Triq iż-Żewwieqa and part transfer of property 48004171 and 48001108*	*Caruana Raymon et*		
Qala	Dirett Dominju ta' Maħżen fi Triq iż-Żewwieqa	Buttigieg Carmel et		127/16 Gozo
Qala	*Direct Dominium of stores in Triq iż-Żewwieqa*	*Buttigieg Carmel et*		
Qala	Dirett Dominju tal-fond nru. 6 fi Triq iż-Żewwieqa	Buttigieg Carmel et		128/16 Gozo
Qala	*Direct Dominium of premises no. 6 in Triq iż-Żewwieqa*	*Buttigieg Carmel et*		
Rabat, Għawdex	Land 'F'Tal-Ibraġġ' tal-kejl ta' 862.5m.k.	Government of Malta		41/2016 Gozo
Rabat Għawdex	*Land 'F'Tal-Ibraġġ' covering an area of 862.5s.m.*	*Government of Malta*		
Rabat Għawdex	Utile Dominju Perpetwu Ta' Art 'F'Tal-Ibraġġ' tal-kejl ta' 4,182m.k.	Gvern ta' Malta		9/2016 Gozo
Rabat Għawdex	*Perpetual Utile Dominium of Land 'F'Tal-Ibraġġ' covering an area of 4,182s.m.*	*Government of Malta*		
Rabat Għawdex	Utile Dominju Perpetwu Ta' Art 'F'Tal-Ibraġġ' tal-kejl ta' 5,845m.k.	Gvern ta' Malta		10/2016 Gozo
Rabat Għawdex	*Perpetual Utile Dominium of Land 'F'Tal-Ibraġġ' covering an area of 5,845s.m.*	*Government of Malta*		
Rabat Għawdex	Utile Dominju Perpetwu Ta' Art 'F'Tal-Ibraġġ' tal-kejl ta' 1,161.60m.k.	Gvern ta' Malta		11/2016 Gozo
Rabat Għawdex	*Perpetual Utile Dominium of Land 'F'Tal-Ibraġġ' covering an area of 1,161.60s.m.*	*Government of Malta*		
Rabat Għawdex	Art 'F'Tal-Ibraġġ' tal-kejl ta' 1,706.26m.k.	Gvern ta' Malta		42/2016 Gozo
Rabat Għawdex	*Land 'F'Tal-Ibraġġ' covering an area of 1,706.26s.m.*	*Government of Malta*		
Rabat Għawdex	Art 'F'Tal-Ibraġġ' tal-kejl ta' 1,124.1m.k.	Gvern ta' Malta		43/2016 Gozo
Rabat Għawdex	*Land 'F'Tal-Ibraġġ' covering an area of 1,124.1s.m.*	*Government of Malta*		
Rabat Għawdex	Art 'F'Tal-Ibraġġ' tal-kejl ta' 2,764.39m.k.	Gvern ta' Malta		44/2016 Gozo
Rabat Għawdex	*Land 'F'Tal-Ibraġġ' covering an area of 2,764.39s.m.*	*Government of Malta*		
Rabat Għawdex	Art 'F'Tal-Ibraġġ' tal-kejl ta' 829.98m.k.	Gvern ta' Malta		45/2016 Gozo
Rabat Għawdex	*Land 'F'Tal-Ibraġġ' covering an area of 829.98s.m.*	*Government of Malta*		
Rabat Għawdex	Art 'F'Tal-Ibraġġ' tal-kejl ta' 374.70m.k.	Gvern ta' Malta		46/2016 Gozo
Rabat Għawdex	*Land 'F'Tal-Ibraġġ' covering an area of 374.70s.m.*	*Government of Malta*		
Rabat Għawdex	Korrezzjoni ta' proprjetà 11000640	Galea Maria Antionette		81/2016 Gozo

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Rabat Għawdex	*Correction on property 11000640*	*Galea Maria Antionette*		
Rabat Għawdex	L-Utile Dominju Perpetwu ta' art 'Tal-Ibraġġ' tal-kejl ta' 4,496.50m.k.	Gvern ta' Malta		85/2016 Gozo
Rabat Għawdex	*Perpetual Utile Dominium of land 'Tal-Ibraġġ' covering an area of 4,496.50s.m.*	*Government of Malta*		
Rabat Għawdex	L-Utile Dominju Perpetwu ta' art 'Tal-Ibraġġ' tal-kejl ta' 562.05m.k.	Gvern ta' Malta		86/2016 Gozo
Rabat Għawdex	*Perpetual Utile Dominium of land 'Tal-Ibraġġ' covering an area of 562.05s.m.*	*Government of Malta*		
Rabat Għawdex	L-Utile Dominju Perpetwu ta' art 'Tal-Ibraġġ' tal-kejl ta' 317m.k.	Gvern ta' Malta		87/2016 Gozo
Rabat Għawdex	*Perpetual Utile Dominium of land 'Tal-Ibraġġ' covering an area of 317s.m.*	*Government of Malta*		
Rabat, Għawdex	Utile Dominju Perpetwu art 'Tal-Ibraġġ' tal-kejl ta' 468.37m.k.	Gvern ta' Malta		113/16 Gozo
Rabat, Għawdex	*Perpetual Utile Dominium of land 'Tal-Ibraġġ' covering an area of 468.37s.m.*	*Government of Malta*		
Rabat, Għawdex	Art 'Tal-Ibraġġ' tal-kejl ta' 1,720m.k.	Gvern ta' Malta		114/16 Gozo
Rabat, Għawdex	*Land 'Tal-Ibraġġ' covering an area of 1,720s.m.*	*Government of Malta*		
San Lawrenz	Korrezzjoni ta' proprjetà 54001243	Spiteri Denise		93/2016 Gozo
San Lawrenz	*Correction of property 54001243*	*Spiteri Denise*		
Sannat	Korrezzjoni ta' LRA 800/02	Tabone Francis		57/2016 Gozo
Sannat	*Correction of LRA 800/02*	*Tabone Francis*		
Sannat	1/7 indiviż mill-fond nru. 27A u 27B fi Triq ix-Xabbata	Galea Francis et		63/2016 Gozo
Sannat	*1/7 undivided share of premises no. 27A and 27B in Triq ix-Xabbata*	*Galea Francis et*		
Sannat	2/7 indiviż mill-fond nru. 27A u 27B fi Triq ix-Xabbata	Galea Francis et		64/2016 Gozo
Sannat	*2/7 undivided share of premises no. 27A and 27B in Triq ix-Xabbata*	*Galea Francis et*		
Sannat	Dirett Dominju Perpetwu ta' art fi Triq l-10 ta' Ottubru 1942 tal-kejl ta' 308m.k.	Buttigieg Joseph et		92/2016 Gozo
Sannat	*Perpetual Direct Dominium of land in Triq l-10 ta' Ottubru 1942 covering an area of 308s.m.*	*Buttigieg Joseph et*		

L-applikazzjonijiet, pjanti tal-art u d-dokumenti preżentati magħhom, jistgħu jiġu eżaminati fir-Reġistru tal-Artijiet, iċ-Ċentru Amministrattiv, Pjazza San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex, bejn it-8.00 a.m. u s-2.30 p.m.

The applications, plans of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, the Administration Centre, Pjazza San Franġisk, Victoria, Gozo, between 8.00 a.m. and 2.30 p.m.

Dr Marlin Vella, LL.D.
għar-Reġistratur tal-Artijiet

Dr Marlin Vella, LL.D.
for/Land Registrar

Id-19 ta' Frar, 2016

19th February, 2016

Nru. 153

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
19.2.2016	€35.033	€0.471

Id-19 ta' Frar, 2016

No. 153

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT (CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

19th February, 2016

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 19

Bis-saħħa tal-Artikolu 52 (1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Ħal Għaxaq

Nhar il-Ġimgħa, 18 ta' Marzu, 2016, mill-5.30 p.m. 'il quddiem minn Triq San Filippu, Triq Mariano Gerada, Triq Dun Mattew Sciriha, Triq Tal-Ġewwinija, Dawret Ħal Għaxaq (*service road*), Triq il-Miksur, Triq il-Bwar, Triq il-Ħannieqa, Vjal il-Labour u Pjazza Santa Marija.

Nhar il-Ħadd, 20 ta' Marzu, 2016, mis-7.30 a.m. 'il quddiem minn Misraħ San Filippu, Triq San Filippu, Triq Santa Marija u Pjazza Santa Marija.

Nhar il-Ħadd, 20 ta' Marzu, 2016, mill-4.00 p.m. 'il quddiem minn Triq Santa Marija, Triq Santa Tereża, Dawret Ħal Għaxaq (*service road*), Triq Tal-Ġewwinija, Triq Dun Mattew Sciriha, Triq San Filippu, Misraħ Santu Rokku u Pjazza Santa Marija.

Vetturi li jinstabu jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu soġġetti li jiġu rmunkati.

Ta' Kerċem, Għawdex

Nhar il-Ġimgħa, 18 ta' Marzu, 2016, mis-6.00 p.m. sat-8.30 p.m. minn Triq San Girgor, Pjazza San Girgor, Pjazza

POLICE NOTICE

No. 19

In virtue of Article 52 (1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended up to the dates and times indicated.

Ħal Għaxaq

On Friday, 18th March, 2016, from 5.30 p.m. onwards through Triq San Filippu, Triq Mariano Gerada, Triq Dun Mattew Sciriha, Triq Tal-Ġewwinija, Dawret Ħal Għaxaq (service road), Triq il-Miksur, Triq il-Bwar, Triq il-Ħannieqa, Vjal il-Labour and Pjazza Santa Marija.

On Sunday, 20th March, 2016, from 7.30 a.m. onwards through Misraħ San Filippu, Triq San Filippu, Triq Santa Marija and Pjazza Santa Marija.

On Sunday, 20th March, 2016, from 4.00 p.m. onwards through Triq Santa Marija, Triq Santa Tereża, Dawret Ħal Għaxaq (service road), Triq Tal-Ġewwinija, Triq Dun Mattew Sciriha, Triq San Filippu, Misraħ Santu Rokku and Pjazza Santa Marija.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

Ta' Kerċem, Gozo

On Friday, 18th March, 2016, from 6.00 p.m. till 8.30 p.m. through Triq San Girgor, Pjazza San Girgor, Pjazza Salvatore

Salvatore Busuttil, Triq is-Sarġ, Triq San Pietru u San Pawl, Pjazza Orvieto, Triq Ġużeppi Briffa, Triq Kerċem u Triq Madre Margerita DeBrincat.

Nhar il-Ħadd, 20 ta' Marzu, 2016, mid-9.30 a.m. sal-11.00 a.m. minn Pjazza San Girgor, Triq San Girgor, Pjazza Salvatore Busuttil u Triq Madre Margerita DeBrincat.

Nhar it-Tnejn, 21 ta' Marzu, 2016, mill-4.30 p.m. sas-7.30 p.m. minn Pjazza San Girgor, Triq l-Avukat Anton Calleja u Triq Santa Luċija.

Nhar il-Ħadd, 27 ta' Marzu, 2016, mit-8.30 a.m. sal-11.00 a.m. minn Pjazza San Girgor, Triq San Pietru u San Pawl, Triq l-Avukat Anton Calleja, Triq il-Bies u Triq il-Kalandrijiet.

Vetturi li jinstabu jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu soġġetti li jiġu rmunkati.

Iż-Żejtun

Nhar il-Ġimgħa, 18 ta' Marzu, 2016, mill-5.00 p.m. sas-7.30 p.m. minn Misraħ ir-Repubblika, Triq San Girgor, Triq Santa Monika, Triq Luqa Briffa, Triq Santa Marija, Misraħ Santa Marija, Triq San Pawl, Misraħ Karlu Diacono, Triq il-Madonna tal-Bon Kunsill u Misraħ Gregorio Bonici.

Nhar il-Ħadd, 20 ta' Marzu, 2016, mid-9.00 a.m. sal-11.00 a.m. minn Triq San Girgor u Misraħ ir-Repubblika.

Vetturi li jinstabu jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu soġġetti li jiġu rmunkati.

Iż-Żebbuġ, Għawdex

Nhar il-Ġimgħa, 18 ta' Marzu, 2016, mill-5.00 p.m. sas-7.00 p.m. minn Triq il-Knisja, Triq il-Kappillan Franġisk Vella, Triq il-Ponta, Triq Ġoma u Pjazza l-Assunta.

Nhar il-Ġimgħa, 25 ta' Marzu, 2016, mill-4.00 p.m. sad-9.00 p.m. minn Triq il-Knisja, Triq Għajn Mhelhel, Triq l-Għażżiela, Triq il-Madonna taċ-Ċiċri, Triq Ta' Żaqi, Triq Skapuċċina u Pjazza l-Assunta.

Nhar il-Ħadd, 27 ta' Marzu, 2016, mit-3.30 p.m. sas-6.00 p.m. minn Triq Għajn Mhelhel, Triq l-Għażżiela, Triq il-Madonna taċ-Ċiċri u Pjazza l-Assunta.

Vetturi li jinstabu jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu soġġetti li jiġu rmunkati.

Id-19 ta' Frar, 2016

Busuttil, Triq is-Sarġ, Triq San Pietru u San Pawl, Pjazza Orvieto, Triq Ġużeppi Briffa, Triq Kerċem and Triq Madre Margerita DeBrincat.

On Sunday, 20th March, 2016, from 9.30 a.m. till 11.00 a.m. through Pjazza San Girgor, Triq San Girgor, Pjazza Salvatore Busuttil and Triq Madre Margerita DeBrincat.

On Monday, 21st March, 2016, from 4.30 a.m. till 7.30 p.m. through Pjazza San Girgor, Triq l-Avukat Anton Calleja and Triq Santa Luċija.

On Sunday, 27th March, 2016, from 8.30 a.m. till 11.00 a.m. through Pjazza San Girgor, Triq San Pietru u San Pawl, Triq l-Avukat Anton Calleja, Triq il-Bies and Triq il-Kalandrijiet.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

Żejtun

On Friday, 18th March, 2016, from 5.00 p.m. till 7.30 p.m. through Misraħ ir-Repubblika, Triq San Girgor, Triq Santa Monika, Triq Luqa Briffa, Triq Santa Marija, Misraħ Santa Marija, Triq San Pawl, Misraħ Karlu Diacono, Triq il-Madonna tal-Bon Kunsill and Misraħ Gregorio Bonici.

On Sunday, 20th March, 2016, from 9.00 a.m. till 11.00 a.m. through Triq San Girgor and Misraħ ir-Repubblika.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

Żebbuġ, Gozo

On Friday, 18th March, 2016, from 5.00 p.m. till 7.00 p.m. through Triq il-Knisja, Triq il-Kappillan Franġisk Vella, Triq il-Ponta, Triq Ġoma and Pjazza l-Assunta.

On Friday, 25th March, 2016, from 4.00 p.m. till 9.00 p.m. through Triq il-Knisja, Triq Għajn Mhelhel, Triq l-Għażżiela, Triq il-Madonna taċ-Ċiċri, Triq Ta' Żaqi, Triq Skapuċċina and Pjazza l-Assunta.

On Sunday, 27th March, 2016, from 3.30 p.m. till 6.00 p.m. through Triq Għajn Mhelhel, Triq l-Għażżiela, Triq il-Madonna taċ-Ċiċri u Pjazza l-Assunta.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

19th February, 2016

MINISTERU GĦALL-ENERĠIJA
U S-SAĦĦA (SAĦĦA)

Pożizzjoni ta' *Manager*
(*Microbiology and Tissue Services*)
għaċ-Ċentru Nazzjonali tat-Trasfużjoni tad-Demm (*NBTS*)
fil-Ministeru għall-Enerġija u s-Saħħa (Saħħa)

(skont l-HR Plan tal-Ministeru għas-sena 2016)

Skont klawsola 3.1(l) tal-Ftehim Kollettiv kurrenti, nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

Id-Direttur (*Resourcing and Employee Relations*), Ministeru għall-Enerġija u s-Saħħa (Saħħa) jilqa' applikazzjonijiet għall-pożizzjoni ta' *Manager* (*Microbiology and Tissue Services*) għaċ-Ċentru Nazzjonali tat-Trasfużjoni tad-Demm (*NBTS*) fil-Ministeru għall-Enerġija u s-Saħħa (Saħħa).

Tul tal-*Assignment* u Kundizzjonijiet

2.1 Persuna magħżula tidħol f'*assignment* ta' sitta u tletin (36) xahar bħala *Manager* (*Microbiology and Tissue Services*) għaċ-Ċentru Nazzjonali tat-Trasfużjoni tad-Demm fil-Ministeru għall-Enerġija u s-Saħħa (Saħħa), li jista' jiġi mġedded għal perjodi oħra.

2.2 Il-pożizzjoni ta' *Manager* (*Microbiology and Tissue Services*) għaċ-Ċentru Nazzjonali tat-Trasfużjoni tad-Demm (*NBTS*) hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

Salarju marbut mal-pożizzjoni

3. Is-salarju għall-pożizzjoni ta' *Manager* (*Microbiology and Tissue Services*) għaċ-Ċentru Nazzjonali tat-Trasfużjoni tad-Demm (*NBTS*) huwa ekwivalenti għall-massimu ta' Skala ta' Salarju 6 (bħalissa €27,178.00) b'*performance bonus* sa 10%.

Dmirijiet

4.1 Id-dmirijiet ta' persuna fil-ħatra ta' *Manager* (*Microbiology and Tissue Services*) għaċ-Ċentru Nazzjonali tat-Trasfużjoni tad-Demm (*NBTS*) jinkludu li:

(a) Speċifiċi

tipparteċipa fl-iżvilupp tas-servizzi tal-*Microbiology* u ttestjar fi ħdan id-Dipartiment tal-Kontroll ta' Kwalità fiċ-Ċentru Nazzjonali tat-Trasfużjoni tad-Demm;

tipparteċipa fit-twaqqif ta' *policies* u proċeduri fil-*Microbiology*, *Tissue and Cell Banking* fiċ-Ċentru Nazzjonali

MINISTRY FOR ENERGY
AND HEALTH (HEALTH)

Position of Manager
(Microbiology and Tissue Services) for the
National Blood Transfusion Service (NBTS)
in the Ministry for Energy and Health (Health)

(as per Ministry's HR Plan for the year 2016)

In accordance with clause 3.1(l) of the current Collective Agreement, nomenclatures importing the male gender include also the female gender.

The Director (Resourcing and Employee Relations), Ministry for Energy and Health (Health) invites applications for the position of Manager (Microbiology and Tissue Services) for the National Blood Transfusion Service (NBTS) in the Ministry for Energy and Health (Health).

Duration of Assignment and Conditions

2.1 A selected candidate will enter into a thirty-six (36) month assignment as Manager (Microbiology and Tissue Services) for the National Blood Transfusion Service (NBTS) in the Ministry for Energy and Health (Health), which may be renewed for further periods.

2.2 The position of Manager (Microbiology and Tissue Services) for the National Blood Transfusion Service (NBTS) is subject to a probationary period of twelve (12) months.

Salary pegged to the position

3. The salary attached to the position of Manager (Microbiology and Tissue Services) for the National Blood Transfusion Service (NBTS) is equivalent to the maximum point of Salary Scale 6 (currently €27,178.00) with up to 10% performance bonus.

Duties

4. The duties of Manager (Microbiology and Tissue Services) for the National Blood Transfusion Service (NBTS) include:

(a) Specific

participating in the development of Microbiology services and testing within the Quality Control Department of the National Blood Transfusion Service;

participating in the setting up of policies and procedures in Microbiology, Tissue and Cell Banking at the National

tat-Trasfużjoni tad-Demm u/jew entitajiet oħra tad-Diviżjoni tas-Saħħa;

speċifikament tassisti fit-twaqqif ta' *cornea banking* fiċ-Ċentru Nazzjonali tat-Trasfużjoni tad-Demm;

tipparteċipa b'mod attiv fit-taħriġ tal-impjegati fi proċeduri relatati mal-Kontroll ta' Kwalità tal-*Microbiology*, *Cornea Banking* u *Amnion Manipulation* f'ambjent ta' Prattika Tajba ta' Manifattura;

tipparteċipa f'taħriġ/edukazzjoni ta' studenti/impjegati.

(b) Ġenerali

ssegwi *Standard Operating Procedures* (SOP) uffiċjali tal-Laboratorju b'mod sikur, responsabbli u professjonali;

twettaq tekniċi analitiċi mediċi tal-laboratorju u oħrajn b'mod li tiżgura l-ogħla kwalità ta' riżultati;

topera strumenti tal-laboratorju u analizzaturi kif xieraq u b'effiċjenza;

tiddetermina l-validità tar-riżultati tal-analiżi;

twettaq manutenzjoni sempliċi tal-istrumenti tal-laboratorju hekk kif irrakkomandat mill-*Istandard Operating Procedures*;

twettaq dmirijiet fil-Laboratorji taċ-Ċentru tat-Trasfużjoni tad-Demm li jinkludu l-i*Screening*, is-*Serology* u l-*Blood Products Laboratories*;

tista' tkun meħtieġa fuq dmirijiet ta' *shift* skont *rosters* approvati li jinkludu wkoll tmiem il-ġimgħa;

tipparteċipa b'suċċess fi programmi ta' taħriġ organizzati uffiċjalment mis-Servizz;

taderixxi mal-*Policy* ta' Saħħa u Sigurtà taċ-Ċentru Nazzjonali tat-Trasfużjoni tad-Demm;

(c) dmirijiet oħra skont l-esiġenzi tas-Servizz Pubbliku skont struzzjonijiet mogħtija mis-Segretarju Permanenti Ewlieni;

(d) tagħmel użu mis-sistemi tat-Teknoloġija tal-Informatika li jkunu qed jintużaw fil-Ministeru għall-Enerġija u s-Saħħa (Saħħa).

4.2 Kandidati magħżula jistgħu jintalbu li jwettqu dmirijiet fi kwalunkwe servizz għall-kura tas-saħħa kemm f'Malta kif ukoll f'Għawdex, inkluż servizzi provduti għall-Anzjani.

Bank Transfusion Service and/or other entities of the Health Division;

specifically assisting in the set up of cornea banking at the National Blood Transfusion Service;

actively participating in training of members of staff in procedures relating to Microbiology Quality Control, Cornea Banking and Amnion Manipulation in a Good Manufacturing Practice environment;

participating in training/education of students/staff.

(b) General

following official Laboratory Standard Operating Procedures (SOP) safely, responsibly and professionally;

carrying out analytical and other medical laboratory techniques in a manner that ensures the highest quality of results;

operating laboratory instruments and analysers properly and efficiently;

determining the validity of analysis results;

performing simple maintenance of laboratory instruments as recommended by Standard Operating Procedures;

perform duties in the National Blood Transfusion Service Laboratories which include Screening, Serology and Blood Products Laboratories;

may be required on shift duties which include weekends as per approved rosters;

participating successfully in official training programmes organised by the Service;

adhering to National Blood Transfusion Service Health and Safety Policy.

(c) any other duties according to the exigencies of the Public Service as directed by the Principal Permanent Secretary;

(d) making use of the Information Technology systems which may be in operation within the Ministry for Energy and Health (Health).

4.2. An appointee may be required to perform duties in any of the health care services in Malta and Gozo, including services provided for the Elderly.

Rekwiżiti tal-eliġibbiltà

5.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

(i) (a) ċittadini ta' Malta; jew

(b) ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

(ċ) ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

(d) kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (ċ), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

(e) ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw *status* ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar "*Status* ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)", jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18 (3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiż terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Rijunifikazzjoni tal-Familji.

Għandu jintalab il-parir tad-Dipartiment taċ-Ċittadinanza u Expatriates skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (ċ), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Il-Korporazzjoni għax-Xogħol u t-Taħriġ għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

(ii) profiċjenti fil-Lingwa Ingliża;

(iii) fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta, f'Livell 7 tal-*MQF* b'minimu ta' 90 ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti fil-*Biological Science* flimkien ma' sentejn (2) esperjenza ta' xogħol relevanti; jew

Eligibility requirements

5.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

(i) (a) citizens of Malta; or

(b) citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

(c) citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

(d) any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

(e) third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the "Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006" or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the "Family Reunification Regulations, 2007".

The advice of the Citizenship and Expatriates Department should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. The Employment and Training Corporation should be consulted as necessary on this issue.

(ii) proficient in the English Language;

(iii) in possession of a recognised qualification at MQF Level 7 with a minimum of 90 ECTS/ECVETS or equivalent in Biological Science plus two (2) years relevant work experience; or

fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta, f'Livell 6 tal-*MQF* b'minimu ta' 180 ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti fil-*Biological Science* flimkien ma' erba' (4) snin esperjenza ta' xogħol relevanti;

Kwalifiki li huma ta' livell ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu aċċettati għall-fini ta' eliġibbiltà, sakemm dawn ikunu fis-suġġetti mitluba.

Dawk il-kandidati li ma jkunux għadhom ġabu l-kwalifiki msemmija hawn fuq formalment xorta jiġu kkunsidrati, basta jipprovdu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifiki msemmija sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

(iv) ta' kondotta li hi xierqa għall-pożizzjoni li l-persuna qed tapplika għaliha (applikanti li diġà qegħdin jaħdmu fis-Servizz Pubbliku ta' Malta jridu jippreżentaw is-*Service and Leave Record Form* (GP 47); filwaqt li dawk li japplikaw minn barra jridu jippreżentaw Ċertifikat riċenti tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità oħra kompetenti mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, u jindikaw jekk qatt kinux impjegati tal-Gvern qabel, u jagħtu d-dettalji).

5.2. Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak mitlub f'paragrafu 5.1, għandhom:

(i) mill-inqas ħames (5) snin esperjenza ta' xogħol relevanti u ppruvata fil-*Good Manufacturing Process Environment*;

(ii) mill-inqas sentejn (2) esperjenza ta' xogħol relevanti u ppruvata fil-*Cornea/Amion Banking*;

(iii) għarfien tar-Regolamenti tal-UE dwar *Tissue and Cell Banking*.

5.3 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-*link* aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' dokumentazzjoni

6.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti li kopja tagħhom għandha tkun mehmuża mal-applikazzjoni. Kopji *scanned* mibgħuta b'mod elettroniku huma aċċettati.

6.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

in possession of a recognised qualification at MQF Level 6 with a minimum of 180 ECTS/ECVETS or equivalent in Biological Science plus four (4) years relevant work experience.

Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered, provided that they submit evidence that they have been approved for the award of the qualifications in question by the closing time and date of the call for applications.

(iv) of conduct which is appropriate to the position applied for (applicants who are already in the Malta Public Service must produce a Service and Leave Record Form (GP 47); those applying from outside the Service must produce a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details).

5.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraph 5.1, have:

(i) at least five (5) years proven relevant work experience in a Good Manufacturing Process Environment;

(ii)at least two (2) years proven relevant work experience in Cornea/Amnion Banking;

(iii) knowledge of EU Regulations to Tissue and Cell Banking.

5.3 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of supporting documentation

6.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which should be attached to the application. Scanned copies sent electronically are acceptable.

6.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Proċeduri tal-Għażla

7. L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn Bord tal-Għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-pożizzjoni. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100 u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50.

Sottomissjoni tal-applikazzjoni

8. L-applikazzjonijiet flimkien mal-*curriculum vitae* li juru l-kwalifiki u l-esperjenza, jintlaqgħu mid-Direttorat tar-*Resourcing and Employee Relations*, Palazzo Castellania, 15, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta, VLT 1171 sa mhux aktar tard minn nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 4 ta' Marzu, 2016. L-applikazzjonijiet jistgħu jintbagħtu wkoll permezz tal-*Online Government Recruitment Portal* fuq (http://recruitment.gov.mt) sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, kif indikat hawn fuq. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

Dispożizzjonijiet ġenerali oħra

9. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għall-:

kundizzjonijiet applikabbli oħrajn;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
il-proċess sabiex tintbagħat petizzjoni dwar ir-riżultat;

eżami mediku;
aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti

jinstabu fis-sit elettroniku tad-Direttorat tar-*Resourcing*, Uffiċċju tar-Riżorsi Umani fl-Amministrazzjoni Pubblika fl-indirizz (http://opm.gov.mt/en/PAHRO/RESOURCING/Pages/Forms%20and%20Templates/Forms-and-Templates.aspx), jew jinkisbu mid-Direttorat tar-*Resourcing and Employee Relations*, Palazzo Castellania, 15, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta, VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jitqiesu bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku huwa (http://health.gov.mt/en/Pages/health.aspx), in-numru tal-*fax* huwa +356 2299 2604 u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huwa (recruitment.meh@gov.mt).

Id-19 ta' Frar, 2016

Selection procedure

7. Eligible applicants will be assessed by a Selection Board to determine their suitability for the position. The maximum mark for this selection process is 100 and the pass mark is 50.

Submission of applications

8. Applications, together with a *curriculum vitae* showing qualifications and experience, will be received by the Resourcing and Employee Relations Directorate, Palazzo Castellania, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, VLT 1171 by not later than noon (Central European Time) of Friday, 4th March, 2016. Applications can also be submitted through the Online Government Recruitment Portal on (http://recruitment.gov.mt) by the said closing time and date of this call for applications, as indicated above. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

Other general provisions

9. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

other applicable conditions;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
the submission of recognition statements in respect of qualifications;
the publication of the result;
the process for the submission of petitions concerning the result;
medical examination;
access to application forms and related details;
retention of documents

may be viewed by accessing the website of the Public Administration Human Resources Office at the address :(http://opm.gov.mt/en/PAHRO/RESOURCING/Pages/Forms%20and%20Templates/Forms-and-Templates.aspx), or may be obtained from the Resourcing and Employee Relations Directorate, Ministry for Energy and Health (Health), Palazzo Castellania, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address is (http://health.gov.mt/en/Pages/health.aspx), the fax number is +356 2299 2604 and the email address is (recruitment.meh@gov.mt).

19th February, 2016

MINISTERU GĦALL-ĠUSTIZZJA, KULTURA U GVERN LOKALI

Post ta' *Junior Legal Officer* fid-Direttorat tal-*Policy Development and Programme Implementation*

(Skont l-HR Plan tal-Ministeru għas-sena 2016)

Skont klawsola 3.1(l) tal-Ftehim Kollettiv kurrenti, nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' *Junior Legal Officer* fid-Direttorat tal-*Policy Development and Programme Implementation*.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Is-salarju ta' *Junior Legal Officer* huwa ta' Skala ta' Salarju 9, €19,320.02 fis-sena, li jiżdied b'€447.33 fis-sena sa massimu ta' €22,004.00.

2.2 Persuna fil-grad ta' *Junior Legal Officer* tiġi promossa għall-grad ta' Uffiċjal Legali fi Skala 8 (€20,619.02 x €486.83 - €23,540.00) wara sentejn servizz fil-grad ta' *Junior Legal Officer* jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti u basta jkollha mill-anqas tliet (3) snin ta' prattika legali ppruvati wara li tkun kisbet il-*warrant*.

2.3 Persuna fil-grad ta' Uffiċjal Legali titla' fi Skala 7 (€22,043.98 x €531.17 - €25,231.00) wara sitt (6) snin servizz fil-grad ta' Uffiċjal Legali, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Il-persuna maħtura għandha tiżgura li qed topera skont il-Kodiċi tal-Etika u ta' Sezzjoni 7.4 tal-PSMC, u li ma twettaq l-ebda tip ta' xogħol barra mill-impieg tagħha mal-Gvern li jista' jmur kontra l-interessi tal-Gvern u/jew li jista' jwassal għal kunflitt ta' interess jew tfixkil fil-qadi tad-dmirijiet uffiċċjali tagħha mal-Gvern. Xogħol privat għandu dejjem ikun bil-permess tas-Segretarju Permanenti.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet ta' persuna fil-ħatra ta' Uffiċjal Legali *Junior* fid-Direttorat tal-*Policy Development and Programme Implementation* fi ħdan il-Ministeru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali jinkludu:

Issegwi dokumentazzjoni relatati ma' materji tal-EU;

Tagħti pariri legali relatati mal-Libertà ta' Informazzjoni;

MINISTRY FOR JUSTICE, CULTURE AND LOCAL GOVERNMENT

Post of Junior Legal Officer in the Policy Development and Programme Implementation Directorate

(as per Ministry's HR Plan for the year 2016)

In accordance with clause 3.1(l) of the current Collective Agreement, nomenclatures importing the male gender include also the female gender.

The Permanent Secretary, Ministry for Justice, Culture and Local Government invites applications for the post of Junior Legal Officer in the Policy Development and Programme Implementation Directorate.

Terms and Conditions

2.1 The salary for the post of Junior Legal Officer is Salary Scale 9, that is, €19,320.02 per annum, rising by annual increments of €447.33 up to a maximum of €22,004.00.

2.2 A Junior Legal Officer will be promoted to the grade of Legal Officer in Scale 8 (€20,619.02 x €486.83 - €23,540.00) on completion of two (2) years service in the grade, subject to satisfactory performance and provided that the person has been practicing for at least three (3) proven years after obtaining the warrant.

2.3 A Legal Officer will progress to Scale 7 (€22,043.98 x €531.17 - €25,231.00) on completion of six (6) years service in the grade of Legal Officer, subject to satisfactory performance.

2.4 The appointee must ensure that he operates within the framework of the Code of Ethics and of Section 7.4 of the PSMC, and will not carry any form of work outside of Government employment which may be against the interest of Government and/or which may lead to a conflict of interest or interfere with the performance of his official duties with the Government. Private work invariably necessitates the permission of the Permanent Secretary.

Duties

3. The duties of Junior Legal Officer in the Policy Development and Programme Implementation Directorate within the Ministry for Justice, Culture and Local Government include:

Follow up dossiers in relation to EU affairs;

Advise on legal issues related to Freedom of Information;

Tassisti fil-formulazzjoni tal-politika u xogħlijiet oħra fid-Direttorat rispettiv f'oqsma li jaqgħu taħt il-Ministeru;

Tfassal liġijiet relatati ma' leġiżlazzjoni Nazzjonali uormoniżazzjoni ta' leġiżlazzjoni relatati mal-EU;

Tkun mistennija li tikkoordina mal-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali;

Taqdi dmirijiet oħra assenjati lilha mis-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali;

Taqdi d-dmirijiet oħra skont l-esiġenzi tas-Servizz skont struzzjonijiet mogħtija mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

(i) (a) ċittadini ta' Malta; jew

(b) ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

(ċ) ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

(d) kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (ċ), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

(e) ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar "Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)", jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18 (3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiż terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Rijunifikazzjoni tal-Familji.

Għandu jintalab il-parir tad-Dipartiment taċ-Ċittadinanza u Expatriates skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Assist in the policy formulation and other functions of the respective Directorate in relation to areas falling within the ambit of the Ministry;

Law drafting tasks in connection with National legislation and harmonization of EU legislation;

Will be required to liaise with the Office of the Attorney General whenever necessary;

Carrying out any other duties as directed by the Permanent Secretary, Ministry for Justice, Culture and Local Government;

Perform any other duties according to the exigencies of the Public Service as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

(i) (a) citizens of Malta; or

(b) citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

(c) citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

(d) any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

(e) third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the "Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006" or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the "Family Reunification Regulations, 2007".

The advice of the Citizenship and Expatriates Department should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (ċ), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Il-Korporazzjoni għax-Xogħol u t-Taħriġ għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

(ii) ikunu kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

(iii) fil-pussess tal-*warrant* biex jipprattikaw il-professjoni ta' Avukat f'Malta.

Kwalifiki li huma ta' livell ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu aċċettati għall-fini ta' eliġibbiltà, sakemm dawn ikunu fis-suġġetti mitluba.

Dawk il-kandidati li ma jkunux għadhom ġabu l-kwalifiki msemmija hawn fuq formalment xorta jiġu kkunsidrati, basta jipprovdu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifiki msemmija sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

(iv) ikunu ta' kondotta li hi xierqa għall-post li l-persuna qed tapplika għaliha (applikanti li diġà qegħdin jaħdmu fis-Servizz Pubbliku ta' Malta jridu jippreżentaw is-*Service and Leave Record Form* (GP 47); filwaqt li dawk li japplikaw minn barra jridu jippreżentaw Ċertifikat riċenti tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità oħra kompetenti mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, u jindikaw jekk qatt kinux impjegati tal-Gvern qabel u jagħtu d-dettalji).

4.2. Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak mitlub f'paragrafu 4.1, għandhom esperjenza ta' xogħol relevanti u ppruvata.

4.3 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-*link* aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti li kopja tagħhom għandha tkun mehmuża mal-applikazzjoni. Kopji *scanned* mibgħuta b'mod elettroniku huma aċċettati.

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. The Employment and Training Corporation should be consulted as necessary on this issue.

(ii) have the ability to communicate in the Maltese and English languages;

(iii) in possession of the warrant to practice the profession of Advocate in Malta.

Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered, provided that they submit evidence that they have been approved for the award of the qualifications in question by the closing time and date of the call for applications.

(iv) of conduct which is appropriate to the post applied for (applicants who are already in the Malta Public Service must produce a Service and Leave Record Form (GP 47); those applying from outside the Service must produce a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details).

4.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraph 4.1, have proven relevant work experience.

4.3 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of supporting documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which should be attached to the application. Scanned copies sent electronically are acceptable.

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Proċeduri tal-Għażla

6. L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn Bord tal-Għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100 u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50.

Sottomissjoni tal-applikazzjoni

7. L-applikazzjonijiet flimkien mal-*curriculum vitae* li juru l-kwalifiki u l-esperjenza, jintlaqgħu mid-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali, Spinola Palace Business Centre, Livell 3, Triq San Kristofru, Il-Belt Valletta, sa mhux aktar tard minn nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewrpew) ta' nhar il-Ġimgħa, 4 ta' Marzu, 2016. L-applikazzjonijiet jistgħu ukoll jiġu sottomessi permezz tal-*Online Government Recruitment Portal* fuq (http://recruitment.gov.mt) sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, kif indikat hawn fuq. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

Dispożizzjonijiet ġenerali oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għall-:

perjodu ta' prova u kundizzjonijiet oħra
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbilità;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku
proċess sabiex tintbagħat petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti

jinstabu fis-sit elettroniku tal-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani fl-Amministrazzjoni Pubblika fl-indirizz (http://opm.gov.mt/en/PAHRO/RESOURCING/Pages/Forms%20and%20Templates/Forms-and-Templates.aspx) jew jinkisbu mid-Direttorat tas-Servizzi Korporattivi, Spinola Palace Business Centre, Livell 3, Triq San Kristofru, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jitqiesu bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (www.mjcl.gov.mt) u (dcs.mjcl@gov.mt).

Id-19 ta' Frar, 2016

Selection procedure

6. Eligible applicants will be assessed by a Selection Board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100 and the pass mark is 50

Submission of applications

7. Applications, together with a *curriculum vitae* showing qualifications and experience, will be received by the Corporate Services Directorate, Ministry for Justice, Culture and Local Government at Spinola Palace Business Centre, Level 3, Triq San Kristofru, Valletta by not later than noon (Central European Time) of Friday, 4th March 2016. Applications can also be submitted through the Online Government Recruitment Portal on (http://recruitment.gov.mt) by the said closing time and date of this call for applications, as indicated above. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

Other general provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

the probationary period and other conditions;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents

may be viewed by accessing the website of the Public Administration Human Resources Office at the address (http://opm.gov.mt/en/PAHRO/RESOURCING/Pages/Forms%20and%20Templates/Forms-and-Templates.aspx) or may be obtained from the Corporate Services Directorate, Spinola Palace Business Centre, Level 3, Triq San Kristofru, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and e-mail address of the receiving Directorate are (www.mjcl.gov.mt) and (dcs.mjcl@gov.mt).

19th February, 2016

UNIVERSITÀ TA' MALTA

Post/Postijiet *Part-Time* ta'
Uffiċjal ta' Sostenn tar-Riċerka II
Proġett VaTIS
Istitut għall-Bidla fil-Klima u
Żvilupp Sostenibbli

1. Uffiċjal ta' Sostenn tar-Riċerka II hu/hija meħtieġa biex i/twettaq dmirijiet fl-Istitut għall-Bidla fil-Klima u Żvilupp Sostenibbli b'relazzjoni mal-Proġett *Valletta Travel Information System (VaTIS)* li qed jitwettaq għall-Kunsill Lokali tal-Belt.

2. L-applikanti jrid ikollhom fil-pussess tagħhom grad ta' *Master's* f'qasam relatat max-Xjenza tal-Kompjuter.

L-Università ta' Malta hija *Equal Opportunity employer*.

3. Ix-xogħol li jeħtieġ isir se jkun konsistenti mal-għanijiet tal-Proġett u se jinkludi ddisinjar tas-sistema tal-kompjuter, immudellar u simulazzjoni, *server* u żvilupp ta' *software* ta' apparat mobbli, ittestjar tas-sistema u kull xogħol ieħor relatat ma' u kif meħtieġ mill-Proġett.

4. Il-ħlas se jkun ta' €12 fis-siegħa u l-kandidat magħżul se j/tkun meħtieġ/a li j/taħdem 20 siegħa fil-ġimgħa għal perjodu ta' 5 xhur mill-1 ta' Marzu, 2016.

5. Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni tagħhom, kopja tal-*curriculum vitae* u kopja *scanned* taċ-ċertifikati. L-applikazzjonijiet iridu jintbagħtu permezz ta' *email* lil (projects.hrmd@um.edu.mt), u jintlaqgħu sa mhux aktar tard minn nofsinhar tal-Erbgħa, 24 ta' Frar, 2016.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

N.B. Kandidati għandhom jindikaw il-Proġett/id-Dipartiment/iċ-Ċentru/l-Istitut li qed japplikaw fih.

6. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju għat-Tmexxija u l-Iżvilupp tar-Riżorsi Umani, Kamra 215, Uffiċċji Amministrattivi jew mill-*website*: (http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies).

Id-19 ta' Frar, 2016

UNIVERSITÀ TA' MALTA

Post/Postijiet *Full-Time* ta' Uffiċjal
ta' Sostenn tar-Riċerka I
Proġett VaTIS
Istitut għall-Bidla fil-Klima
u Żvilupp Sostenibbli

1. Uffiċjal ta' Sostenn tar-Riċerka II hu/hija meħtieġa biex i/twettaq dmirijiet fl-Istitut għall-Bidla fil-Klima u Żvilupp Sostenibbli b'relazzjoni mal-Proġett Valletta Travel

UNIVERSITY OF MALTA

Post/s of Part-Time
Research Support Officer II
VaTIS Project
Institute for Climate Change and
Sustainable Development

1. A Research Support Officer II is required to carry out duties at the Institute for Climate Change and Sustainable Development in relation to the Valletta Travel Information System (VaTIS) Project being conducted for the Valletta Local Council.

2. Applicants must be in possession of a Master's degree in an area related to Computer Science.

The University of Malta is an Equal Opportunity employer.

3. The work which needs to be undertaken will be consistent with the objectives of the Project and will include computer system design, modelling and simulation, server and mobile device software development, system testing and any other work related to and as required by the Project.

4. Payment will be at €12 per hour and the chosen candidate will be required to work a 20-hour week for a period of 5 months as from 1st March, 2016.

5. Candidates should submit their letter of application, a copy of their curriculum vitae and a scanned copy of their certificates. Applications must be sent by email to (projects.hrmd@um.edu.mt), and should be received by not later than noon of Wednesday, 24th February, 2016.

Late applications will not be considered.

N.B. Candidates are to indicate the Project/Department/Centre/Institute they are applying for.

6. Further information may be obtained from the Office for the Human Resources Management and Development, Room 215, Administration Building or from the website: (http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies).

19th February, 2016

UNIVERSITY OF MALTA

Post/s of Full-Time Research
Support Officer I
VaTIS Project
Institute for Climate Change
and Sustainable Development

1. A Research Support Officer I is required to carry out duties at the Institute for Climate Change and Sustainable Development in relation to the Valletta Travel Information

Information System (VaTIS) li qed jitwettaq għall-Kunsill Lokali tal-Belt.

2. L-applikanti jrid ikollhom fil-pussess tagħhom grad ta' Baċellerat f'qasam relatat max-Xjenza tal-Kompjuter. Esperjenza preċedenti f'*Intelligent Transportation Systems (ITS)* tkun ikkunsidrata bħala vantaġġ. Kandidati bil-grad ta' *Master's* f'dan il-qasam ikunu preferuti.

L-Università ta' Malta hija *Equal Opportunity employer*.

3. Ix-xogħol li jeħtieġ isir se jkun konsistenti malgħanijiet tal-Proġett u se jinkludi ddisinjar tas-sistema talkompjuter, immudellar u simulazzjoni, *server* u żvilupp ta' *software* ta' apparat mobbli, ittestjar tas-sistema u kull xogħol ieħor relatat ma' u kif meħtieġ mill-Proġett.

4. Il-ħlas se jkun ta' €20.800 fis-sena, ekwivalenti għal €10 fis-siegħa u l-kandidat magħżul se j/tkun meħtieġ/a li j/taħdem 40 siegħa fil-ġimgħa għal perjodu ta' 5 xhur mill-1 ta' Marzu, 2016.

5. Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni tagħhom, kopja tal-*curriculum vitae* u kopja *scanned* taċ-ċertifikati. L-applikazzjonijiet iridu jintbagħtu permezz ta' *email* lil (projects.hrmd@um.edu.mt), u jintlaqgħu sa mhux aktar tard minn nofsinhar tal-Erbgħa, 24 ta' Frar, 2016.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

N.B. Kandidati għandhom jindikaw il-Proġett/id-Dipartiment/iċ-Ċentru/l-Istitut li qed japplikaw fih.

6. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju għat-Tmexxija u l-Iżvilupp tar-Riżorsi Umani, Kamra 215, Uffiċċji Amministrattivi jew mill-*website*: (http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies).

Id-19 ta' Frar, 2016

KUMMISSJONI NAZZJONALI
GĦALL-EDUKAZZJONI AVVANZATA
U OGĦLA (NCFHE)

Postijiet ta' Uffiċjali

Il-Kummissjoni Nazzjonali għall-Edukazzjoni Avvanzata u Ogħla tgħarraf li għandha postijiet vakanti fil-Kummissjoni kif ġej:

Uffiċjali
Permess tal-ETC Numru: Permess tal-ETC estiż 116/2014-2016

L-applikazzjonijiet għandhom jaslu sa mhux aktar tard mit-Tnejn, 29 ta' Frar, 2016 f'nofsinhar.

System (VaTIS) Project being conducted for the Valletta Local Council.

2. Applicants must be in possession of a Bachelor's degree in an area related to Computer Science. Previous research experience in Intelligent Transportation Systems (ITS) will be considered as an asset. Candidates with a Master's degree in the area will be preferred.

The University of Malta is an Equal Opportunity employer.

3. The work which needs to be undertaken will be consistent with the objectives of the Project and will include computer system design, modelling and simulation, server and mobile device software development, system testing and any other work related to and as required by the Project.

4. Payment will be at €20,800 per annum, equivalent to €10 per hour and the chosen candidate will be required to work a 40-hour week for a period of 5 months as from 1st March, 2016.

5. Candidates should submit their letter of application, a copy of their curriculum vitae and a scanned copy of their certificates. Applications must be sent by email to (projects.hrmd@um.edu.mt), and should be received by not later than noon of Wednesday, 24th February, 2016.

Late applications will not be considered.

N.B. Candidates are to indicate the Project/Department/Centre/Institute they are applying for.

6. Further information may be obtained from the Office for the Human Resources Management and Development, Room 215, Administration Building or from the website: (http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies).

19th February, 2016

NATIONAL COMMISSION
FOR FURTHER AND HIGHER
EDUCATION (NCFHE)

Post of Officers

The National Commission for Further and Higher Education notifies that the following vacancies have arisen within the Commission:

Officers
ETC Permit Number: Extended ETC permit 116/2014-2016

Deadline for applications is Monday, 29th February, 2016 at noon.

Kopja tar-rekwiżit meħtieġa u d-deskrizzjoni tax-xogħol jistgħu jinkisbu minn fuq is-sit (www.ncfhe.org.mt), jew inkella tintbagħat *email* fuq (hr.ncfhe@gov.mt).

Id-19 ta' Frar, 2016

FORZI ARMATI TA' MALTA

Programm ta' Sparar Attiv f'Pembroke Ranges - għax-xhur ta' Marzu u April 2016

Il-Forzi Armati ta' Malta se jwettqu programm ta' sparar attiv minn Pembroke Ranges matul ix-xhur ta' Marzu u April 2016, fid-dati u l-ħinijiet indikati hawn taħt:

Mit-Tlieta, l-1 ta' Marzu, 2016 sal-Ġimgħa, l-4 ta' Marzu, 2016 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m. (Ħin Lokali).

Mit-Tnejn, is-7 ta' Marzu, 2016 sal-Ġimgħa, il-11 ta' Marzu, 2016 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m. (Ħin Lokali).

Mit-Tnejn, l-14 ta' Marzu, 2016 sal-Ġimgħa, it-18 ta' Marzu, 2016 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m. (Ħin Lokali).

Mit-Tnejn, il-21 ta' Marzu, 2016 sal-Ħamis, l-24 ta' Marzu, 2016 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m. (Ħin Lokali).

Mit-Tnejn, 28 ta' Marzu, 2016 sal-Erbgħa, 30 ta' Marzu, 2016 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m. (Ħin Lokali).

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2016 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m. (Ħin Lokali).

Mit-Tnejn, l-4 ta' April, 2016 sal-Ġimgħa, 8 ta' April, 2016 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m. (Ħin Lokali).

Nhar it-Tnejn, 11 ta' April, 2016 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m. (Ħin Lokali).

Mit-Tlieta, it-12 ta' April, 2016 sal-Erbgħa, it-13 ta' April, 2016 bejn nofsinhar u l-4.00 p.m. (Ħin Lokali).

Mill-Ħamis, 14 ta' April, 2016 sal-Ġimgħa, 15 ta' April, 2016 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m. (Ħin Lokali).

Mit-Tnejn, it-18 ta' April, 2016 sal-Ġimgħa, it-22 ta' April, 2016 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m. (Ħin Lokali).

Mit-Tnejn, il-25 ta' April, 2016 sal-Ġimgħa, id-29 ta' April, 2016 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m. (Ħin Lokali).

L-entitajiet kollha huma informati li l-FAM se jattivaw LMD-6 Pembroke low, żona b'raġġ ta' erba' (4) mili nawtiċi b'ċentru fuq il-pożizzjoni 355554N 0142832E li tgħaqqad il-punti li ġejjin 355946N 0142715E - 355829N 0143219E.

3. Il-bastimenti kollha għandhom iżommu erba' (4) mili nawtiċi bogħod mix-xatt ta' Pembroke waqt id-dati u l-ħinijiet imsemmija.

4. Għandhom jittajru bnadar ħomor fil-limiti tar-*ranges* konċernati fid-dati u l-ħinijiet imsemmija.

5. MATS għandhom jattivaw LMD 06 'Pembroke low'waqt il-ħinijiet imsemmija.

Id-19 ta' Frar, 2016

Copy of the eligibility requirements and job description may be obtained from (www.ncfhe.org.mt) or by sending an email on (hr.ncfhe@gov.mt).

19th February, 2016

ARMED FORCES OF MALTA

Live Firing Programme - Pembroke Ranges - March and April 2016

The Armed Forces of Malta will be holding a live firing practice will be taking place at Pembroke Ranges during the months of March and April 2016, and the respective dates and timings are indicated hereunder:

Tuesday, 1st March, 2016 till Friday, 4th March, 2016 from 7.00 a.m. till 4.00 p.m. (LT).

Monday, 7th March, 2016 till Friday, 11th March, 2016 from 7.00 a.m. till 4.00 p.m. (LT).

Monday, 14th March, 2016 till Friday, 18th March, 2016 from 7.00 a.m. till 4.00 p.m. (LT).

Monday, 21st March, 2016 till Thursday, 24th March, 2016 from 7.00 a.m. till 4.00 p.m. (LT).

Monday, 28th March, 2016 till Wednesday, 30th March, 2016 from 7.00 a.m. till 4.00 p.m. (LT).

Friday, 1st April, 2016 from 7.00 a.m. till 4.00 p.m. (LT).

Monday, 4th April, 2016 till Friday, 8th April, 2016 from 7.00 a.m. till 4.00 p.m. (LT).

Monday, 11th April, 2016 from 7.00 a.m. till 4.00 p.m. (LT).

Tuesday, 12th April, 2016 till Wednesday, 13th April, 2016 from noon till 4.00 p.m. (LT).

Thursday, 14th April, 2016 till Friday, 15th April, 2016 from 7.00 a.m. till 4.00 p.m. (LT).

Monday, 18th April, 2016 till Friday, 22nd April, 2016 from 7.00 a.m. till 4.00 p.m. (LT).

Monday, 25th April, 2016 till Friday, 29th April, 2016 from 7.00 a.m. till 4.00 p.m. (LT).

The attention of all entities concerned is drawn to the fact that the AFM will be activating LMD-6 Pembroke low, an area with 4 NM radius centered on 355554N 0142832E joining the following points 355946N 0142715E - 35 5829N 0143219E.

3. All vessels are to keep four nautical miles (4 NM) off Pembroke coast during the above dates and timings.

4. Red marker flags, indicating that the ranges are in use will be flown on the dates and timings in caption from the limits of the ranges concerned.

5. MATS is to activate LMD 06 "Pembroke low" during the above times.

19th February, 2016

MINISTERU GĦALL-FAMILJA U SOLIDARJETÀ SOĊJALI

Skont id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 20 (2) (4) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi (A.L. 296 tal-2010) u maċ-Ċirkulari 11/2011 tal-MFEI datata 11 ta' Ottubru, 2011, id-Direttur Servizzi Korporattivi (MFSS) qed jippubblika il-kuntratti, *direct orders*, kuntratti għal servizz u varjazzjonijiet għall-perijodu bejn l-1 ta' Lulju u l-31 ta' Diċembru, 2015. Din il-lista tinkludi l-awtoritajiet fi ħdan il-Ministeru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali.

Barra minn hekk, lista ta' kwotazzjonijiet mogħtija lill-awtoritajiet varji fi ħdan il-Ministeru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali matul l-istess perjodu qed tiġi ppublikata.

Id-19 ta' Frar, 2015

MINISTRY FOR THE FAMILY AND SOCIAL SOLIDARITY

In terms of Regulation 20 (2) (4) of the Public Procurement Regulations (L.N. 296 of 2010) and in accordance with MFEI Circular 11/2011 dated 11th October, 2011, the Director Corporate Services (MFSS) is hereby publishing a list of departmental tenders, direct orders, contracts for service and variations for the period 1st July to 31st December, 2015. This list covers contracting authorities within the Ministry for the Family and Social Solidarity.

Moreover, a list of quotations awarded by various contracting authorities within the Ministry for the Family and Social Solidarity and covering the same period is also being published.

19th February, 2016

Offerti
Tenders

Taqsima: *Procurement*
Section: Procurement

Referenza tal-*File*	Referenza tal-Offerta	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data tal-Għotja	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet
File Reference	*Tender Reference*	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Award*	*Description of Service/ Supply/ Works Subject*
DCS 47/2015	201512	Lot 1: Zaffarese; Lot 2: Mompalao Trading Ltd.; Lot 3: JP Advertising Ltd	Lot 1: Zaffarese €7,599.20 incl VAT; Lot 2: Mompalao Trading Ltd. €10,230.60 incl VAT; Lot 3: JP Advertising Ltd. €1,250.80 incl VAT	NIL	01.08.205	Supply of Publicity Material including Design, Printing and Delivery - LEAP
DCS/19/2015	201506 - E	Image Systems	€17,700 incl. VAT	0.0118c per copy including vat up to a capping of €17,700 incl. VAT	25.09.205	Leasing of two (2) A3 Black & White Multi Function printing devices
DCS/42/2015	201511	B. Grima and Sons Ltd	€23,825.97 incl VAT	NIL	30.09.205	Tender for the Design, Fabrication and Installation of Direction Signs for the LEAP Regional Centres in Malta and Gozo for ESF3.234 LEAP Project

Referenza tal-*File* / *File Reference*	Referenza tal-Offerta / *Tender Reference*	Kuntrattur / *Contractor*	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż / *Contract Value including VAT*	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż / *Contract Rate Including VAT*	Data t al-Għotja / *Date of Award*	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet / *Description of Service/ Supply/ Works Subject*
DCS/22/2015	201505 - E	Ecopure Ltd	€24,780 incl. VAT	€0.1062 per litre including VAT	01.10.2015	Tender for the supply of drinking water in approximately 19 litre bottles and Hot & Cold Water dispensers
DCS 63/2014	201418 (i)	Golden Gate Ltd; Keith Abela c/o Office Point; Merit Trading; Ramilene; Torres	€141,600 incl. VAT	NIL	19.10.2015; 30.10.2015; 19.10.2015; 29.10.2015; 23.10.2015	Part I - Tender for the Supply and Delivery of Stationery Items - MFSS
DCS 62/2015	201514	Medicare Services Limited	€23,600 incl. VAT	€15.93 incl VAT per visit	01.12.2015	Second Issue - Tender for the provision of Medical Services (verification of sick leave) to the Ministry for the Family & Social Solidarity

Taqsima: Anzjani u Kura fil-Komunità
Section: Elderly and Community Care

Referenza tal-*File* / *File Reference*	Referenza tal-Offerta / *Tender Reference*	Kuntrattur / *Contractor*	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż / *Contract Value including VAT*	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż / *Contract Rate Including VAT*	Data tal-Għotja / *Date of Award*	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet / *Description of Service/ Supply/ Works Subject*
ECCD/64/2015	007-10012/15	Hair Leadership Joint Venture	€107,000	€14.99 per hour per hairdresser	19.10.2015	Tender for the provision of Hairdressing Services to Male and Female Elderly Persons residing in five (5) Government Homes
ECCD/58/2013	CT 2015/2015	Support Services Ltd	€1,489,000 (excl. VAT)	€6.50 per hour for 2015 €7.05 per hour for 2016	25.11.2015	Provision of a Home Help Service in Malta

Taqsima: IMU
Section: IMU

Referenza tal-*File*	Referenza tal-Offerta	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data tal-Għotja	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet
File Reference	*Tender Reference*	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Award*	*Description of Service/ Supply/ Works Subject*
DCS 19/2015	NIL	Image Systems	€15,000	€0.0118 per copy b/w	11.09.2015	Leasing of 2 A3 b/w Multifunction Printing Devises incl MFSA over a period of 5 years at MFSS - SA Section and Pensions Section, Xerox 5945 - sn 3666840860, 3666813072

Taqsima: FSWS
Section: FSWS

Referenza tal-*File*	Referenza tal-Offerta	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data tal-Għotja	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet
File Reference	*Tender Reference*	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Award*	*Description of Service/ Supply/ Works Subject*
FSWS/15/28	FSWS/15/28	Melchiore Dimech	€120,000	7.42/h	15.9.2015	Cleaning Services

Taqsima: Awtorità tad-Djar
Section: Housing Authority

Referenza tal-*File*	Referenza tal-Offerta	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data tal-Għotja	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet
File Reference	*Tender Reference*	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Award*	*Description of Service/ Supply/ Works Subject*
TWO 6/2015	TWO 6/2015	Groffe Elevator Services Ltd.	€77,404.37	N/A	01.07.2015	3 lifts Blocks B-D, Binja Skorba, Triq Il-Ħarruba, Mġarr
TWO 15/2014	CT 2155/2014	John Micallef Builders	€150,187.45	N/A	07.09.2015	Embellishment Works at Blocks A to C, Dar ir-Risq, Triq it-Tarzna, Isla (2nd Issue)

Taqsima: SVPR
Section: SVPR

Referenza tal-*File* *File Reference*	Referenza tal-Offerta *Tender Reference*	Kuntrattur *Contractor*	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż *Contract Value including VAT*	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż *Contract Rate Including VAT*	Data tal-Għotja *Date of Award*	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet *Description of Service/ Supply/ Works Subject*
SVP 824	SVP 824	Sidroc Services Ltd	€25,903.50	€25,903.50	22.07.2015	Supply and Delivery of 25 Full Replacement Mattresses
SVP 804	SVP 804	John Micallef Builders Ltd	€83,413.76	€83,413.76	03.08.2015	Supply and Laying of membrane, tiles, sills staircase, flooring and staircase handrails
SVP 845	SVP 845	Vella Falzon Building Supplies	€38,821.03	€38,821.03	17.08.2015	Supply and Delivery of Sanitary Fittings for SF3 and SF4
SVP 852	SVP 852	John Micallef Builders Ltd	€90,419.69	€90,419.69	21.08.2015	Contruction, Alteration and Finishing Works at SJ2
SVP 854	SVP 854	De Valier Co Ltd	€54,272.92	€54,272.92	14.09.2015	Supply and Laying of Vinyl at SJ2
SVP 853	SVP 853	Apex Interiors	€18,367.88	€18,367.88	15.09.2015	Supply and installation of environmentally sound gypsum partition and soffit works at SJ2
SVP 869	SVP 869	Delta Projects	€17,208.88	€17,208.88	28.09.2015	Internal Finishing Works using Environmentally Painting Materials at SJ2
SVP 863	SVP 863	Vella Falzon Building Supplies	€14,518.72	€14,518.72	24.09.2015	Supply and Delivery of Water-saving sanitary fittings for SJ2
SVP 866	SVP 866	AG Installations	€85,379.73	€85,379.73	28.09.2015	Supply and Installation of Mechanical and Electrical Installation at SJ2
SVP 865	SVP 865	Firetech Ltd	€26,693.12	€26,693.12	28.09.2015	Supply and Installation of Extra Low Voltage System at SJ2
SVP 867	SVP 867	Be Independent Ltd	€16,432.68	€16,432.68	09.12.2015	Supply and Delivery of Procedure Trolley

Direct Orders

Direct Orders

Taqsima: *Social Welfare Standards*
Section: Social Welfare Standards

Nru. tal-*File*	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File No.	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Description of Service/Supply/Works Subject*
DSWS16/2010, MF100/15/14, HR04/09, DCS22/2010, DCS 41/2010	Mr. Joseph Camilleri	€7,795.8	15 hours per week @ Eur10 per hour	02.11.2015 - MFIN	Provision of services to the Central Authority Unit in connection with Child Abduction Services

Taqsima: Kummissarju għat-Tfal
Section: Commissioner for Children

Nru. tal-*File*	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File No.	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Description of Service/Supply/Works Subject*
1647	Gov. Printing Press	€1,871.48	NIL	14.7.2015 - PS MFSS	L-Avventura fl-Isptar
1677	Gov. Printing Press	€1,555.41	NIL	5.10.2015 - PS MFSS	Merħba ġewwa s-CDAU
1684	Gov. Printing Press	€3,623.35	NIL	5.10.2015 - PS MFSS	Fit-Triq ma' Kinu
1703	Gov. Printing Press	€2,926.86	NIL	29.10.2015 - PS MFSS	Karlotto
1717	Gov. Printing Press	€10,402.63	NIL	5.11.2015 - PS MFSS	World Children's Day Publications

Taqsima: Procurement
Section: Procurement

Nru. tal-*File*	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File No.	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Description of Service/Supply/Works Subject*
NIL	VSV Cleaners	€28,320.0	NIL	28.07.2015 - MFIN	Cleaning services
NIL	F Borg	€23,600.0	NIL	31.07.2015 - MFIN	Carriage Services
NIL	Gozo Creations	€12,076.3	NIL	13.07.2015 - MFIN	Printing Dimentia Leaflets
NIL	Comsec Ltd	€16,055.0	NIL	10.07.2015 - PS MFSS	PABX Components and Licences
NIL	VSV Cleaners	€28,320.0	NIL	28.07.2015 - MFIN	Cleaning Services
NIL	F Borg and Sons	€23,600.0	NIL	31.07.2015 - MFIN	Carriage Services
NIL	Gozo Gration	€14,250.0	NIL	13.07.2015 - MFIN	Printing Dimentia Leaflets
NIL	Comtec	€2,925.0	NIL	17.09.2015 - PS MFSS	works re pigeon infestation
NIL	Vical Interiors	€2,655.0	NIL	08.06.2015 - DCS	Laminated Flooring & Installation at Qawra one stop shop.
NIL	F Borg	€20,000.0	NIL	31.07.2015 - MFIN	Carriage Services
NIL	Invicta	€5,975.0	NIL	12.11.2015 - PS MFSS	Furniture various
NIL	Dakar Software Systems Limited	€10,264.8	NIL	18.11.2015 - MFIN	Software annual maintenence and support agreementfor 2016.
NIL	Autosales Limited Kind's	€16,300.0	NIL	08.12.2015 - MFIN	KIA Ceed LX, Gasoline 1368cc;5door;colour white CO2 emissions 138g/km.
NIL	VSV cleaners	€40,000.0	NIL	25.11.2015 - MFIN	Cleaning services
NIL	Comsec Ltd	€2,483.0	NIL	25.11.2015 - PS MFSS	Barometer
NIL	Gozo Creations	€14,250.0	NIL	13.07.2015 - MFIN	Leaflets dementia
NIL	Galea General Services	€28,620.9	NIL	30.09.2015 - MFIN	BMW 520 Diesel Lease for 33 months

Taqsima: Anzjani u Kura fil-Komunità
Section: Elderly and Community Care

Nru. tal-*File*	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File No.	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Description of Service/Supply/Works Subject*
ECCD/41/2013	Health Services Ltd	€288,000 (excl. VAT)	€8.87 per hour for hours worked Monday-Saturday excl. Public Holidays €13.94 per hour for hours worked Sundays and Public Holidays	12.08.2015 - MFIN	Negotiated Procedure for the Procurement of Care Working Services (7 Care Workers) at Mellieha Home
ECCD/81/2015	CareMalta Ltd	€540,000 (excl. VAT)	€57.13 per person per day	13.08.2015 - MFIN	Negotiated Procedure for the Procurement of 70 Long Term Care Beds at Casa San Paolo
ECCD/163/2005/Vol Vlll	Pharma Cos Ltd	€333,568.62	Children Large €0.20 for quantity 13616=€2,723.20 Children Extra Large €0.29 for quantity 70616=€20,478.64 Adult Small €0.36 for quantity 35870=€12,913.20 Adult Medium €0.44 for quantity 165262=€72,715.28 Adult Large €0.53 for quantity 351829=€186,469.37 Adult Extra Large €0.62 for quantity 40788=€25,288.56 Pads €0.13 for quantity 99849=€12,980.37	01.09.2015 - MFIN	Supply of Incontinence Diapers and Pads for Senior Citizens and Persons with Disability

Nru. tal-*File*	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File No.	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Description of Service/Supply/Works Subject*
ECCD/48/2015	Casa Francesco Ltd	€1,368,750 (excl. VAT)	€50 per person per day	21.10.2015 - MFIN	Negotiated Procedure for the Procurement of 25 Long Term Care Beds at Casa Francesco
ECCD/81/2015	CareMalta Ltd	€981,036.36 (excl. VAT)	€57.13 per person per day	21.10.2015 - MFIN	Negotiated Procedure for the Procurement of 81 Long Term Care Beds at Casa San Paolo
ECCD/80/2013	Caring First Ltd	€1,634,827.20 (excl. VAT)	€57.13 per person per day	21.10.2015 - MFIN	Negotiated Procedure for the Procurement of 93 Long Term Care Beds at Casa Serena
ECCD/127/2015	Bonfar Ltd	€273,202.50 (excl. VAT)	€24.95 per person per day	21.10.2015 - MFIN	Negotiated Procedure for the Procurement of 30 Long Term Care Beds at The Esmeralda
ECCD/41/2013	Health Services Ltd	€290,000.00 (excl. VAT)	€8.91 per hour for hours worked Monday-Saturday excl. Public Holidays €13.98 per hour for hours worked Sundays and Public Holidays	15.12.2015 - MFIN	Negotiated Procedure for the Procurement of Care Working Services (7 Care Workers) at Mellieha Home
ECCD/63/2015	Signal 8 Security	€7,024.00	€9.44 per hour	30.07.2015 - MFIN	Provision of Security Guard Services at Dar Padova Night Shelter, Ghajnsielem Gozo
ECCD/76/2015	Omnicare Coop Ltd	€46,671.36	€9.72 per hour	21.08.2015 - MFIN	Provision of Clerical Services (5 clerks)
ECCD/11/2015	Gozo Health Services Ltd	€43,648.00 (excl. VAT)	€44.00 per person per day	11.09.2015 - MFIN	Provision of Accomodation - 8 Long Term Care Beds at Villa San Lawrenz
ECCD/76/2012	Archdiocese of Malta Homes for the Elderly	€43,516.00 (excl. VAT)	€43.00 per person per day	19.10.2015 - MFIN	Procurement of 11 Long Term Care Beds at Archdiocese of Malta
ECCD/128/2015	Casa Francesco Ltd	€10,220.00 (excl. VAT)	€7.00 per person per day	16.10.2015 - MFIN	Provision of 4 beds utilised as Night Shelter

Nru. tal-*File*	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File No.	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Description of Service/Supply/Works Subject*
ECSD/116/2003 Vol II	Mark Schembri & Sons Ltd (MSA Ltd)	€14,730.98		06.11.2015 - MFIN	Installation of Vinyl at Mtarfa Home
ECCD/58/2013	Saint James Hospital Ltd	€73,359.00 (excl. VAT)	€7.41 per hour	27.11.2015 - MFIN	Provision of Home Help Service
ECCD/96/2015	Kercem Ajax F.C	€27,040.00	Gymnastics Memory Training (inc. Pilates, Ball Handling Sessions) and Nutrition Classes €150 per day *3 sessions = €450 weekly *52 weeks= €23400 Yoga Sessions Once a week €70 per session *52 weeks	23.12.2015 - MFIN	Keeping the Active Ageing Physically Active Kercem, Gozo - Active Ageing Sessions

Taqsima: IMU
Section: IMU

Nru. tal-*File*	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File No.	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Description of Service/Supply/Works Subject*
IMU 5/2010	Go Business	€3,009.0	NIL	06.07.2015 - PS MFSS	Internet Service Provision for Elderly Day Centres and Homes

Nru. tal-*File*	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File No.	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Description of Service/Supply/Works Subject*
IMU 8/2014	SG Solutions	€2,500.0	NIL	10.11.2015 - PS MFSS	Lease Agreement for RICOH MPC2050AD ser no V2294601045 sited within the Ministry Secretariat - Colour Printer FMSA Chief of Staff
IMU 73/2003 Vol XI	Comsec Ltd	€2,483.1	NIL	25.11.2015 - PS MFSS	SPIC Barometer
IMU/17/2012	Office Group Ltd	€2,240.0	NIL	19.12.2015 - PS MFSS	Leasing of o A3 Colour Multifunction Eco-Friendly Printing Devise on a cost per copy basis including full maintenance and support agreement (FMSA) costs over a period of 3 years sited withing the Ministry Parliamentary Secretariat BIZHUB C280 A0ED022051115
IMU 9/2015	AIS Ltd	€354.0	NIL	13.07.2015 - PS MFSS	Access Control System
IMU 31/2003/Vol III	Comsec Ltd	€767.0	NIL	01.10.2015 - PS MFSS	PABX at Gozo DSS 1 year maint agreement and support
IMU 14/2010	SPSS Licenses	€2,041.2	NIL	01.11.2015 - PS MFSS	IBM® SPSS® Software License Renewal Agreement * 5
IMU 14/2010	SPSS Licenses	€912.5	NIL	01.11.2015 - PS MFSS	IBM® SPSS® Software License Renewal Agreement National Focal Point* 2

Taqsima: Awtorità tad-Djar
Section: Housing Authority

Nru. tal-*File*	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File No.	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Description of Service/Supply/Works Subject*
DSE 1/2015	Ian Debattista	€3,550.62	€1,003/mth	01.07.2015 - CEO & Chairperson	ICT Support Services Provider
DSE 56/2014	Lucienne Tabone	€6,018.00	€40/hr on site & €29.50 off site	06.07.2015 - CEO & Chairperson	Systems Administrator Duties
DSE 21/2015	Perit Oriana Farrugia	€7,080.00	Various	07.07.15 - CEO & Chairperson	Draughting Services
DSE 22/2015	Mario Cacciottolo	€295.00	€59.00	17.07.15 - CEO & Chairperson	Interviewing Services
DSE 22/2015	Joseph Saliba	€295.00	€59.00	17.07.2015 - CEO & Chairperson	Interviewing Services
HAA 80/2015	CDRT	€64.00	N/A	17.07.2015 - CEO & Chairperson	GPP training (exclusively training for Techcnical Officers)
DSE 18H/2015	Mattias Cristiano	€1,373.52	€6.87	27.07.2015 - CEO & Chairperson	Clerical Student - Summer 2015
DSE 36/2014	Notary Dr. Jessica Said	€7,080.00	€15.00	29.07.2015 - CEO & Chairperson	Notary Services
DSE 14/2015	Perit Robert Musumeci	€7,080.00	N/A	27.08.2015 - CEO	Provision of Consultancy to the Housing Authority
DSE 18I/2015	Neil Spiteri	€1,373.52	€6.87	03.08.2015 - CEO & Chairperson	Clerical Student - Summer 2015
DSE 25/2015	Perit Vincent Camilleri	€7,000.00	€106.20/blk	03.08.2015 - CEO & Chairperson	Survyeing Services
HAA 100/2015	Emanuel Sultana	€6,018.00	€708/mth	11.08.2015 - CEO & Chairperson	Temporary leasing in Horanz Triq Xeħt il-Forom Żejtun - Emanuel Sultana

Nru. tal-*File*	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File No.	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Description of Service/Supply/Works Subject*
DSE 26/2015	Daniela Camilleri	€6,372.00	€472/mth	07.08.2015 - CEO & Chairperson	Long Rent Agreement of Maisonette A, Blk A, Sovering Court, Triq il-Fikus, Attard
DSE 27/2015	PricewaterhouseCoopers	€7,080.00	N/A	19.08.2015 - CEO & Chairperson	Reasonableness checks on the valuations re. Request for Proposals for the provision of apartments
DSE 17/2015	RSM Malta Consulting Ltd	€68,499.00	€22,833/year	05.08.2015 - MFIN	Provision of Internal Auditing Services
DSE 15/2015	QP Management	€29,736.00	€29.50/hr for Architects/Engineers & €35.40/hr for Senior Architects/Senior Engineers	11.11.2015 - MFIN	Provision of Engineering Consultancy on Binja Buqana, Mtarfa
DWO 11/2015	Raymond Cuschieri	€21,000.17	N/A	20.08.2015 - MFIN	Minor alterations and Finishing works in Gżira
HCM 35/0016	Jeff General Maintenance Services	€167.10	N/A	08.07.2015 - CEO & Chairperson	Uncovering of iron drainage pipe at 1, Triq ix-Xatt, Senglea
DWO 14/2015	Groffe Elevator Services Ltd	€1,335.00	N/A	13.07.2015 - CEO & Chairperson	Direct Order for Lift Repair at Block B, Wesgha tan-Nattivita, Bormla
HAK 12/2011	Frankie Mifsud	€89.00	N/A	17.07.2015 - CEO & Chairperson	Direct Order for replacement of broken glass of balcony door
DWO 15/2015	Frankie Mifsud	€1,539.99	N/A	21.07.2015 - CEO & Chairperson	Direct Order to replace timber door and install louvers
TWO 17/2014 Vol 3	Enemalta Corporation	€4,555.98	N/A	20.07.2015 - CEO & Chairperson	Direct Order for shifting of aerial lines onto poles at Corradino Appts (Part of Poala Embellishment Project)
QWO 58/2014	O.C.J. Ltd.	€802.40	N/A	10.08.2015 - CEO & Chairperson	Remedial Works for landscaping at Binja Msierah, Mtarfa

Nru. tal-*File*	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File No.	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Description of Service/Supply/Works Subject*
DWO 16/2015	Charlie Sammut	€4,400.00	N/A	10.08.2015 - CEO & Chairperson	Direct order for Remedial Works at Santa Venera Appts, Blk D, rented under Skema Kiri
HAK 8/2011	ELV Engineering Services Ltd	€51.00	N/A	14.08.2015 - CEO & Chairperson	Direct Order to install hall porter set for one apartment in Argotti street
DWO 17/2015	Apex Lifts	€26,090.32	N/A	16.09.2015 - MFIN	Supply and installation of a lift including Ancillary works at
QWO 62/2014	Gil Construction	€3,140.00	N/A	21.08.2015 - CEO & Chairperson	Clearance and construction of Boundary wall at Plot 29, Triq l-Indipendenza, Żebbuġ
HAA 24/2009 Vol 5	Stanislaus Agius	€413.00	N/A	24.08.2015 - CEO & Chairperson	Direct order to replace drains in Blk A Triq l-Argotti, Floriana
DWO 18/2015	CHI Consultants	€6,528.20	N/A	28.08.2015 - CEO	Direct order for remedial works at Blk H Flt 1 Triq is-Sogħda, Naxxar
QWO 15/2015	Topserv Lifts ltd.	€18,880.00	N/A	09.09.2015 - MFIN	Upgrading of 1 Passenger Lifts at Binja San David, Mtarfa
QWO 9/2015	Maurizio Gauci	€7,730.70	N/A	02.09.2015 - MFIN	Repair Works on Plots 26-28, Triq il-Fieres c/w Triq Alfier De Medran, Tarxien
HAM 1/99 Vol 6	Jeff General Maintenance Services	€190.00	N/A	02.09.2015 - CEO	Repair of grid at basement underlying Blks 1-5 Triq Axtart, Marsaxlokk
DSE 28/2015	Perit Daniel Camilleri obo XYZ Ltd	€7,000.00	N/A	07.09.15 - CEO	Architectural Services RE Embellishment Works at San Pawl il-Baħar
HAA 103/2015	Jeff's General Maintenance	€80.00	N/A	11.09.2015 - CEO	Shifting of Shelving from Garage Tarxien and installing them in our storage room
HAA 103/2015	Borg Movers	€283.20	N/A	11.09.2015 - CEO	Movement of boxes and other items

Nru. tal-*File*	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File No.	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Description of Service/Supply/Works Subject*
DSE 29/2014	Perit Valerio Schembri	€1,629.34	N/A	03.09.2015 - CEO	Draughting Services - Perit Valerio Schembri
DSE 29/2015	Charles Moore	€7,080.00	€10.03	17.09.2015 - CEO	Quantity Surveying Services - Charles Moore
DSE 30/2015	Perit Mario Cassar	€3,540.00	N/A	17.09.2015 - CEO	Architectural Services within the Legal Section
HAA 103/2015	Office Group	€82.60	N/A	30.09.2015 - CEO	Disassembling of Large Format Copier at 4th Floor
DSE 56/2014	Lucienne Tabone	€7,080.00	€40/hr on site & €29.50 off site	26.10.2015 - CEO	Systems Administrator Duties
HAA 103/2015	Borg Movers	€141.60	N/A	28.10.2015 - CEO	Movement of large photocopier and other items
DSE 34/2015	MITA	€2,500.72	N/A	05.11.2015 - CEO	New VPN Accounts and annual fees for 2015 and 2016
DSE 35/2015	Perit Frederick Grech	€300.00	N/A	06.11.2015 - CEO	Direct Order for Structural Engineering Services in Paola
DSE 32/2015	Perit Marvin Ellul	€7,080.00	€20.00	03.11.2015 - CEO	Professional & Architectural Services to Assist Housing Authority Projects
DSE 33/2015	Perit Alistair Avallone	€7,080.00	€20.00	04.11.2015 - CEO	Professional & Architectural Services to Assist Housing Authority Projects
DSE 5/2015	Gilmore Buttigieg	€7,080.00	€10.03	09.11.2015 - CEO	Draughtsmanship Services - Mr Gilmore Buttigieg
DSE 8/2015	Stephen Cacopardo	€7,080.00	€10.03	25.11.2015 - CEO	Debt Collection Officer
DSE 24/2015	QP Management Ltd.	€2,529.92	€316.24	25.11.2015 - CEO	Concrete testing of existing structures at Marsascala (second opinion)
DSE 16/2015	Mario Sciberras	€7,080.00	€11.80	05.11.2015 - CEO	Services within the Schemes Section - Mario Sciberras
DSE 20/2015	Kylie D'Amato	€7,080.00	€11.80	10.12.2015 - CEO	Assistant to the Social Worker

Nru. tal-*File* *File No.*	Kuntrattur *Contractor*	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż *Contract Value including VAT*	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż *Contract Rate Including VAT*	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN *Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet *Description of Service/Supply/Works Subject*
DSE 37/2015	MTS Consultants Ltd	€1,604.80	N/A	02.12.2015 - CEO	Mechanical and Electrical consultancy service - Okella Housing Block Ħamrun
DSE 11/2014	Paul Hili	€3,540.00	€10.03	23.04.2015 - CEO & Chairperson	Revenue Officer
QSE 6/2015	AIB Insurance Brokers	€267.86	N/A	28.09.2015 - CEO	Professional Indemnity Insurance for 1 Architect Ray Said
HAA 108/2015	Cleansing Services Directorate	€1,368.20	N/A	29.09.2015 - CEO	Cleaning of 2 Garages at Pembroke, Blocks A1 - A4, Pembroke and Birżebbuġa, Garage No 27, Triq ir-Raddiena
HAA 53/2015	Manufacturing and Services Directorate	€418.20	N/A	11.09.2015 - CEO	Aluminium - Main Door for Block D3, Mosta
HAA 53/2015	Manufacturing and Services Directorate	€7,039.21	N/A	09.10.2015 - CEO	Manufacturing of Aluminium Doors at various localities
HA 46/2008	Cleansing Services Directorate	€60.00	N/A	12.10.2015 - CEO	Cleaning of Yard at Binja Msierah, Entrance B, Flat 1, Triq l-Imtarfa, Mtarfa
HAA 53/2015	Manufacturing and Services Directorate	€47,473.08	N/A	Clause 17(1)(l) of LN 296/2010	Manufacturing and maintenance of balcony flaps at various dwellings in Valletta
HA 147/2001	Frankie Mifsud	€70.00	N/A	11.11.2015 - CEO	To extend the existing rain pipe at Apartment 2, Entrance D, Triq Ġużè Ellul Mercer, Msida
HCM 05/0044	Frankie Mifsud	€130.00	N/A	13.11.2015 - CEO	Cleaning of lift pit at Block C, Fuq tal-Blat, Qormi
HAA 53/2015	Manufacturing and Services Directorate	€6,044.30	N/A	29.10.2015 - CEO	Manufacturing of Aluminium Doors at various localities - Lot 2

Nru. tal-*File* *File No.*	Kuntrattur *Contractor*	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż *Contract Value including VAT*	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż *Contract Rate Including VAT*	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN *Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet *Description of Service/Supply/Works Subject*
HAA 53/2015	Manufacturing and Services Directorate	€1,607.49	N/A	24.11.2015 - CEO	Manufacturing of Aluminium Doors at various localities - Lot 3
HAA 237/2015	Jeffrey Briffa	€315.00	N/A	18.11.2015 - CEO	Intercom Repair at Raymanda Apartments, Triq L-Imdina, Qormi
QWO 62/2014	Gilbert Micallef	€3,705.20	N/A	05.10.2015 - CEO	Construction of Site Boundary Wall at Plot 29, Żebbuġ
HAK 2/2015	Universal Micro Security	€78.61	N/A	04.12.2015 - CEO	Intercom Repair Works at Block A, Triq Patri Franġisk Grech, Santa Venera.
DSE 9/2014	Ing Ray Spiteri	€327.20	N/A	14.12.2015 - CEO	Provision of engineering services
DWO 19/2015	Eddie Agius	€450.00	N/A	07.12.2015 - CEO	Drainage Works at Valletta
DWO 20/2015	Topserv Lifts Ltd	€456.66	N/A	14.12.2015 - CEO	Installation for an aluminium door to machine room in Binja San David Mtarfa
DSE 31/2015	Darren Micallef	€7,080.00	N/A	11.12.2015 - CEO	Occupational Health and Safety Consultant
16549	Ramilene Office Supplies	€15.59	N/A	07.10.2015 - CEO	Cutter, Highlighter, Staple Remover
2017405	The Gofer	€55.46	N/A	07.10.2015 - CEO	Various Fine Liners, Pens and Clutch Pencil Leads
70256	Office Essentials Ltd	€17.48	N/A	08.10.2015 - CEO	Plastic folders with button, bulldog clips and 2 sets of dividers
28891	Smart Office Supplies Ltd	€4.40	N/A	08.10.2015 - CEO	Sticky notes, dividers
28953	Smart Office Supplies Ltd	€32.45	N/A	09.10.2015 - CEO	Perforated plastic folders A4
QWO 13/2014	Sidonia Enterprises Ltd	€194.70	N/A	22.10.2015 - CEO	15 boxes A4 paper
QWO 13/2014	Sidonia Enterprises Ltd	€194.70	N/A	16.10.2015 - CEO	75 reams A4 paper
QWO 13/2014	Sidonia Enterprises Ltd	€383.50	N/A	22.10.2015 - CEO	125 reams A4 paper, 10 reams A3 paper

Nru. tal-*File* *File No.*	Kuntrattur *Contractor*	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż *Contract Value including VAT*	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż *Contract Rate Including VAT*	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN *Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet *Description of Service/Supply/Works Subject*
QWO 13/2014	Sidonia Enterprises Ltd	€383.50	N/A	22.10.2015 - CEO	125 reams A4 paper, 10 reams A3 paper
QWO 13/2014	Sidonia Enterprises Ltd	€289.10	N/A	22.10.2015 - CEO	100 reams A4 paper, 5 reams A3 paper
12310	Best Print Co. Ltd	€413.00	N/A	17.09.2015 - CEO	Purchase of 1,000 Envelopes Investi
466529	Golden Gates	€35.07	N/A	28.10.2015 - CEO	Key tags, red pens, staples 24/6
70788	Office Essentials Ltd	€38.47	N/A	28.10.2015 - CEO	Arch files, envelope folder with button
17136	Ramilene Office Supplies	€84.89	N/A	28.10.2015 - CEO	Green A4 paper, yellow A4 paper, highlighters
253530	Miller Distributors Ltd	€16.32	N/A	30.10.2015 - CEO	Desk trays
2017616	The Gofer	€134.57	N/A	28.10.2015 - CEO	Fineliners, correction roller, pencil with eraser, calculator, page markers
P21691	Pam Trade Ltd	€183.30	N/A	02.11.2015 - CEO	Black marker, scale ruler, contact paper
15100444	Kompakt Trading Ltd	€219.03	N/A	28.10.2015 - CEO	Single puncher, stapler
29474	Smart Office Supplies Ltd	€67.02	N/A	19.10.2015 - CEO	Sticky notes, blank dvds
29069	Smart Office Supplies Ltd	€10.97	N/A	12.10.2015 - CEO	Sticky notes
16842	Ramilene Office Supplies	€7.93	N/A	19.10.2015 - CEO	Highlighter
2017485	The Gofer	€86.14	N/A	15.10.2015 - CEO	Scissors and correction rolloer
P21571	Pam Trade Ltd	€12.11	N/A	07.10.2015 - CEO	Permanent marker and whiteboard marker
70510	Office Essentials Ltd	€19.99	N/A	19.10.2015 - CEO	Blank cds
465870	Golden Gate	€29.41	N/A	19.10.2015 - CEO	Paper clips medium, blue pens
465863	Golden Gate	€9.68	N/A	16.10.2015 - CEO	Paper clips large
2017511	The Gofer	€103.56	N/A	19.10.2015 - CEO	Correction roller, pencil leads 0.9
465527	Golden Gate	€17.70	N/A	13.10.2015 - CEO	Blue pens, fine liner blue, paper clips large

Nru. tal-*File*	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File No.	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Description of Service/Supply/Works Subject*
251897	Miller Distributors Ltd	€8.50	N/A	17.10.2015 - CEO	Transparent tape
163242	Longbow Ltd	€211.47	N/A	15.10.2015 - CEO	Toilet paper and hand towels
254206	Miller Distributors Ltd	€40.32	N/A	06.11.2015 - CEO	Batteries lithium
71040	Office Essentials Ltd	€14.87	N/A	06.11.2015 - CEO	Box files
30082	Smart Office Supplies Ltd	€106.20	N/A	29.10.2015 - CEO	Perforated plastic folders A4
T 217234	Intercomp	€15.00	N/A	10.12.2015 - CEO	Waste Toner Bottle
168228	Sidonia Enterprises Ltd	€413.00	N/A	15.12.2015 - CEO	A4 and A3 paper
97591	JLP Ltd	€78.60	N/A	11.12.2015 CEO	Teabags
166375	Longbow Ltd	€177.00	N/A	15.12.2015 - CEO	Toilet paper
2018152	The Gofer	€78.12	N/A	15.12.2015 - CEO	Correction roller and rubber bands
32581	Smart Office Supplies Ltd	€32.45	N/A	16.12.2015 - CEO	Perforated plastic folders A4
71952	Office Essentials Ltd	€43.35	N/A	16.12.2015 - CEO	Arch files and ring files
72052	Office Essentials Ltd	€37.76	N/A	22.12.2015 - CEO	Dividers, coloured tape and magazine racks
32768	Smart Office Supplies Ltd	€17.70	N/A	21.12.2015 - CEO	Whiteboard cleaning spray
32782	Smart Office Supplies Ltd	€9.20	N/A	21.12.2015 - CEO	Card board paper
259902	Miller Distributors Ltd	€37.84	N/A	21.12.2015 - CEO	Tape and ring files
2018203	The Gofer	€92.89	N/A	21.12.2015 - CEO	Rubber bands
18542	Ramilene Office Supplies	€15.86	N/A	16.12.2015 - CEO	Highlighters
Note	Approval by CEO & Chairperson	Delegation of Authority under Eur6,000 exc. VAT dated 26th November 2013.			
	Approval by CEO	Delegation of Authority under Eur6,000 exc. VAT dated 26th August 2015.			

Taqsima: SVPR
Section: SVPR

Nru. tal-*File*	Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Rata tal-Kuntratt VAT Inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File No.	*Contractor*	*Contract Value including VAT*	*Contract Rate Including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Description of Service/Supply/Works Subject*
SVP 870	B&G Hardware	€25,290.2	NIL	29.07.2015 - MFIN	Wood material - issued on CFQ: government gazzette
SVP 872	Doric Studio	11.68/hour up to 135,700	NIL	4.08.2015 - MFIN	Architectural - CFQ
SVP 873	Nexia BT	56.64/hour up to 7000	NIL	06.08.2015 - PS MFSS	Benefit analysis services - CFQ
SVP 874	MS Advisory Services	29.5/hour up to 7000	NIL	06.08.2015 - PS MFSS	Proposal writing services - CFQ
SVP890	ESS Ltd	€5,107.3	NIL	25.09.2015 - PS MFSS	Distribution board - CFQ
SVP890	4H20	€5,642.8	NIL	25.09.2015 - PS MFSS	booster pumps - CFQ
SVP 876	G4S Security	€93,119.0	NIL	10.08.2015 - MFIN	Extra low voltage system - issued on CFQ: government gazzette & e-tenders
a11/15	J&M Aluminium	€3,894.0	NIL	4.09.2015 - PS MFSS	Copy Router
SVP802	Tektraco	€6,998.6	NIL	06.10.2015 - PS MFSS	Medical gases
SVP 902	Easy Gas Ltd	0.34/ltr up to 41300	NIL	24.12.2015 - MFIN	LPG Gas

Servizz ta' Kuntratt
Contracts for Service

Taqsima: Kummissjaru għat-Tfal
Section: Commissioner for Children

Ref. tal-*File*	Isem tal-Kuntrattur/Individwu	Valur tal-Kuntratt/ Rata VAT inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Data tal-Kuntratt	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File Ref	*Name of Contractor/Individual*	*Contract Value/Rate including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Date of Contract*	*Description of Service ex-consultancy/ clerical/cleaning*
Nil	Dr Daniela Debono	€1,950.0	10.7.2014 - MFIN	24.07.2014	Research - Children in Fostering - Payment Part 3 05.11.2015
Nil	Dr Daniela Debono	€1,950.0	10.7.2014 - MFIN	24.07.2014	Research - Children in Fostering - Payment Part 4 05.11.2015
Nil	Dr Marianne Muscat Azzopardi	€1,950.0	10.7.2014 - MFIN	24.07.2014	Research - Children in Fostering - Payment Part 3 05.11.2015
Nil	Dr Marianne Muscat Azzopardi	€1,950.0	10.7.2014 - MFIN	24.07.2014	Research - Children in Fostering - Payment Part 4 05.11.2015

Taqsima: *Social Welfare Standards*
Section : Social Welfare Standards

Ref. tal-*File*	Isem tal-Kuntrattur/Individwu	Valur tal-Kuntratt/ Rata VAT inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Data tal-Kuntratt	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File Ref	*Name of Contractor/Individual*	*Contract Value/Rate including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Date of Contract*	*Description of Service ex-consultancy/ clerical/cleaning*
DSWS35/2010	Ms Marian Muscat Azzopardi	10 hrs per week @ Eur10 per hour	21.10.15 - PS MFSS	31.10.2015	Provision of consultation services in the National Standards of Social Care, national occupational standards (social care sector)

Taqsima: Awtorità tad-Djar
Section: Housing Authority

Ref. tal-*File* *File Ref*	Isem tal-Kuntrattur/Individwu *Name of Contractor/Individual*	Valur tal-Kuntratt/ Rata VAT inkluż *Contract Value/Rate including VAT*	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN *Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	Data tal-Kuntratt *Date of Contract*	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet *Description of Service ex-consultancy/ clerical/cleaning*
DSE 14/2015	Perit Robert Musumeci	€7,080.00	27.05.2015 - CEO & Chairperson	27.08.2015	Provision of Consultancy to the Housing Authority
DSE 18A/2015	Jeremy Vella	€1,373.52	30.06.2015 - CEO & Chairperson	01.07.2015	Clerical Student - Summer 2015
DSE 18B/2015	Nicole Meli	€1,373.52	30.06.2015 - CEO & Chairperson	01.07.2015	Clerical Student - Summer 2015
DSE 18C/2015	Andrea Cassar	€1,373.52	30.06.2015 - CEO & Chairperson	15.07.2015	Clerical Student - Summer 2015
DSE 18D/2015	Sheldon Zamit	€1,373.52	30.06.2015 - CEO & Chairperson	01.07.2015	Clerical Student - Summer 2015
DSE 18E/2015	Mireille Cilia	€1,373.52	30.06.2015 - CEO & Chairperson	01.07.2015	Clerical Student - Summer 2015
DSE 18F/2015	Yasmine Ellul	€1,373.52	30.06.2015 - CEO & Chairperson	01.07.2015	Clerical Student - Summer 2015
DSE 18G/2015	Kirsty Debono	€1,373.52	30.06.2015 - CEO & Chairperson	01.07.2015	Clerical Student - Summer 2015
DSE 20/2015	Kylie D'Amato	€7,080.00	30.06.2015 - CEO & Chairperson	01.07.2015	Assistant to the Social Worker
DSE 37/2014	Maria Mifsud	€7,080.00	30.06.2015 - CEO & Chairperson	01.07.2015	Social Worker - Maria Mifsud
DSE 1/2015	Ian Debattista	€3,009.00	30.06.2015 - CEO & Chairperson	01.07.2015	ICT Support Services Provider
DSE 56/2014	Lucienne Tabone	€6,018.00	06.07.2015 - CEO & Chairperson	01.07.2015	Systems Administrator Duties
DSE 21/2015	Perit Oriana Farrugia	€7,080.00	07.07.2015 - CEO & Chairperson	07.07.2015	Draughting Services

Ref. tal-*File*	Isem tal-Kuntrattur/Individwu	Valur tal-Kuntratt/Rata VAT inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Data tal-Kuntratt	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File Ref	*Name of Contractor/Individual*	*Contract Value/Rate including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Date of Contract*	*Description of Service ex-consultancy/ clerical/cleaning*
DSE 18H/2015	Mattias Cristiano	€1,373.52	27.07.2015 - CEO & Chairperson	27.07.2015	Clerical Student - Summer 2015
DSE 36/2014	Notary Dr Jessica Said	€7,080.00	29.07.2015 - CEO & Chairperson	13.08.2015	Notary Services
DSE 18I/2015	Neil Spiteri	€1,373.52	03.08.2015 - CEO & Chairperson	31.07.2015	Clerical Student - Summer 2015
DSE 25/2015	Perit Vincent Camilleri	€7,000.00	05.08.2015 - CEO & Chairperson	05.08.2015	Survyeing Services
DSE 27/2015	PricewaterhouseCoopers	€6,785.00	19.08.2015 - CEO & Chairperson	30.07.2015	Reasonableness checks on the valuations re. Request for Proposals for the provision of apartments
DSE 17/2015	RSM Malta Consulting Ltd	€68,499.00	27.07.2015 - MFIN	25.08.2015	Provision of Internal Auditing Services
DSE 28/2015	Perit Daniel Camilleri obo XYZ Ltd	€7,000.00	07.09.2015 - CEO	07.09.2015	Architectural Services RE Embellishment Works at San Pawl il-Baħar
DSE 29/2015	Charles Moore	€7,080.00	17.09.2015 - CEO	01.10.2015	Quantity Surveying Services - Charles Moore
DSE 30/2015	Perit Mario Cassar	€3,540.00	17.09.2015 - CEO	17.09.2015	Architectural Services within the Legal Section
DSE 56/2014	Lucienne Tabone	€7,080.00	16.10.2015 - CEO	26.10.2015	Systems Administrator Duties
DSE 32/2015	Perit Marvin Ellul	€7,080.00	03.11.2015 - CEO	04.11.2015	Professional & Architectural Services to Assist Housing Authority Projects
DSE 33/2015	Perit Alistair Avallone	€7,080.00	04.11.2015 - CEO	09.11.2015	Professional & Architectural Services to Assist Housing Authority Projects
DSE 5/2015	Gilmore Buttigieg	€7,080.00	09.11.2015 - CEO	16.11.2015	Draughtsmanship Services - Mr Gilmore Buttigieg
DSE 8/2015	Stephen Cacopardo	€7,080.00	25.11.2015 - CEO	07.10.2015	Debt Collection Officer

Ref. tal-*File*	Isem tal-Kuntrattur/Individwu	Valur tal-Kuntratt/ Rata VAT inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Data tal-Kuntratt	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File Ref	*Name of Contractor/Individual*	*Contract Value/Rate including VAT*	*Date of Perm Sec MFSS OR MFIN Approval*	*Date of Contract*	*Description of Service ex-consultancy/ clerical/cleaning*
DSE 16/2015	Mario Sciberras	€7,080.00	05.11.2015 - CEO	04.11.2015	Services within the Schemes Section - Mario Sciberras
DSE 15/2015	QP Management Ltd.	€29,736.00	11.11.2015 - MFIN	18.11.2015	Provision of Engineering Consultancy on Binja Buqana, Mtarfa
DSE 20/2015	Kylie D'Amato	€7,080.00	10.12.2015 - CEO	03.12.2015	Assistant to the Social Worker
DSE 11/2014	Paul Hili	€3,540.00	09.12.2015 - CEO	09.12.2015	Revenue Officer
DSE 31/2015	Darren Micallef	€7,080.00	11.12.2015 - CEO	14.12.2015	Occupational Health and Safety Consultant

Note	Approval by CEO & Chairperson	Delegation of Authority under Eur6,000 exc. VAT dated 26th November 2013.
	Approval by CEO	Delegation of Authority under Eur6,000 exc. VAT dated 26th August 2015.

Varjazzjonijiet
Variations

Taqsima: Awtorità tad-Djar
Section: Housing Authority

Referenza tal-*File*	Referenza tal-Offerta	Kuntrattur	% Varjazzjoni mill-Kuntratt Oriġinali	Varjazzjoni f'€	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File Reference	Tender Reference	Contractor	% Variation from Original Contract	Variation in €	Contract Value including VAT	Date of Approval by Perm Sect MFSS or MFIN	Description of Service/Supply/ Works Subject
TWO 21/2014	CT 2178/2014	B. Grima and Sons Ltd.	20.90	€38,824.00	€185,753.35	03.07.2015 - PS MFSS	Works - Embellishment works of 4 Housing Estate Blocks, St. Paul's Bay

Referenza tal-*File*	Referenza tal-Offerta	Kuntrattur	% Varjazzjoni mill-Kuntratt Oriġinali	Varjazzjoni f'€	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet
File Reference	Tender Reference	Contractor	% Variation from Original Contract	Variation in €	Contract Value including VAT	Date of Approval by Perm Sect MFSS or MFIN	Description of Service/Supply/ Works Subject
HAA 3/2010 Vol 3	HAA 3/2010 Vol 3	Stanislaus Agius	40.64	€20,946.00	€51,546.50	16.07.2015 - PS MFSS	Works - Repairs & Improvements in existing drainage & rain water systems in various Govn. Blocks
TWO 1/2014	TWO 1/2014	Shanty's Const. Ltd.	5.83	€1,260.00	€21,620.00	10.08.2015 - PS MFSS	Works - Repair and/or concrete screed at Blk A2, Triq Pietro D'Armenia Pembroke
TWO 2/2014	TWO 2/2014	Francis Chircop	22.92	€9,984.89	€34,529.93	16.11.2015 - PS MFSS	Refurbishing works at 60, Old Hospital Str, Valletta
TWO 14/2014	TWO 14/2014	Andre` Escave Co. Ltd.	15.37	€6,420.82	€41,780.00	04.11.2015 - PS MFSS	Works - Structural and finishing repairs at Blks A & B, Civic Centre and Bk 1 Dr C, Paola Hill, Paola
TWO 2/2015	TWO 2/2015	Advent Lifts Services Ltd.	16.48	€7,005.27	€42,500.00	04.11.2015 - PS MFSS	Lift at E2, Triq l-Abate Rigord, Ta' Xbiex
TWO 4/2013	TWO 4/2013	B. Grima & Sons Ltd.	68.51	€73,669.40	€107,528.25	16.11.2015 - PS MFSS	Works - 5A, Triq is-Sur, Isla
TWO 17/2014 vol 3	TWO 17/2014 vol 3	KDF Ltd.	51.77	€37,125.34	€71,715.48	19.11.2015 - PS MFSS	Works - Embellishment works of Corradino Housing Estate, Paola

Taqsima: SVPR
Section: SVPR

Referenza tal-*File*	Referenza tal-Offerta	Kuntrattur	% Varjazzjoni mill-Kuntratt Oriġinali	Varjazzjoni f'€	Valur tal-Kuntratt VAT inkluż	Data ta' Approvazzjoni tas-Seg. Perm. MFSS jew MFIN	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File Reference	Tender Reference	Contractor	% Variation from Original Contract	Variation in €	Contract Value including VAT	Date of Approval by Perm Sect MFSS or MFIN	Description of Service/Supply/ Works Subject
SVP 770	SVP770/15	De Valier Ltd	10.40%	€7,599	€72,865	25.01.2015 - PS MFSS	Supply and laying of Vinyl

Kwotazzjonijiet
Quotations

Taqsima: KNPD
Section: KNPD

Referenza tal-*File*	Referenza tal-Kwotazzjoni	Kuntrattur	Rata tal-Kuntratt/Somma Globali VAT inkluż	Data tal-Għotja	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet
File Reference	*Quotation Reference*	*Contractor*	*Contract Rate/ Lump sum Including VAT*	*Date of Award*	*Description of Service/Supply/ Works*
16100	NIL	Outlook Coop	€4,318.0	26.10.2015	2 billboards (design & booking), Disability Week Poster (artwork & print)
16100	NIL	Outlook Coop	€4,720.0	12.11.2015	Production and booking of TV & radio spots
16100	NIL	Le Meridien St Julian's	€1,710.0	19.11.2015	Disability Week Conference
16100	NIL	Dolmen Resort Hotel	€1,879.0	18.08.2015	UNCRPD Conference
1000	NIL	Eworld Ltd	€6,614.3	03.07.2015	IT Server

Taqsima: *Travel Advances*
Section: Travel Advances

Referenza tal-*File*	Referenza tal-Kwotazzjoni	Kuntrattur	Rata tal-Kuntratt/Somma Globali VAT inkluż	Data tal-Għotja	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet
File Reference	*Quotation Reference*	*Contractor*	*Contract Rate/ Lump sum Including VAT*	*Date of Award*	*Description of Service/Supply/ Works*
ADV 81/2015	4 persons	Air Malta plc	€2,522.6	22.06.2015	Trip to Luxembourg
ADV 100/2015	2 persons	Platinum Travel	€2,682.0	24.09.2015	Trip to Luxembourg

Taqsima: Kummissarju għat-Tfal
Section: Commissioner for Children

Referenza tal-*File*	Referenza tal-Kwotazzjoni	Kuntrattur	Rata tal-Kuntratt/Somma Globali VAT inkluż	Data tal-Għotja	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet
File Reference	*Quotation Reference*	*Contractor*	*Contract Rate/ Lump sum Including VAT*	*Date of Award*	*Description of Service/Supply/ Works*
NIL	1650	Ivision	€3,274.5	14.07.2015	Tamara - Il-Ħmara li M'hawnx Bħalha

Referenza tal-*File*	Referenza tal-Kwotazzjoni	Kuntrattur	Rata tal-Kuntratt/Somma Globali VAT inkluż	Data tal-Għotja	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet
File Reference	*Quotation Reference*	*Contractor*	*Contract Rate/ Lump sum Including VAT*	*Date of Award*	*Description of Service/Supply/ Works*
NIL	1658	Dormax PrESS	€2,124.9	20.07.2015	Annual Report 2015
NIL	1682	Manresa House	€1,888.0	05.10.2015	Rights4U live-in - Gozo venue
NIL	1690	Gutenberg PrESS	€6,784.1	12.10.2015	Kiko u l-Id
NIL	1728	Archbishop's Seminary	€2,139.0	17.11.2015	Rights4U live-in - Malta venue 1
NIL	1729	Archbishop's Seminary	€2,445.0	17.11.2015	Rights4U live-in - Malta venue 2

Taqsima: *Procurement*
Section: Procurement

Referenza tal-*File*	Referenza tal-Kwotazzjoni	Kuntrattur	Rata tal-Kuntratt/Somma Globali VAT inkluż	Data tal-Għotja	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet
File Reference	*Quotation Reference*	*Contractor*	*Contract Rate/ Lump sum Including VAT*	*Date of Award*	*Description of Service/Supply/ Works*
DCS 12/2015	Q1 *	Ramilene Office Supplies	€2,950.0	13.03.2015	Heavy Duty Schredders
DCS 14/2015	Q2 *	Dolmen Complex Ltd	€9,786.0	21.04.2015	Provision of Venue and Catering Services DSS Seminar
DCS 09/2015	Q6 *	FGL Information Technology Ltd	€20,335.3	11.06.2015	Quotation for Laptops, Projectos & Screens ESF 4.242
DCS 17/2015	Q11	Mafre Middlesea	€7,080.0	29.09.2015	Travel Open Cover Insurnace
DCS 19/2015	Q19**	VSV Cleaning Services	€28,320.0	03.08.2015	Quotation for Cleaning at the MFSS and DSS
DCS 29/2015	Q22	Golden Gate Co Ltd	€1,801.7	07.08.2015	Quotaion for the Provision of Consumables ESF 4.242
NIL	Q27	Kencar	€1,950.0	20.08.2015	A/C for Minister's Office
NIL	Q34	Keen Ltd	€4,035.6	28.08.2015	Design, printing and supply of Publicity materials ESF 4.242 Project
NIL	Q38	Allied Consultants Ltd.	€1,416.0	20.08.2015	Train the Trainer Programme ESF 4.242
NIL	Q44	Salander Group Co. Ltd	€3,524.0	07.10.2015	Design, printing and supply of Publicity Information ESF 4.242 Project

Referenza tal-*File* *File Reference*	Referenza tal-Kwotazzjoni *Quotation Reference*	Kuntrattur *Contractor*	Rata tal-Kuntratt/Somma Globali VAT inkluż *Contract Rate/ Lump sum Including VAT*	Data tal-Għotja *Date of Award*	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet *Description of Service/Supply/ Works*
NIL	Q52	Tal-Kawwar	€2,920.0	09.10.2015	Provision of Drinks, Tea, Coffee, Water, biscuits
NIL	Q54	Vical Interiors	€2,655.0	14.09.2015	Laminated Flooring & Installation for Qawra One Stop Shop - Q54/2015
DCS 77/2015	Q55	CAS	€1,703.0	26.10.2015	Airconditioning System Leap St. Lucia File DCS/77/2015
NIL	Q56	Comtec	€2,670.1	17.09.2015	Works re Pigeon infestation
DCS 82/2015	Q57	Trade Mart Ltd	€1,864.0	02.11.2015	Furniture Leap St. Lucia Q57/2015 - File Reference DCS/82/2015
DCS 96/2015	Q59**	VSV Cleaning Services	€40,000.0	25.11.2015	Quotation for Cleaning at the MFSS and DSS
NIL	Q74	Westwood Ltd	€2,028.6	42338	Supply & Installation of Parquet Flooring at Accounts Section
NIL	Q30	Seabank	€2,600.0	42163	Seminar - PSDAA
NIL	Q51	Maltapost	€2,282.0	10.11.2015	Distribution of Leaflets - PSDAA

Taqsima: Anzjani u Kura fil-Komunità
Section: Elderly and Community Care

Referenza tal-*File* *File Reference*	Referenza tal-Kwotazzjoni *Quotation Reference*	Kuntrattur *Contractor*	Rata tal-Kuntratt/Somma Globali VAT inkluż *Contract Rate/ Lump sum Including VAT*	Data tal-Għotja *Date of Award*	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet *Description of Service/Supply/ Works*
ECCD/103/2015	NIL	Europharma Ltd - Trial Lenses Technoline Ltd - Indirect Ophthalmoscope	€1045.01 €2620.96	10.09.2015	Call for Quotations for the Supply of Indirect Ophthalmoscope and Trial Lenses

Taqsima: IMU
Section: IMU

Referenza tal-*File* *File Reference*	Referenza tal-Kwotazzjoni *Quotation Reference*	Kuntrattur *Contractor*	Rata tal-Kuntratt/Somma Globali VAT inkluż *Contract Rate/ Lump sum Including VAT*	Data tal-Għotja *Date of Award*	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet *Description of Service/Supply/ Works*
IMU 9/2015	NIL	AIS	€2,833.2	30.07.2015	Installation of Access Control System
IMU 73/2003 Vol XI	NIL	Sirap	€4,515.0	01.12.2015	7 x CISO Access points + power injectors

Taqsima: FSWS
Section: FSWS

Referenza tal-*File* *File Reference*	Referenza tal-Kwotazzjoni *Quotation Reference*	Kuntrattur *Contractor*	Rata tal-Kuntratt/Somma Globali VAT inkluż *Contract Rate/ Lump sum Including VAT*	Data tal-Għotja *Date of Award*	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet *Description of Service/Supply/ Works*
FSWS/15/45	FSWS/15/45	JCR Falzon Limited	€1,982.4	24.09.2015	Office Furniture for the Foundation
FSWS/15/46	FSWS/15/46	Office ESSentials Limited	€3,823.2	15.07.2015	Photocopy Paper for the Foundation
FSWS/15/50	FSWS/15/50	X-Zone Discount Store	€25,000.0	10.09.2015	Consumables for Apppogg and Sedqa
FSWS 15/52	FSWS 15/52	2000 Limited	€6,000.0	31.07.2015	Leasing of 3 cars for Agenzija Appogg
FSWS/15/53	FSWS/15/53	Diaries JD Ltd	€2,867.4	08.10.2015	Supply of 2016 Diaries for the Foundation
FSWS 15/55	FSWS 15/55	Ray Cuschieri	€4,543.0	28.10.2015	Facade Works for Sedqa
FSWS 15/57	FSWS 15/57	2000 Limited	€6,000.0	24.09.2015	Leasing of commercial vehicle for Agenzija Sapport
FSWS 15/58	FSWS 15/58	2000 Ltd	€6,000.0	24.09.2015	Leasing of a 5 seater vehicle for Agenzija Sapport
FSWS 15/59	FSWS 15/59	X-Zone Discount Store	€5,315.0	08.10.2015	Supply of Toilet Paper

Referenza tal-*File* *File Reference*	Referenza tal-Kwotazzjoni *Quotation Reference*	Kuntrattur *Contractor*	Rata tal-Kuntratt/Somma Globali VAT inkluż *Contract Rate/ Lump sum Including VAT*	Data tal-Għotja *Date of Award*	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet *Description of Service/Supply/ Works*
SAPP/15/01	SAPP/15/01	X-Zone Discount Store	€25,000.0	20.08.2015	Supply of Consumables for Agenzija Sapport
SAPP/15/02	SAPP/15/02	Merlin Computers Limited	€5,976.7	21.08.2015	7 Desktops for Agenzija Appogg
SAPP/15/04	SAPP/15/04	SR Environmental Solutions Limited	€5,504.6	31.07.2015	Equipment for Multi Sensory Room for Agenzija Sapport
SAPP/15/05	SAPP/15/05	Merlin Computers Limited	€2,899.3	21.08.2015	IT Software for clients of Agenzija Sapport
SAPP 15/06	SAPP 15/06	Ray Cuschieri	€3,422.0	17.11.2015	Supply, Delivery and Installation of Bathrooms for Agenzija Sapport
SAPP/15/09	SAPP/15/09	Aquarius Rent a Car	€6,000.0	10.08.2015	7 Seater Van for Agenzija Sapport
SAPP/15/10	SAPP/15/10	Vella Falzon Ltd	€3,717.0	24.09.2015	Bathroom for Agenzija Sapport
SAPP 15/12	SAPP 15/12	Transport for Disabled Persons	€6,000.0	10.11.2015	Leasing of a Wheelchair Accessible Vehicle for Agenzija Sapport
SAPP 15/13	SAPP 15/13	Joy Detergents	€6,000.0	06.11.2015	Fire Alarm for Agenzija Sapport
SAPP 15/71	SAPP 15/71	Pace Fire Prevention	€1,577.3	10.11.2015	Fire Alarm for Agenzija Sapport
SAPP 15/72	SAPP 15/72	Unicare Limited	€5,947.2	02.12.2015	Geriatric Chairs for Agenzija Sapport
SAPP 15/73	SAPP 15/73	Unicare Ltd	€2,795.1	02.12.2015	Shower Trolley for Agenzija Sapport
SAPP 15/75	SAPP 15/75	Eurosport Ltd	€5119,99	02.12.2015	Treadmills of Agenzija Sapport
SAPP 15/76	SAPP 15/76	Sidroc Services Limited	€3,587.2	02.12.2015	Automated External Defibrillator for Agenzija Sapport
SAPP 15/78	SAPP 15/78	SG Solutions Limited	€4,799.1	30.11.2015	Procurement of 4 Multifunction Printers for Agenzija Sapport

Taqsima: Awtorità tad-Djar
Section: Housing Authority

Referenza tal-*File* *File Reference*	Referenza tal-Kwotazzjoni *Quotation Reference*	Kuntrattur *Contractor*	Rata tal-Kuntratt/Somma Globali VAT inkluż *Contract Rate/ Lump sum Including VAT*	Data tal-Għotja *Date of Award*	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet *Description of Service/Supply/ Works*
QSE 4/2015	QSE 4/2015	Colerio General supplies	3,540.0	31.07.2015	10 lifts Quotation for one year lift Maintenance Agreement at Various Sites
QSE 5/2015	QSE 5/2015	Island Insurance Brokers Ltd.	4,549.6	31.07.2015	Combined Insurance (HA administrative premises and archives)
QSE 6/2015	QSE 6/2015	AIB Insurance Brokers Ltd.	2,697.3	18.08.2015	Professional Indemnity Insurance
QWO 17/2015	QWO 17/2015	Stanislaus Agius	6,885.6	06.10.2015	Drainage and rain water system repair works
QWO 18/2015	QWO 18/2015	Frankie Mifsud	1,505.7	03.12.2015	Remedial works at Plot 10, Triq il-Kastellani, Zejtun
QWO 20/2015	QWO 20/2015	Frankie Mifsud	5,180.2	23.11.2015	Execution of repair works in existing electrical installation in common parts of Government buildings
QWO 26/2015	QWO 26/2015	Stanislaus Agius	6,014.6	21.12.2015	Emergency drainage works - Lot 2
QWO 27/2015	QWO 27/2015	Frankie Mifsud	1,772.4	23.11.2015	Repair works at garage 27 and part of common parts underlying Blocks 1 -5, Triq ir-Raddiena, Birzebbuga
TC 3/2015	TC 3/2015	Ramilene Office Supplies	2,474.5	20.11.2015	Toners and Cartridges

Taqsima:SVPR
Section: SVPR

Referenza tal-*File* *File Reference*	Referenza tal-Kwotazzjoni *Quotation Reference*	Kuntrattur *Contractor*	Rata tal-Kuntratt/Somma Globali VAT inkluż *Contract Rate/ Lump sum Including VAT*	Data tal-Għotja *Date of Award*	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet *Description of Service/Supply/ Works*
1523/15	1523/15	B&G	€1,508.00	25.11.2015	plywood
1707/15	1707/15	Float Glass	€1,512.75	04.11.2015	glass panes

Referenza tal-*File* *File Reference*	Referenza tal-Kwotazzjoni *Quotation Reference*	Kuntrattur *Contractor*	Rata tal-Kuntratt/Somma Globali VAT inkluż *Contract Rate/ Lump sum Including VAT*	Data tal-Għotja *Date of Award*	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet *Description of Service/Supply/ Works*
472/15	472/15	Renova - Quots Attached	€1,520.00	23.09.2015	tables dining 90x90x70
1721/15	1721/15	B&G	€1,521.00	01.12.2015	plumbing material
1567/15	1567/15	B&G	€1,585.16	07.10.2015	fusitherm material
47/15	47/15	Technoline - Quots Attached	€1,642.43	22.10.2015	T harnesses
495/15	495/15	Qormi Alum	€1,652.00	24.09.2015	aluminium machine
60/15	60/15	Sidroc - Quots Attached	€1,658.47	14.10.2015	mattresses - clinical
1176/15	1176/15	A&J	€1,682.80	03.08.2015	acorn material
1137/15	1137/15	B&G	€1,683.50	21.07.2015	plywood
1175/15	1175/15	A&J	€1,694.40	03.08.2015	acorn material
392/15	392/15	SC Eng - Quots Attached E 1247/15	€1,700.00	20.08.2015	brakes left & right
1234/15	1234/15	St Peter's Quots Attached	€1,702.40	18.08.2015	castor wheels for bedside lockers
1161/15	1161/15	B&G	€1,714.30	27.07.2015	wood material
1593/15	1593/15	Seyba	€1,750.00	13.10.2015	aluminium material
1309/15	1309/15	Multitrade - Sole Agent	€1,758.40	19.08.2015	castor wheels for bedside lockers
10/15	10/15	Bonavia Bros	€1,770.00	06.08.2015	trenching works
1703/15	1703/15	B&G	€1,789.00	26.10.2015	gr 1000
515/15	515/15	Arjakon	€1,835.00	07.10.2015	a/c units
55/15	55/15	Unicare - Quots Attached	€1,874.00	05.10.2015	history files trolleys
13/15	13/15	ESS	€1,911.28	29.09.2015	electrical material
1170/15	1170/15	Agius Stone Works	€1,959.50	16.07.2015	window sills
1417/15	1417/15	Seyba Alum	€1,965.00	16.09.2015	aluminium material
185/15	185/15	Di Rocco - Not Available At General Stores	€1,965.06	18.08.2015	aprons plastic disposable

Referenza tal-*File* *File Reference*	Referenza tal-Kwotazzjoni *Quotation Reference*	Kuntrattur *Contractor*	Rata tal-Kuntratt/Somma Globali VAT inkluż *Contract Rate/ Lump sum Including VAT*	Data tal-Għotja *Date of Award*	Deskrizzjoni tas-Servizz/Provvista/ Xogħlijiet *Description of Service/Supply/ Works*
212/15	212/15	Di Rocco	€1,965.06	16.09.2015	aprons plastic disposable
232/15	232/15	Di Rocco	€1,965.06	22.10.2015	aprons plastic disposable
266/15	266/15	Di Rocco	€1,965.06	17.12.2015	aprons plastic disposable
378/15	378/15	Titan	€1,987.12	18.09.2015	a/c units
1180/15	1180/15	Seyba Alum.	€1,998.38	27.07.2015	aluminium material
1736/15	1736/15	Seyba	€2,004.40	18.11.2015	aluminium material
259/15	259/15	Zamco - Tender 21C Each Roll Dh 311/2015 Pay Gen S	€2,016.00	02.12.2015	kitchen rolls
525/15	525/15	Arjakon	€2,040.00	22.10.2015	a/c units
982/15	982/15	De Valier	€2,065.00	03.07.2015	carpet
524/15	524/15	Arjakon	€2,090.00	22.10.2015	a/c units
1233/15	1233/15	B&G	€2,243.04	28.07.2015	cable armoured
43/15	43/15	SG Solutions	€2,265.60	17.07.2015	toner - sp4100l ricoh
1472/15	1472/15	B&G	€2,370.00	29.09.2015	plywood
369/15	369/15	Invicta - Quots Attached To P 1512/14	€2,371.20	19.08.2015	visiting chairs
1687/15	1687/15	B&G	€2,399.50	22.10.2015	paint - exterior
1227/15	1227/15	B&G	€2,400.00	05.08.2015	cable - 3 core
441/15	441/15	Health Sphere Ltd	€2,400.00	18.09.2015	trolleys - church
1240/15	1240/15	ESS	€2,440.75	07.08.2015	electrical material
1691/15	1691/15	Seyba	€2,450.66	18.11.2015	aluminium material
1207/15	1207/15	Ray Cuschieri	€2,453.22	28.12.2015	painting services
1684/15	1684/15	Seyba	€2,491.60	18.11.2015	aluminium material
474/15	474/15	Renova - Quots Attached	€2,492.00	23.09.2015	armchairs

Referenza tal-*File* *File Reference*	Referenza tal-Kwotazzjoni *Quotation Reference*	Kuntrattur *Contractor*	Rata tal-Kuntratt/Somma Globali VAT inkluż *Contract Rate/ Lump sum Including VAT*	Data tal-Għotja *Date of Award*	Deskrizzjoni tas-Servizz/ Provvista/ Xogħlijiet *Description of Service/Supply/ Works*
373/15	373/15	Titan	€2,498.00	02.09.2015	a/c units
1228/15	1228/15	B&G	€2,547.00	05.08.2015	cable basket
1384/15	1384/15	B&G	€2,609.08	24.09.2015	fusitherm material
1185/15	1185/15	B&G	€2,612.44	27.07.2015	fusitherm material
1208/15	1208/15	Bonavia Bros	€2,643.20	06.08.2015	trenching works
14/15	14/15	ESS	€2,759.88	29.09.2015	electrical material
59/15	59/15	Sirap	€2,799.30	12.08.2015	printer - zebra
69/15	69/15	Sirap	€2,799.30	18.09.2015	printer - zebra
77/15	77/15	Sirap	€2,799.30	23.10.2015	printer - zebra
1359/15	1359/15	G Molton	€2,802.96	16.09.2015	paint - spray
1182/15	1182/15	J&M	€2,832.00	19.08.2015	aluminium machine
406/15	406/15	Gordon Silvio	€2,849.70	05.08.2015	a/c units
563/15	563/15	Renova - Quots Attached	€2,867.40	06.11.2015	geriatric armchairs
1774/15	1774/15	Arsenio Projects	€2,875.19	18.11.2015	gypsum works
511/15	511/15	Deco Manufacturing Ltd	€2,912.32	29.09.2015	frames
981/15	981/15	B&G	€2,917.26	28.07.2015	cable armoured
1367/15	1367/15	Transmec	€2,932.00	07.10.2015	Iron Material
409/15	409/15	Mario Darmanin	€2,940.00	19.08.2015	a/c units
1412/15	1412/15	Seyba	€2,950.00	16.09.2015	aluminium material
1683/15	1683/15	B&G	€2,950.00	23.10.2015	electrical material
1773/15	1773/15	Arsenio Projects	€2,950.00	18.11.2015	gypsum works
12/15	12/15	Joe Briffa	€2,950.00	29.09.2015	painting services
78/15	78/15	MITA	€3,271.59	23.10.2015	desktop computers

KUNSILL LOKALI SAN PAWL IL-BAĦAR

Sospensjoni tat-Traffiku u Pparkjar

Il-Kunsill Lokali San Pawl il-Baħar jgħarraf illi nhar il-Ħadd, 21 ta' Frar, 2016, mis-7.00 a.m. sas-7.00 p.m. Triq San Pawl, minn kantuniera ma' Triq il-Paċi sa kantuniera ma' Triq it-Torri kif ukoll fi Triq il-Parroċċa se tkun magħluqa għat-traffiku u ħadd ma jista' jipparkja.

It-Trasport Pubbliku se jgħaddi minn Triq Tal-Katidral għal Triq San Franġisk. Għaldaqstant mhux se jitħalla jsir parkeġġ fi Triq Tal-Katidral kantuniera ma' Triq San Pawl, kif ukoll fi Triq San Franġisk kantuniera ma' Triq Tal-Katidral u kantuniera ma' Triq it-Torri.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu soġġett li jiġu rmunkati.

Id-19 ta' Frar, 2016

SAN PAWL IL-BAĦAR LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The San Pawl il-Baħar Local Council notifies that on Sunday, 21st February 2016, 7.00 a.m. to 7.00 p.m. Triq San Pawl, from corner with Triq il-Paċi up to corner with Triq it-Torri and Triq il-Parroċċa will be closed for traffic and no vehicles will be allowed to park.

Public Transport will pass from Triq Tal-Katidral to Triq San Franġisk. Hence, no vehicles will be allowed to park in Triq Tal-Katidral corner with Triq San Pawl and in Triq San Franġisk corner with Triq Tal-Katidral and corner with Triq it-Torri.

Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

19th February, 2016

KUNSILL LOKALI IL-FONTANA

Laqgħa Ġenerali Annwali

Skont Artikolu 70 (1) tal-Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363), se ssir laqgħa ġenerali annwali nhar it-Tnejn, 29 ta' Frar, 2016, fis-sala tal-Komunità tal-Kunsill Lokali Il-Fontana fil-5.00 p.m.

Il-persuni li isimhom jidher fir-Reġistru Elettorali tal-Fontana huma mħeġġa li jattendu.

Id-19 ta' Frar, 2016

FONTANA LOCAL COUNCIL

Annual General Meeting

In accordance with Article 70 (1) of the Local Councils Act (Cap. 363), an annual general meeting will be held on Monday, 29th February, 2016, at Fontana Local Council's Community Hall at 5.00 p.m.

All persons appearing in the Local Council's Electoral Register for Fontana are urged to attend.

19th February, 2016

KUNSILL LOKALI ĦAL LIJA

Laqgħa Annwali tal-Lokalità

Skont Artikolu 70 (1) tal-Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363), il-laqgħa annwali tal-lokalità se ssir nhar it-Tlieta, 8 ta' Marzu, 2016 fis-6.00 p.m. fil-Kulleġġ Santa Tereża, Skola Primarja ta' Ħal Lija u Ħal Balzan, Triq Robert Mifsud Bonnici.

Ir-residenti kollha li isimhom jidher fl-aħħar Reġistru Elettorali tal-Kunsill Lokali Ħal Lija huma mħeġġa li jattendu u jipparteċipaw fid-diskussjoni.

Min jieħu sehem għandu jressaq is-suġġerimenti tiegħu biex jiġu kkunsidrati mill-Kunsill.

Id-19 ta' Frar, 2016

ĦAL LIJA LOCAL COUNCIL

Annual Locality Meeting

In accordance with Article 70 (1) of the Local Councils Act (Cap. 363), an annual locality meeting will be held on Tuesday, 8th March, 2016 at 6.00 p.m. at St Theresa College, Ħal Lija and Ħal Balzan Primary School, Triq Robert Mifsud Bonnici.

All residents whose names appear in the last Ħal Lija Local Council's Electoral Register are urged to attend and to participate in the discussion.

Participants can put forward their suggestions for the Council's consideration.

19th February, 2016

KUNSILL LOKALI MARSASKALA

Laqgħa Pubblika Annwali

Skont Artikolu 70 (1) tal-Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363), se ssir laqgħa pubblika annwali nhar il-Ġimgħa, 4 ta' Marzu, 2016, fil-Wasteserv, Triq Sant'Antnin, Marsaskala, fis-6.00 p.m.

Ir-residenti li isimhom jidher fir-Reġistru Elettorali tal-Lokalità huma mistiedna li jattendu.

Id-19 ta' Frar, 2016

MARSASKALA LOCAL COUNCIL

Annual Public Meeting

In accordance with Article 70 (1) of the Local Councils Act (Cap. 363), an annual public meeting will be held on Friday, 4th March, 2016, at Wasteserv, Triq Sant'Antnin, Marsaskala, at 6.00 p.m.

All residents whose name appears on the locality's electoral register are invited to attend.

19th February, 2016

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża illi l-ebda avviżi ġodda ma ġew pubblikati f'din l-edizzjoni tal-Gazzetta tal-Gvern.

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 2123/2015. Provvista ta' *Complete Nutritional Preparation* għat-Tfal aktar minn sena – CPSU

CT 2176/2015. Provvista ta' *Fluticasone 50 u 25mg Inhalers* – CPSU

CT 2210/2015. Provvista ta' *Human Albumin 20% Solution* – CPSU

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviżi imsemmija qed tiġi estiża sad-9.30 a.m. tat-TLIETA, il-5 ta' April, 2016.

Id-19 ta' Frar, 2016

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that no new advertisements have been published in this edition of the Malta Government Gazette.

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 2123/2015. Supply of Complete Nutritional Preparation for Children over 1 year of Age – CPSU

CT 2176/2015. Supply of Fluticasone 50 and 25mg Inhalers – CPSU

CT 2210/2015. Supply of Human Albumin 20% Solution – CPSU

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned adverts is being extended up to 9.30 a.m. of TUESDAY, 5th April, 2016.

19th February, 2016

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 2085/2015. Kiri ta' 35 vettura ġdida b'emissjonjiet baxxi u 1 *self-drive van* ġdida b'emissjonjiet baxxi għal Transport Malta, Il-Marsa

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi din is-sejħa għall-offerti qed tiġi kkanċellata.

Id-19 ta' Frar, 2016

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 2085/2015. Leasing of 35 low emission new motor vehicles and 1 low emission new self-drive van for Transport Malta, Marsa

The Director General (Contracts) notifies for general information that this call for tenders is being cancelled.

19th February, 2016

MINISTERU GĦAT-TRASPORT U INFRASTRUTTURA

Id-Direttur Ġenerali, Dipartiment tax-Xogħlijiet u Infrastruttura, jgħarraf li offerti/kwotazzjonijiet elettroniċi rigward dan l-avviż se jintlaqgħu sal-ġurnata u l-ħin indikati

MINISTRY FOR TRANSPORT AND INFRASTRUCTURE

The Director General, Works and Infrastructure Department, notifies that electronic tenders/quotations in respect of the following notice will be received on the day

hawn taħt. L-offerti għandhom jintbagħtu *online* BISS fuq (http://www.etenders.gov.mt).

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, is-26 ta' Frar, 2016, għal:

Avviż Nru. WID/T/32/2015. Provvista, konsenja u tqegħid ta' madum *gres* ma jiżloqx għall-Klabb tar-Regatta ta' Bormla

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, l-4 ta' Marzu, 2016, għal:

Kwot. Nru. 2/2016. Ftehim għal manutenzjoni tad-*dockhead water feature* fil-Baċir 1, Bormla

Avviż Nru. 5/2016. Bdil ta' folji tas-saqaf tal-azzar galvanizzat f'*workshop* maġenb il-*metal trade workshop* fid-Direttorat għal Manifattura u Servizzi, Il-Marsa

Id-data tal-għeluq ta' din l-offerta qed tiġi estiża mis-26 ta' Frar, 2016.

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, il-11 ta' Marzu, 2016, għal:

*Kwot. Nru. 3/2016. Provvista u tqegħid ta' madum tal-art u tal-ħajt inklużi oġġetti sanitarji fl-uffiċċji l-ġodda fi Blokk I tal-M.M.U., Triq Antonio Maurizio Valperga, Il-Furjana

*Kwotazzjoni li qed tidher għall-ewwel darba

Id-19 ta' Frar, 2016

MINISTERU GĦALL-IŻVILUPP SOSTENIBBLI, L-AMBJENT U TIBDIL FIL-KLIMA

Id-Dipartiment tal-Biċċerija fi ħdan il-Ministeru għall-Iżvilupp Sostenibbli, l-Ambjent u Tibdil fil-Klima jgħarraf illi:

Sal-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, is-26 ta' Frar, 2016, jintlaqgħu offerti magħluqin fl-MSDEC, Uffiċċju tas-Segretarju Permanenti fid-Direttorat tal-*Procurement* u Provvisti, 6, Triq Ħal Qormi, Sta Venera SVR 1301 għal:

Avviż. Nru. MSDEC 11/2016. Manifattura, provvista u installazzjoni ta' apparat tal-linja tal-qatla tal-majjali fil-Biċċerija, Triq il-Biċċerija, Albert Town, Il-Marsa

Sal-10.00 a.m. tat-Tlieta, l-1 ta' Marzu, 2016, jintlaqgħu offerti magħluqin fl-MSDEC, Uffiċċju tas-Segretarju Permanenti fid-Direttorat tal-*Procurement* u Provvisti, 6, Triq Ħal Qormi, Sta Venera SVR 1301 għal:

Avviż. Nru. MSDEC 12/2016. Provvista u installazzjoni ta' sistema ta' *power washing* ċentralizzata fil-Biċċerija, Il-Marsa

Id-dokumenti relevanti jinkisbu mingħajr ħlas mid-Direttorat tal-*Procurement* u l-Provvisti, MSDEC, Uffiċċju

and time indicated below. Tenders are to be submitted online ONLY on (http://www.etenders.gov.mt).

Up to 9.30 a.m. of Friday, 26th February, 2016, for:

Advt. No. WID/T/32/2015. Supply, delivery and laying of non slip gres tiles at Cospicua Regatta Club.

Up to 9.30 a.m. of Friday, 4th March, 2016, for:

Quot. No. 2/2016. Maintenance agreement on the dockhead water feature at Dock 1, Cospicua

Advt. No. 5/2016. Replacement of galvanised steel roof sheeting at workshop adjacent to metal trade workshop at the Manufacturing and Services Directorate Marsa

The closing date of this tender has been extended from the 26th February, 2016.

Up to 9.30 a.m. of Friday, 11th March, 2016, for:

*Quot. No. 3/2016. Supply and laying of floor and wall tiles including sanitary fittings at new offices for M.M.U. Block I, Triq Antonio Maurizio Valperga, Floriana

*Quotation appearing for the first time

19th February, 2016

MINISTRY FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT, THE ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE

The Abattoir Operations Department within the Ministry for Sustainable Development, the Environment and Climate Change notifies that:

Sealed tenders will be received at the Procurement and Supplies Directorate, MSDEC Permanent Secretariat Offices, No. 6, Triq Ħal Qormi, Santa Venera SVR 1301, up to 10.00 a.m. of Friday, 26th February, 2016 for:

Advt. No. MSDEC 11/2016. Manufacture, supply and installation of slaughterline equipment at the Public Abattoir, Triq il-Biċċerija, Marsa

Sealed tenders will be received at the Procurement and Supplies Directorate, MSDEC Permanent Secretariat Offices, No. 6, Triq Ħal Qormi, Santa Venera SVR 1301, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 1st March, 2016 for:

Advt. No. MSDEC 12/2016. Supply and installation of a centralised power washing system at the Public Abattoir, Marsa

Relevant documents may be obtained free of charge from the Procurement and Supplies Directorate, MSDEC,

Segretarjat Permanenti, 6, Triq Ħal Qormi, Sta Venera fil-jiem tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar sad-data tal-għeluq jew jitniżżel mis-sit tal-Ministeru (http://www.msdec.gov.mt).

Id-19 ta' Frar, 2016

Permanent Secretariat Offices, 6, Triq Ħal Qormi, Sta Venera on any working day between 8.30 a.m. and noon till closing date or downloaded from the Ministry's website (http://www.msdec.gov.mt).

19th February, 2016

MINISTERU GĦALL-IŻVILUPP SOSTENIBBLI, L-AMBJENT U TIBDIL FIL-KLIMA

Id-Direttorat tal-PARKs u l-Inizjattivi fid-Dipartiment tal-Iżvilupp Rurali jgħarraf illi:

Offerti elettroniċi dwar l-avviż li ġej se jintlaqgħu fid-data u l-ħin indikat hawn isfel:

Sal-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, 4 ta' Marzu, 2016 għal:

*Kwot. Nru. PARK 4/2013/4 (MSDEC Kwot. 3/2016). Manufattura, stampar, provvista u konsenja ta' tabelli u plakek għas-siġar għal Kampanja 34U.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu minħajr ħlas u jistgħu jintwerew jew jitniżżlu u sottometti BISS mill-*website* tal-*e-tenders* fuq: (http://www.etenders.gov.mt).

Id-19 ta' Frar, 2016

MINISTRY FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT, THE ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE

The PARKs and Initiatives Directorate within the Rural Development Department notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notice will be received on the day and time indicated below:

Up to 10.00 a.m of Friday, 4th March, 2016 for:

*Quot. No. PARK 4/2013/4 (MSDEC Quot. 3/2016). Manufacture, printing, supply and delivery of tree tags and plaques for the 34U Campaign.

*Advertisement appearing for ther first time

Tender documents are free of charge and are to be viewed or downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website on (http://www.etenders.gov.mt).

19th February, 2016

ENEMALTA PLC

Enemalta plc tgħarraf illi:

Offerti magħluqin jintlaqgħu fl-Enemalta fil-kaxxa tal-offerti, Il-Marsa:

Sal-11.00 a.m. tal-Ġimgħa, il-15 ta' April, 2016 għal:

GN/DPS/DO/2753/2015	Twaqqigħ tal-Impjant Fażi 1 tal-*Power Station* ta' Delimara.

Id-dokument tal-offerta huwa mingħajr ħlas.

Il-ħlas ta' parteċipazzjoni (fejn applikabbli) għandu jsir fl-Enemalta plc, Bini tal-Amministrazzjoni Ċentrali, Church Wharf, Il-Marsa f'kull jum tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar. Aktar tagħrif jista' jinkiseb billi wieħed jikkuntattja t-Taqsima tal-*Procurement* fuq in-Numru tat-Telefon: 2298 0736 jew bl-*email:* (tenderenquiries.em@enemalta.com.mt) jew mill-*website* tal-Enemalta (www.enemalta.com.mt) - *tenders online*.

ENEMALTA PLC

Enemalta plc notifies that:

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box as follows:

Up to 11.00 a.m. of Friday, 15th April, 2016, for:

GN/DPS/DO/2753/2015	Demolition of the Phase 1 Plant of the Delimara Power Station.

This tender document is free of charge.

Participation fees (where applicable) are to be paid at Enemalta plc, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa on any working day between 8.30 a.m and noon. Further information may be obtained by contacting Procurement Section on tel. 2298 0736 or at e-mail address: (tenderenquiries.em@enemalta.com.mt) or from Enemalta website (www.enemalta.com.mt) – tenders online.

Enemalta plc tgħarraf illi offerti elettroniċi rigward dan l-avviż jintlaqgħu sal-ġurnata u l-ħin indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintlaqgħu *online* BISS fuq: (http://www.etenders.gov.mt).

Sad-9.30 a.m. tal-Erbgħa, id-9 ta' Marzu, 2016, għal:

HO/T/3061/2015	Xogħlijiet fl-Imħażen ta' Kordin
TD/T/3243/2015	Provvista, installazzjoni u kkummissjunar ta' *air conditioning units* fiċ-Ċentri ta' Distribuzzjoni tal-Enemalta

Sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, l-14 ta' Marzu, 2016, għal:

GN/DPS/DO/2885/2016	Proċedura negozjata għad-disinn, provvista, konsenja, installazzjoni u testjar ta' sistema ta' metering fiskali għall-*Power Station* ta' Delimara.

Id-data tal-għeluq ta' din l-offerta qed tiġi estiża mill-4 ta' Marzu, 2016.

Sad-9.30 a.m. tal-Erbgħa, is-16 ta' Marzu, 2016, għal:

TD/T/3252/2015	Bdil ta' saqaf fl-Installazzjoni tal-31 ta' Marzu, Birżebbuġa
HO/T/3067/2015	Provvista ta' *forklifter truck* li jaħdem bil-gass għall-Imħażen ta' Kordin
TD/DO/2257/2016	*Turnkey construction* taċ-Ċentru ta' Distribuzzjoni tal-Imrieħel

Enemalta plc qed tilqa' offerti elettroniċi għat-*turnkey construction* taċ-Ċentru ta' Distribuzzjoni tal-Imrieħel u l-provvista, installazjoni u kkummissjonar ta' 33/11kV *primary substation equipment* u sistemi għaċ-Ċentru ta' Distribuzzjoni tal-Imrieħel b'użu ta' materjali u prodotti ta' kostruzzjoni li jħarsu 'l-ambjent.

Id-data tal-għeluq ta' din l-offerta qed tiġi estiża mis-17 ta' Frar, 2016.

Enemalta plc notifies that electronic tenders in respect of the following notice will be received on the date and time indicated below. Tenders are to be submitted online ONLY on: (http://www.etenders.gov.mt).

Up to 9.30 a.m. of Wednesday, 9th March, 2016, for:

HO/T/3061/2015	Civil Works at Corradino Stores
TD/T/3243/2015	Supply, installation and commissioning of air conditioning units at Enemalta Distribution Centres

Up to 9.30 a.m. of Monday, 14th March, 2016, for:

GN/DPS/DO/2885/2016	Negotiated procedure for the design, supply, delivery, installation and testing of a fiscal metering system at Delimara Power Station.

The closing date of this tender has been extended from 4th March, 2016.

Up to 9.30 a.m. of Wednesday, 16th March, 2016, for:

TD/T/3252/2015	Replacement of a roof at the 31st March Installation, Birżebbuġa
HO/T/3067/2015	Supply of a gas operated forklifter truck for Corradino Stores
TD/DO/2257/2016	Turnkey construction of the Mrieħel Distribution Centre

Enemalta plc invites interested parties to submit electronic tenders for the turnkey construction of the Mrieħel Distribution Centre and the supply, installation and commissioning of 33/11kV primary substation equipment and systems at the Mrieħel Distribution Centre using environmentally friendly construction materials and products.

The closing date of this tender has been extended from 17th February, 2016.

Sad-9.30 a.m. tal-Erbgħa, is-6 ta' April, 2016, għal:

*HO/DO/2127/2015	Proċedura negozjata għall-provvediment ta' *surveillance and security solution (CCTV)*.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Id-dokumenti tal-offerti jistgħu jinkisbu biss minn fuq l-*Electronic Public Procurement System:* (http://www.etenders.gov.mt). Trid issir reġistrazzjoni sabiex isir użu min dan is-sit: operaturi ekonomiċi Maltin jeħtieġ ikollhom l-*Organisation e-ID* sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-Sezzjoni tal-*FAQ* tal-istess sit.

Operaturi ekonomiċi interessati sabiex jipparteċipaw f'dawn is-sejħiet għal offerti huma mħeġġa jieħdu nota tal-*workshops* organizzati mid-Dipartiment tal-Kuntratti. Iktar informazzjoni tinsab fid-dokument tal-offerta.

Id-19 ta' Frar, 2016

Up to 9.30 a.m. of Wednesday, 6th April, 2016, for:

*HO/DO/2127/2015	Negotiated procedure for the procurement of a surveillance and security solution (CCTV).

*Advertisement appearing for the first time

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System: (http://www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website: Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation e-ID in order to access this website. More information is available from the FAQ Section of the same website.

Economic operators interested in participating in these current calls for tender are urged to take note of the workshops being organised by the Department of Contracts. More information is available in the tender document.

19th February, 2016

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TAL-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti fil-ġurnata u l-ħin indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintbagħtu *online* BISS fuq: (http://www.etenders.gov.mt).

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, is-26 ta' Frar, 2016, għal:

Avviż Nru. WSC/T/3/2015. Provvista u konsenja ta' *stopcock covers* (blu) għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma

Id-dokument huwa mingħajr ħlas.

Sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, il-15 ta' Marzu, 2016, għal:

Avviż Nru. WSC/T/4/2015. Provvista u konsenja ta' *high pressure flexible couplings* għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma

Avviż Nru. WSC/T/6/2015. Provvista u konsenja ta' *couplings and flanged adaptors* għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma

Avviż Nru. WSC/T/7/2015. Provvista, konsenja u installazzjoni ta' bibien u twieqi tal-injam fil-Laboratorju tal-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma

Id-dokument huwa mingħajr ħlas.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:

Tenders will be received on the date and time indicated below. Tenders are to be submitted online ONLY on: (http://www.etenders.gov.mt).

Up to 9.30 a.m. of Friday, 26th February, 2016, for:

Advt. No. WSC/T/3/2016. Supply and delivery of stopcock covers (blue) for the Water Services Corporation

No participation fee is required.

Up to 9.30 a.m. of Tuesday, 15th March, 2016, for:

Advt. No. WSC/T/4/2016. Supply and delivery of high pressure flexible couplings for the Water Services Corporation

Advt. No. WSC/T/6/2016. Supply and delivery of couplings and flanged adaptors for the Water Services Corporation

Advt. No. WSC/T/7/2016. Supply, delivery and installation of aluminium doors and windows at the Laboratory of the Water Services Corporation

No participation fee is required.

Id-dokumenti tal-offerti jistgħu jinkisbu minn fuq l-*Electronic Procurement System:* (http://www.etenders.gov.mt). Trid issir reġistrazzjoni sabiex isir użu minn dan is-sit: operaturi ekonomiċi Maltin jeħtieġ ikollhom l-*Organisation e-ID* sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'din is-sit. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-Sezzjoni tal-*FAQ* tal-istess sit.

Operaturi Ekonomiċi li huma interessati sabiex jipparteċipaw f'dawn is-sejħiet għal offerti huma mħeġġa jieħdu nota tal-*workshop* organizzati mid-Dipartiment tal-Kuntratti. F'dawn il-*workshop*s, Operaturi Ekonomiċi sejrin ikollhom l-opportunità sabiex jsiru jafu aħjar kif għandhom jikkompilaw u jissottomettu l-offerti tagħhom *online*. Iktar informazzjoni tinsab fid-dokument tal-offerta.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni tal-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Id-19 ta' Frar, 2016

WASTESERV MALTA LTD

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:

Sal-10.00 a.m. tat-Tlieta, it-23 ta' Frar, 2016, jintlaqgħu kwotazzjonijiet/offerti magħluqin fl-uffiċċji tal-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, WasteServ Malta Ltd, Ċentru Eko, Triq Latmija, Marsaskala MSK 4613, għal:

Kwot. Nru. WSMQ/008/2016. Kiri ta' *single drum vibratory roller* bl-operatur għat-tqegħid ta' *miner liner* fil-*Landfill* tal-iskart mhux perikoluż tal-Għallis

Avviż. Nru. WSM 427/2015/002.2016. Kiri ta' *mobile plant*, bil-ħaddiema, biex jintuża fit-Taqsima għall-Kontroll tal-Emissjonijiet fl-Arja fil-Kumpless dwar l-Ambjent tal-Magħtab

Avviż. Nru. WSM 004.2016. Kiri ta' *mobile plant*, bil-ħaddiema, għall-ġarr u tqegħid ta' ġebel biex jinbnew ħitan ta' lqugħ fil-Kumpless dwar l-Ambjent tal-Magħtab

Sal-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, is-26 ta' Frar, 2016, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin fl-uffiċċji tal-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, WasteServ Malta Ltd, Ċentru Eko, Triq Latmija, Marsaskala MSK 4613, għal:

Kwot. Nru. WSMQ/010/2016. Ġestjoni ta' *TV units* (WEEE) b'mod li jħares 'l-ambjent minn siti ġestiti minn WasteServ Malta Ltd

Tender documents are obtainable from the Electronic Procurement System: (http://www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website: Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation e-ID in order to access this website. More information is available from the FAQ Section of the same website.

Economic operators interested in participating in these calls for tender are urged to take note of the workshops being organized by the Department of Contracts. During these workshops, simulations will be carried out so that Economic Operators familiarise themselves with compiling and submitting their tender online. More information is available in the tender document.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

19th February, 2016

WASTESERV MALTA LTD

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:

Sealed quotations/tenders will be received at the offices of the Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, Eko Centre, Triq Latmija, Marsaskala MSK 4613 till Tuesday, 23rd February, 2016 at 10.00 a.m. for:

Quot. No. WSMQ/008/2016. Hire of a single drum vibratory roller with operator for the laying of miner liner at the Għallis Non-Hazardous Waste Landfill

Advt. No. WSM 427/2015/002.2016. Hire of mobile plant, with operators, for deployment at the Aerial Emission Control Unit at the Magħtab Environment Complex

Advt. No. WSM 004.2016. Hire of mobile plant, with operators, to transport and set boulders to form retaining walls at the Magħtab Environment Complex

Sealed quotations will be received at the offices of the Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, Eko Centre, Triq Latmija, Marsaskala MSK 4613 till Friday, 26th February, 2016 at 10.00 a.m. for:

Quot. No. WSMQ/010/2016. Management of TV Units (WEEE) in an environmentally friendly manner from site managed by WasteServ Malta Ltd

Sal-10.00 a.m. tat-Tlieta, l-1 ta' Marzu, 2016, jintlaqgħu kwotazzjonijiet/offerti magħluqin fl-uffiċċji tal-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, WasteServ Malta Ltd, Ċentru Eko, Triq Latmija, Marsaskala MSK 4613, għal:

Kwot. Nru. WSMQ/009/2016. Manutenzjoni u tiswija ta' sistemi ta' *air conditioners* and *cooling* tas-siti kollha ta' WasteServ f'Malta u Għawdex

Avviż. Nru. WSM 003.2016. Provvista u konsenja ta' għodod biex jingħataw lil MBT tat-Tramuntana ta' Malta f'Ta' Ħammud fil-Kumpless dwar l-Ambjent tal-Magħtab limiti tan-Naxxar

Id-data tal-għeluq ta' din l-offerta qed tiġi estiża mit-23 ta' Frar, 2016.

* Kwot. Nru. WSMQ/011/2016.Provvediment ta' servizzi ta' tagħbija u esportazzjoni ta' *Hot Water Heater Units (Geysers)* (WEEE) minn siti ġestiti u operati minn WasteServ Malta Ltd

*Kwotazzjoni li qed tidher għall-ewwel darba

Id-dokument tal-offerti/kwotazzjonijiet bi ħlas jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju msemmi f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u t-3.00 p.m.

Offerenti li huma interessati fid-dokumenti tal-offerta mingħajr ħlas għandhom jibagħtu *email* bit-talba tagħhom lil (contracts.ws@wasteservmalta.com).

Aktar tagħrif jista' jinkiseb minn fuq il-*website:* (www.wasteservmalta.com) jew fuq *email* (contracts@wasteservmalta.com).

Huwa fl-interess ta' min japplika li jiċċekkja l-*website* tal-WasteServ għal aġġornamenti minn żmien għal żmien.

Id-19 ta' Frar, 2016

WASTESERV MALTA LTD

Il-Kap Eżekuttiv tal-WasteServ Malta Ltd jgħarraf illi:

WasteServ Malta Ltd qed toffri materjal riċiklabbli għall-bejgħ, li għandu jinbigħ *ex-works*. Il-materjal riċiklabbli disponibbli għax-xahar ta' Frar 2016 jikkonsisti f'dan li ġej:

Metal Ferrous Cans Baled
Ferrous Metal Scrap Loose SAWTP
Mixed Glass Packaging (Tale Quale)
Aluminium Pots, TV Aerials, Blinds u materjal simili
*Tyres Baled (*Tipi u daqsijiet varji*)*
Expanded Polystyrene Loose
Ferrous Metal Scrap Loose CA Sites

Sealed quotations/tenders will be received at the offices of the Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, Eko Centre, Triq Latmija, Marsaskala MSK 4613 till Tuesday, 1st March, 2016 at 10.00 a.m. for:

Quot. No. WSMQ/009/2016. Maintenance and repair of air conditioners and cooling systems of all WasteServ sites in Malta and Gozo

Advt. No. WSM 003.2016. Supply and delivery of tools to be procured at the Malta North MBT at Ta' Ħammud within the Magħtab Waste Management Complex limits of Naxxar

The closing date of this tender has been extended from the 23rd February, 2016.

*Quot. No. WSMQ/011/2016. Provision of loading and export services of Hot Water Heater Units (Geysers) (WEEE) from sites managed and operated by WasteServ Malta Ltd.

*Quotation appearing for the first time

Tender/quotation documents with a participation fee may be purchased from the mentioned office on any working day between 9.00 a.m. and 3.00 p.m.

Bidders who are interested in tender documents which are free of charge are kindly being requested to send an email request to (contracts.ws@wasteservmalta.com).

Further information can be obtained from the website: (www.wasteservmalta.com) or by sending an email to (contracts@wasteservmalta.com).

It is in the bidders' interest to periodically check the WasteServ website for any updates.

19th February, 2016

WASTESERV MALTA LTD

The Chief Executive Officer of WasteServ Malta Ltd notifies that:

WasteServ Malta Ltd is offering for sale various recyclable materials, to be sold ex-works. The recyclable materials available for the month of February 2016 shall consist of:

Metal Ferrous Cans Baled
Ferrous Metal Scrap Loose SAWTP
Mixed Glass Packaging (Tale Quale)
Aluminium Pots, TV Aerials, Blinds and similar material
Tyres Baled (Various Types and Sizes)
Expanded Polystyrene Loose
Ferrous Metal Scrap Loose CA Sites

Mobile Phones Użati *(by Unit)*
Spoiled Cardboard Baled (MTP)
Mixed Rigid Plastic Baled

WasteServ tilqa' offerti (mingħajr VAT) għall-bejgħ ta' dawn l-oġġetti *'tale quale'* mingħajr garanzija u tikkuntattja lil dawk li beħsiebhom jixtru biex jintlaħaq ftehim rigward il-ġbir tal-materjali meħtieġa fiż-żmien miftiehem. L-oġġetti kollha msemmija għandhom jitqiesu bħala lottijiet separati. L-offerti għandhom jintbagħtu wara li timtela l-formola dettaljata li tista' titniżżel minn: (www.wastesermalta.com) filwaqt li kopja stampata tista' tinkiseb mill-uffiċċji ta' SAWTP matul il-ħinijiet tal-uffiċċju jew jitniżżlu mill-*website* tal-kumpanija. Din il-proċedura għandha tirrepeti ruħha kull xahar.

Offerenti lokali li huma interessati li jieħdu sehem f'dawn l-offerti jridu jipprovdu l-permessi relevanti mill-awtorità lokali (MEPA) għall-ġestjoni ta' *waste streams* speċifiċi. Aġenziji barranin li huma interessati jixtru xi wħud mill-oġġetti fil-lista għandhom jiġu awtorizzati mill-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiżhom u mill-awtorità lokali (MEPA) biex jittrattaw il-materjal ta' skart speċifiku. F'kwalunkwe każ, it-trasport tal-iskart irid isir minn *waste carrier* irreġistrat, u l-esportazzjoni tal-iskart trid isseħħ skont it-*Trans Frontier Shipment of Waste Regulations*.

Qabel ma jitgħabbew xi *positive fractions,* l-offerent għandu jħallas l-ispiża kollha favur il-kumpanija skont il-kwantità mgħobbija. Mingħajr ħsara għal dak stipulat qabel, il-kumpanija tista', fid-diskrezzjoni unikament tagħha, tagħmel arranġamenti ta' kreditu, li jiġu deċiżi mill-kumpanija. Fil-każ ta' *negative fractions,* jiġi applikat perjodu ta' kreditu ta' 120 jum.

Id-data tal-għeluq hija l-Ġimgħa, 26 ta' Frar, 2016 fl-10.00 a.m. Formoli tas-*sales order* għandhom jiġu depożitati fil-Kaxxa tal-Offerti fl-Uffiċċju Prinċipali tal-SAWTP, f'envelop magħluq u indirizzati bħala *"Sales of Recyclables",* jew jintefgħu *online* f'dan il-*link*: (https://www.wasteservmalta.com/sales).

Id-19 ta' Frar, 2016

DIRETTORAT TAR-RESTAWR

Id-Direttorat tar-Restawr jgħarraf li:

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 4 ta' Marzu, 2016, jintlaqgħu kwotazzjonijiet permezz tal-*portal* elettroniku (www.etenders.gov.mt) għal:

Kwot. Nru. MJCL 99/2016. Provvediment ta' servizzi ta' konsulenza għal Studju dwar il-Fattibbiltà għal Proġett fi 24, Triq l-Ifran, Il-Belt Valletta.

Sottomissjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Id-19 ta' Frar, 2016

Used Mobile Phones (by Unit)
Spoiled Cardboard Baled (MTP)
Mixed Rigid Plastic Baled

WasteServ will receive offers (excluding VAT) for the sale of these fractions *tale quale* without warranty and will contact prospective buyers to come to an agreement to collect the required materials in an agreed time-frame. All items will be considered as separate lots. Offers are to be submitted by the completion of the detailed form available for download on the website: (www.wasteservmalta.com) and hardcopies may be obtained from SAWTP offices during office hours or downloaded from the Company's website. This procedure is to be repeated every month.

Local bidders interested in taking part in such bids must provide relevant permits from the local authority (MEPA) for the handling of specific waste streams. Foreign agencies which are interested in purchasing any of the items in the list, must provide the relevant authorisations from their country's competent authorities and from the local authority (MEPA) for the handling of specific waste streams. In any case, transport of waste must be carried out by a registered waste carrier and export of waste must be done according to the Trans Frontier Shipment of Waste Regulations.

Before any loading of positive fractions, full payment by the bidder, in accordance to the quantity being loaded, will be effected in favour of the company. Without prejudice to the aforesaid, the company may, at its sole discretion grant credit arrangements, to be determined by the company. In case of negative fractions, a credit period of 120 days will apply.

The closing date is Friday, 26th February, 2016 at 10.00 a.m. Sales order forms are to be deposited in the Tender Box at the SAWTP Head Office, in a sealed envelope and addressed as "Sales of Recyclables", or submitted online on the following link: (https://www.wasteservmalta.com/sales).

19th February, 2016

RESTORATION DIRECTORATE

The Restoration Directorate notifies that:

Quotations will be received through the electronic portal (www.etenders.gov.mt) by not later than 9.30 a.m. of Friday, 4th March, 2016, for:

Quot. No. MJCL 99/2016. Procurement of consultancy services for a Feasibility Study for the 24, Old Bakery Street Project, Valletta

Late submissions will not be considered.

19th February, 2016

DIRETTORAT TAR-RESTAWR

Id-Direttorat tar-Restawr jgħarraf li:

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 11 ta' Marzu, 2016, jintlaqgħu offerti permezz tal-*portal* elettroniku (www.etenders.gov.mt) għal:

Avviż Nru. REST 3/2016. Provvediment ta' kiri, manutenzjoni u tqegħid fis-sit ta' *mobile toilets* għall-użu mid-Direttorat tar-Restawr, Ministeru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali.

Sottomissjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Id-19 ta' Frar, 2016

DIRETTORAT TAR-RESTAWR

Id-Direttorat tar-Restawr jgħarraf li:

Sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, 15 ta' Marzu, 2016, jintlaqgħu offerti permezz tal-*portal* elettroniku (www.etenders.gov.mt) għal:

Avviż Nru. REST 1/2016. Xogħlijiet ta' restawr fil-faċċata u fil-ħajt li jdawwar il-Palazz Presidenzjali Sant' Anton, Ħ'Attard, fi Triq Sant' Antnin, b'materjali li ma jagħmlux ħsara 'l-ambjent.

Sottomissjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Id-19 ta' Frar, 2016

L-AĠENZIJA TAT-TEKNOLOĠIJA
TAL-INFORMATIKA TA' MALTA

Iċ-*Chairman* Eżekuttiv tal-MITA jgħarraf illi:

Offerti magħluqin għall-"Provvediment ta' servizzi ta' *electrician – T013/16*" jintlaqgħu sal-11.30 a.m. (CET) tal-Erbgħa, 9 ta' Marzu, 2016 fil-kaxxa tal-offerti li tinsab f'Gattard House, Triq Nazzjonali, il-Blata l-Bajda.

Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu biss minn fuq l-*Electronic Public Procurement System*: (http://www.etenders.gov.mt).

Aktar dettalji jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-*Finance and Contracts* permezz tat-telefon 21234 710, jew billi tintbagħat *email* fuq (cmd.mita@gov.mt).

Id-19 ta' Frar, 2016

RESTORATION DIRECTORATE

The Restoration Directorate notifies that:

Tenders will be received through the electronic portal (www.etenders.gov.mt) by not later than 9.30 a.m. of Friday, 11th March, 2016, for:

Advt. No. REST 3/2016. Provision for the hiring, servicing and placing on site of mobile toilets for use by the Restoration Directorate, Ministry for Justice, Culture and Local Government.

Late submissions will not be considered.

19th February, 2016

RESTORATION DIRECTORATE

The Restoration Directorate notifies that:

Tenders will be received through the electronic portal (www.etenders.gov.mt) by not later than 9.30 a.m. of Tuesday, 15th March, 2016, for:

Advt. No. REST 1/2016. Restoration works of the facade and boundary wall on Triq Sant' Antnin at Sant' Anton Presidential Palace, Ħ'Attard, in an environmentally friendly manner.

Late submissions will not be considered.

19th February, 2016

MALTA INFORMATION
TECHNOLOGY AGENCY

The Executive Chairman of MITA notifies that:

Sealed tenders for the "Provision of electrician services – T013/16" will be received in the tender box at Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, up till 11.30 a.m. (CET) of Wednesday, 9th March, 2016.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (http://www.etenders.gov.mt).

Further information can be obtained from the Finance and Contracts Department on telephone number 2123 4710 or by sending an email on (cmd.mita@gov.mt).

19th February, 2016

L-AĠENZIJA TAT-TEKNOLOĠIJA
TAL-INFORMATIKA TA' MALTA

Iċ-*Chairman* Eżekuttiv tal-MITA jgħarraf illi:

Offerti elettroniċi għall-"Provvediment ta' infrastruttura ta' *network* u servizzi ta' sapport - T008/16" jintlaqgħu *online* fuq is-sit (http://www.etenders.gov.mt) mhux aktar tard mill-11.30 a.m. (CET) tal-Erbgħa, it-2 ta' Marzu, 2016.

Għandha ssir reġistrazzjoni sabiex isir użu minn dan is-sit: Operaturi Ekonomiċi Maltin jeħtieġ ikollhom l-*Organisation* e-ID biex jagħmlu s-sottomissjoni. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-Sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu biss minn fuq l-*Electronic Public Procurement System* (http://www.etenders.gov.mt).

Aktar dettalji jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-*Contracts Management* permezz tat-telefon 2123 4710, jew b'*email* lil (cmd.mita@gov.mt).

Id-19 ta' Frar, 2016

MALTA INFORMATION
TECHNOLOGY AGENCY

The Executive Chairman of MITA notifies that:

Electronic proposals for "Provision of network infrastructure and support services - T008/16" are to be submitted online on (http://www.etenders.gov.mt) by not later than 11.30 a.m. (CET) of Wednesday, 2nd March, 2016.

Registration is required in order to submit through this website. Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation e-ID in order to make their submission. More information is available from the FAQ Section of the same website.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (http://www.etenders.gov.mt).

Further information is obtained from the Contracts Management Department on telephone number 2123 4710 or email (cmd.mita@gov.mt)

19th February, 2016

L-AĠENZIJA TAT-TEKNOLOĠIJA
TAL-INFORMATIKA TA' MALTA

Iċ-Chairman Eżekuttiv tal-MITA jgħarraf illi:

Offerti elettroniċi għal "Provvista ta' *desktops*, *laptops* u *ultra portable laptops* effiċjenti fl-użu tal-enerġija - *T021/16*" jintlaqgħu *online* fuq is-sit (http://www.etenders.gov.mt) sa mhux aktar tard mill-11.30 a.m. (CET) tal-Erbgħa, 23 ta' Marzu, 2016.

Ser ssir laqgħa ta' kjarifikazzjoni fl-Uffiċċju Prinċipali tal-MITA, Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, fl-10.00 a.m. (CET) tal-Erbgħa, 24 ta' Frar, 2016.

Għandha ssir reġistrazzjoni sabiex issir sottomissjoni minn dan is-sit. Operaturi Ekonomiċi Maltin jeħtieġ ikollhom l-*Organisation e-ID* ħalli jagħmlu din is-sottomissjoni. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-Sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu biss minn fuq l-*Electronic Public Procurement System* (http://www.etenders.gov.mt).

Aktar dettalji jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-*Contracts Management* permezz tat-telefon 2123 4710, jew b'*email* lil (cmd.mita@gov.mt).

Id-19 ta' Frar, 2016

MALTA INFORMATION
TECHNOLOGY AGENCY

The Executive Chairman of MITA notifies that:

Electronic proposals for the "Provision of energy efficient desktops, laptops and ultra portable laptops - T021/16" are to be submitted online on (http://www.etenders.gov.mt) by not later than 11.30 a.m. (CET) of Wednesday, 23rd March, 2016.

A clarification meeting will be held at MITA Head Office, Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, at 10.00 a.m. (CET) of Wednesday, 24th February, 2016.

Registration is required in order to submit through this website. Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation e-ID in order to make their submission. More information is available from the FAQ Section of the same website.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (http://www.etenders.gov.mt).

Further information may be obtained from the Contracts Management Department on telephone number 2123 4710 or by email on (cmd.mita@gov.mt).

19th February, 2016

L-AĠENZIJA TAT-TEKNOLOĠIJA
TAL-INFORMATIKA TA' MALTA

Iċ-*Chairman* Eżekuttiv tal-MITA jgħarraf illi:

Offerti elettroniċi għall-'Provvediment ta' servizzi ta' *dispatcher* tat-trasport - T004/16' jintlaqgħu *online* fuq is-sit (http://www.etenders.gov.mt) sa mhux aktar tard mill-11.30 a.m. (CET) tal-Erbgħa, 2 ta' Marzu, 2016.

Għandha ssir reġistrazzjoni sabiex issir sottomissjoni minn dan is-sit. Operaturi Ekonomiċi Maltin jeħtieġ ikollhom l-*Organisation e-ID* ħalli jagħmlu din is-sottomissjoni. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-Sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu biss minn fuq l-*Electronic Public Procurement System* (http://www.etenders.gov.mt).

Aktar dettalji jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-*Finance* and *Contracts* permezz tat-telefon 2123 4710, jew b'*email* lil (cmd.mita@gov.mt).

Id-19 ta' Frar, 2016

MALTA INFORMATION
TECHNOLOGY AGENCY

The Executive Chairman of MITA notifies that:

Electronic proposals for the 'Provision of transport dispatcher services - T004/16' are to be submitted online on (http://www.etenders.gov.mt) by not later than 11.30 a.m. (CET) of Wednesday, 2nd March, 2016.

Registration is required in order to submit through this website. Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation e-ID in order to make their submission. More information is available from the FAQ Section of the same website.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (http://www.etenders.gov.mt).

Further information may be obtained from the Finance and Contracts Department on telephone number 2123 4710 or by email on (cmd.mita@gov.mt).

19th February, 2016

L-AĠENZIJA TAT-TEKNOLOĠIJA
TAL-INFORMATIKA TA' MALTA

Iċ-*Chairman* Eżekuttiv tal-MITA jgħarraf illi:

Offerti magħluqin għall-'Provvediment ta' servizzi ta' ħaddiema tas-sengħa – T012/16' jintlaqgħu sal-11.30 a.m. (CET) tal-Erbgħa, 2 ta' Marzu, 2016, fil-Kaxxa tal-Offerti li tinsab f'Gattard House, Triq Nazzjonali, il-Blata l-Bajda.

Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu biss minn fuq l-*Electronic Public Procurement System* (http://www.etenders.gov.mt).

Aktar dettalji jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-*Finance and Contracts* permezz tat-telefon 2123 4710, jew b'*email* lil (cmd.mita@gov.mt).

Id-19 ta' Frar, 2016

MALTA INFORMATION
TECHNOLOGY AGENCY

The Executive Chairman of MITA notifies that:

Sealed tenders for the 'Provision of skilled labourer services – T012/16' will be received in the tender box at Gattard House, National Road, Blata l-Bajda, by not later than 11.30 a.m. (CET) of Wednesday, 2nd March, 2016.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (http://www.etenders.gov.mt).

Further information may be obtained from the Finance and Contracts Department on telephone number 2123 4710, or by email on (cmd.mita@gov.mt).

19th February, 2016

L-AĠENZIJA TAT-TEKNOLOĠIJA
TAL-INFORMATIKA TA' MALTA

Iċ-Chairman Eżekuttiv tal-MITA jgħarraf illi:

Offerti elettroniċi għal "Provvista u installazzjoni ta' sistema ta' *CCTV - T003/16*" jintlaqgħu *online* fuq is-sit (http://www.etenders.gov.mt) sa mhux aktar tard mill-11.30 a.m. (CET) tal-Ġimgħa, 4 ta' Marzu, 2016.

MALTA INFORMATION
TECHNOLOGY AGENCY

The Executive Chairman of MITA notifies that:

Electronic proposals for the "Supply and installation of a CCTV system - T003/16" are to be submitted online on (http://www.etenders.gov.mt) by not later than 11.30 a.m. (CET) of Friday, 4th March, 2016.

Għandha ssir reġistrazzjoni sabiex issir sottomissjoni minn dan is-sit. Operaturi Ekonomiċi Maltin jeħtieġ ikollhom l-*Organisation e-ID* ħalli jagħmlu din is-sottomissjoni. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-Sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu biss minn fuq l-*Electronic Public Procurement System* (http://www.etenders.gov.mt).

Aktar dettalji jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-*Finance* and *Contracts* permezz tat-telefon 2123 4710, jew b'*email* lil (cmd.mita@gov.mt).

Id-19 ta' Frar, 2016

SPORT MALTA

Sport Malta jgħarraf illi:

Sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, 24 ta' Frar, 2016, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:

Kwot. Nru. KMS/QUO/006/2016. Servizzi ta' tindif fil-Kumpless Sportiv Tal-Qroqq.

Il-kwotazzjonijiet magħluqin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti li tinsab fir-*Reception Area* tal-Kumpless Sportiv tal-Kottonera, Vjal Cottoner, Bormla BML 9020.

Id-19 ta' Frar, 2016

GOZO CHANNEL COMPANY LIMITED

Il-Gozo Channel Company Limited, tgħarraf illi:

Sal-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, it-18 ta' Marzu, 2016, jintlaqgħu kwotazzjonijiet/dokumenti ta' konċessjoni magħluqin fil-Gozo Channel Company Limited, The Brokerage, Level 2, Triq Santa Martha, Ir-Rabat, Għawdex, għal:

Kwot. Nru. GCCL Q 01/2015. Provvista u konsenja ta' *timetables* u fuljetti.

Avviż Nru. GCCL C 01/2016. Dokument ta' konċessjoni għal servizzi ta' reklamar fuq it-*timetables* tal-kumpanija.

Id-dokumenti tal-offerti/konċessjoni huma mingħajr ħlas u kopja tad-dokumenti tal-offerti/konċessjoni jistgħu jinkisbu mill-indirizz imsemmi hawn fuq jew mill-*website* tal-kumpanija (www.gozo.channel.com).

Id-19 ta' Frar, 2016

Registration is required in order to submit through this website. Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation e-ID in order to make their submission. More information is available from the FAQ Section of the same website.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (http://www.etenders.gov.mt).

Further information may be obtained from the Finance and Contracts Department on telephone number 2123 4710 or by email on (cmd.mita@gov.mt).

19th February, 2016

SPORT MALTA

Sport Malta notifies that:

Sealed quotations will be received up to noon of Wednesday, 24th February, 2016, for:

Quot. No. KMS/QUO/006/2016. Cleaning services at Tal-Qroqq Sports Complex.

The sealed quotations are to be deposited in the Tender Box situated at the Reception Area of the Cottonera Sports Complex, Vjal Cottoner, Cospicua BML 9020.

19th February, 2016

GOZO CHANNEL COMPANY LIMITED

The Gozo Channel Company Limited, notifies that:

Sealed quotations/concession documents will be received at the Gozo Channel Company Limited, The Brokerage, Level 2, Triq Santa Martha, Victoria, Gozo, by not later than 10.00 a.m. of Friday, 18th March, 2016, for:

Quot. No. GCCL Q 01/2016. Supply and delivery of timetables and leaflets.

Advt. No. GCCL C 01/2016. Concession document for advertising services on company timetables.

Tender/concession documents are free of charge and a copy of the tender/concession documents can either be collected from the above address or from the company's website (www.gozochannel.com).

19th February, 2016

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Iċ-*Chief Information Officer* jgħarraf illi kwotazzjonijiet magħluqa rigward dan l-avviż jintlaqgħu sal-ġurnata u l-ħin indikati hawn taħt.

Sal-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, 4 ta' Marzu, 2016, għal:

Kwot. Nru. MGOZ Q 13/2016. Provvista u konsenja ta' *RAM*.

Kwot. Nru. MGOZ Q 14/2016. Provvista u konsenja ta' *network switches*.

Id-dokumenti għal dawn il-kwotazzjonijiet huwa bla ħlas.

Il-kwotazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi, jistgħu jinkisbu minn fuq il-*website* tal-Ministeru:

(http://mgoz.gov.mt/en/Pages/Procurement/Quotations/Quotation.aspx)

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u r-reġistrazzjoni tal-kwotazzjonijiet fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Id-19 ta' Frar, 2016

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttorat għal Servizzi Korporattivi jgħarraf illi:

Offerti elettroniċi jintlaqgħu sal-ġurnata u l-ħin indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintbagħtu *online* BISS fuq (http://www.etenders.gov.mt).

Sad-9.30 a.m. tal-Ħamis, is-17 ta' Marzu, 2016, għal:

Avviż Nru. MGOZ T 1/2016. Provvediment ta' servizzi ta' sigurtà fiċ-Ċentru tal-Viżitaturi taċ-Ċittadella u f'postijiet oħra fiċ-Ċittadella, Ir-Rabat, Għawdex.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*.

Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu biss minn fuq l-*Electronic Public Procurement System* (http://www.etenders.gov.mt). Trid issir reġistrazzjoni sabiex isir użu minn dan is-sit. Operaturi ekonomiċi Maltin jeħtieġ ikollhom l-*Organisation e-ID* sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-Sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Operaturi ekonomiċi interessati sabiex jipparteċipaw f'dawn is-sejħiet għall-offerti huma mħeġġa jieħdu nota tal-*workshops* organizzati mid-Dipartiment tal-

MINISTRY FOR GOZO

The Chief Information Officer notifies that sealed quotations in respect of the following notices will be received on the date and time indicated below.

Up to 10.00 a.m. of Friday, 4th March, 2016, for:

Quot. No. MGOZ Q 13/2016. Supply and delivery of RAM.

Quot. No. MGOZ Q 14/2016. Supply and delivery of network switches.

These quotation documents are free of charge.

Quotations should be drawn out only on the prescribed forms which, together with the relative conditions and other documents may be downloaded from the Ministry's website:

(http://mgoz.gov.mt/en/Pages/Procurement/Quotations/Quotation.aspx)

The public may attend during the opening and scheduling of quotations at the time and date specified above.

19th February, 2016

MINISTRY FOR GOZO

The Corporate Services Directorate notifies that:

Electronic tenders will be received up to the date and time indicated below. Tenders are to be submitted online ONLY on (http://www.etenders.gov.mt).

Up to 9.30 a.m. of Thursday, 17th March, 2016, for:

Advt. No. MGOZ T 1/2016. Provision of security services at the Cittadella Visitors' Centre and at other possibile sites at the Cittadella, Victoria, Gozo.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (http://www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation e-ID in order to access this website. More information is available from the FAQ Section of the same website.

Economic operators interested in participating in these current calls for tender are urged to take note of the workshops being organised by the Department of Contracts. During

Kuntratti. F'dawn il-*workshops* se jsiru simulazzjonijiet sabiex operaturi ekonomiċi jiffamiljarizzaw ruħhom bil-kompilazzjoni u sottomissjoni ta' offerti *online*. Iktar informazzjoni tinsab fid-dokument tal-offerti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni tal-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Id-19 ta' Frar, 2016

FONDAZZJONI KREATTIVITÀ

Il-Fondazzjoni Kreattività fi ħdan il-Ministeru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali, qiegħda tilqa' kwotazzjonijiet għall-kiri u installazzjoni ta' apparat mobbli tal-arja kundizzjonata li jopera fuq mhux inqas minn 85,000 BTUs fil-Kavallier ta' San Ġwann, Il-Belt Valletta. Il-kwotazzjoni għandha tinħadem fuq perjodu ta' erba' ġimgħat. L-apparat għandu jkun f'postu mill-bidu ta' Mejju 2016.

Kopja tas-sejħa għall-kwotazzjoni tista' tinstab fuq is-sit elettroniku tal-Fondazzjoni Kreattività: (www.kreattivita.org).

Il-kwotazzjonijiet għandhom jiġu ppreżentati f'envelop immarkat bir-referenza 'Rental, installation of a mobile air-condition unit,' u għandhom jitqiegħdu fil-kaxxa tal-kwotazzjonijiet fl-Uffiċċju Amministrattiv fil-Kavallier ta' San Ġakbu, Il-Belt Valletta, matul il-ħinijiet tal-ftuħ tal-uffiċċju, u mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 11 ta' Marzu, 2016, fl-10.00 a.m.

Sottomissjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Id-19 ta' Frar, 2016

IL-KUNSILL MALTI GĦALL-ARTI

Il-Kunsill Malti għall-Arti fi ħdan il-Ministeru għall-Kultura, Ġustizzja u Gvern Lokali jgħarraf illi qed jirċievi kwotazzjonijiet rigward '*security gate*' fl-imħażen ta' Ħal Luqa fi ħdan il-Kunsill Malti għall-Arti.

Kopja tat-talba għall-kwotazzjonijiet tiġi pprovduta billi tintbagħat *email* fuq (procurement.acm@artscouncilmalta.org).

Sal-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, 4 ta' Marzu, 2016 jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqa mmarkati "*Call for Quotations for a Security Gate at Ħal Luqa Stores at the Arts Council Malta at the Ministry for Justice, Culture and Local Government*" fil-kaxxa tal-kwotazzjonijiet fl-uffiċċju tal-Kunsill Malti għall-Arti, 16, Casa Scaglia, Triq Mikiel Anton Vassalli, Il-Belt Valletta.

Sottomissjonijiet li jaslu tard ma jiġux kunsidrati.

Id-19 ta' Frar, 2016

these workshops, simulations will be carried out so that economic operators familiarise themselves with compiling and submitting their tender online. More information is available in the tender document.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

19th February, 2016

FONDAZZJONI KREATTIVITÀ

The Fondazzjoni Kreattività within the Ministry for Justice, Culture and Local Council notifies that quotations are being received for the rental and installation of a mobile air-condition unit with not less that 85,000 BTU's within the St James Cavalier, Valletta. Quotation is to be calculated for a period of 4 weeks. The mobile air-condition unit is to be in place as from the beginning of May 2016.

A copy of the request for quotation can be found on the Fondazzjoni Kreattività website: (www.kreattivita.org).

Quotations are to be delivered in an envelope marked with reference 'Rental, installation of a mobile air-condition unit,' and placed in the quotation box at the Administration Office, St James Cavalier, Valletta, during office hours by not later than 10.00 a.m. of Friday, 11th March, 2016.

Late submissions will not be considered.

19th February, 2016

ARTS COUNCIL MALTA

The Arts Council Malta within the Ministry for Justice Culture and Local Government notifies that quotations are being received in respect of a security gate at Ħal Luqa Stores at the Arts Council Malta.

A copy of the request for quotation can be done by sending an email to (procurement.acm@artscouncilmalta.org).

Quotations are to be placed in an envelope marked "Call for Quotations for a Security Gate at Ħal Luqa Stores at the Arts Council Malta at the Ministry for Justice, Culture and Local Government" in a quotation box at the Arts Council Malta, 16, Casa Scaglia, Triq Mikiel Anton Vassalli, Valletta, by not later than 10.00 a.m of Friday, 4th March, 2016.

Late submissions will not be considered.

19th February, 2016

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (*Procurement* u Provvisti, Ministeru għall-Enerġija u s-Saħħa) jgħarraf illi:

Jintlaqgħu kwotazzjonijiet elettroniċi rigward l-avviż li ġej sad-9.30 a.m. tal-Ħamis, 3 ta' Marzu, 2016. Il-kwotazzjonijiet għandhom jintbagħtu BISS *online* fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFQ 031-10005/16. Provvista, installazzjoni u ittestjar ta' apparat ta' konnettività u materjal ieħor għall-iżolament tal-konnettività tal-Bank tad-Demm mill-Isptar San Luqa

Id-data tal-għeluq ġiet estiża mill-Ħamis, 25 ta' Frar, 2016.

Id-dokument ta' din il-kwotazzjoni tinkiseb mingħajr ħlas.

Jintlaqgħu kwotazzjonijiet elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 4 ta' Marzu, 2016. Il-kwotazzjonijiet għandhom jintbagħtu BISS *online* fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFQ 019-8519/16. Provvista ta' *Optical Access Trocars*
CFQ 020-8520/16. Provvista ta' *Zuclopenthixol Preparations*

Id-dokumenti ta' dawn il-kwotazzjonijiet jinkisbu mingħajr ħlas.

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tal-Ħamis, 17 ta' Marzu, 2016. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS *online* fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFT 018-10013/16. Xiri ta' *mini small footprint personal computer* effiċjenti fl-użu tal-enerġija
CFT 018-10014/16. Provvediment ta' servizzi ta' *Clinical Dietician* lill-Ministeru għall-Enerġija u s-Saħħa
CFT 008-10016/16 (DH3919/15). Provvista u konsenja ta' 5 fil-kwantità ta' *Mobile/Trolleys with PC work station*
CFT 008-10024/16. Provvista ta' *video neonatal bronchoscope* għad-Dipartiment tal-Endoskopija fl-Isptar Mater Dei

Id-dokumenti ta' dawn l-offerti jinkiseb mingħajr ħlas.

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviż li ġej sal-10.30 a.m. tal-Ħamis, 17 ta' Marzu, 2016. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS *online* fuq (www.etenders.gov.mt) għall-provvista ta':

CFT 012-10012/16. *Nylon Cable Ties*

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Procurement and Supplies, Ministry for Energy and Health) notifies that:

Electronic quotations in respect of the following notice will be received up to 9.30 a.m. of Thursday, 3rd March, 2016. Quotations are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the:

CFQ 031-10005/16. Supply, installation and testing of connectivity equipment and other material for the isolation of the Blood Bank connectivity from St Luke's Hospital.

The closing date has been extended from Thursday, 25th February, 2016.

This quotation document is free of charge.

Electronic quotations in respect of the following notices will be received up to 9.30 a.m. of Friday, 4th March, 2016. Quotations are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the:

CFQ 019-8519/16. Supply of Optical Access Trocars
CFQ 020-8520/16. Supply of Zuclopenthixol Preparations

These quotation documents are free of charge.

Electronic tenders in respect of the following notices will be received up to 9.30 a.m. of Thursday, 17th March, 2016. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the:

CFT 018-10013/16. Purchase of energy efficient mini small footprint personal computer
CFT 018-10014/16. Provision of services of a Clinical Dietician to the Ministry for Energy and Health
CFT 008-10016/16 (DH3919/15). Supply and delivery Qty 5 Mobile/Trolleys with PC work station
CFT 008-10024/16. Supply of a video neonatal bronchoscope for the Endoscopy Department at Mater Dei Hospital

These tender documents are free of charge.

Electronic tenders in respect of the following notice will be received up to 10.30 a.m. of Thursday, 17th March, 2016. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the supply of:

CFT 012-10012/16. Nylon Cable Ties

Id-dokumenti ta' din l-offerta jinkisbu mingħajr ħlas.

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sal-11.00 a.m. tal-Ħamis, 17 ta' Marzu, 2016. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS *online* fuq (www.etenders.gov.mt) għall-provvista ta':

CFT 021-10009/16. Kapuljat imħallat
CFT 021-10010/16. Rkotta
CFT 021-10011/16. Zalzett/*Frankfurters* - Tiġieġ

Id-dokumenti ta' dawn l-offerti tinkiseb mingħajr ħlas.

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, 5 ta' April, 2016. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS *online* fuq (www.etenders.gov.mt) għall-baži ta' kuntratt għall-provvista ta':

CFT 019-10112/16. *Varicose injection needles*
CFT 019-10110/16. *Silver Nitrate Pencils*
CFT 019-10109/16. *Rimless Test Tubes with Aluminium Caps*
CFT 019-10108/16. *Chemo protect gloves*
CFT 019-10107/16. *Laparoscopic Shears*
CFT 019-10106/16. *Neisseria Meningitis/Bordetella/ Brucella Antisera*
CFT 019-10105/16. *Hydrocolloid Extra Thin Dressings Sz. 5cm x 10cm*
CFT 019-10104/16. *Foldable/Injectable Lenses*
CFT 019-10103/16. *Biopsy needles for Bard Magnum gun*
CFT 019-10102/16. *Introducer Needle Sets*
CFT 019-10101/16. *Test Strips*
CFT 019-10100/16. *Pre-Operative Surgical Hair Clipper Blades*
CFT 019-10098/16. *Multipacks*
CFT 020-10111/16. *Pancreatin Capsules Containing Enteric-Coated Granules*
CFT 020-10099/16. *Nevirapine 200mg tablets*

Id-dokumenti ta' dawn l-offerti tinkiseb mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti/kwotazzjonijiet jinkisbu biss mill-*Electronic Public Procurement System*: (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex tkun tista' tintuża l-*website*: Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-*e-ID* tal-Organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'din il-*website*. Aktar tagħrif jinkiseb mis-Sezzjoni tal-*FAQ* tal-istess *website*.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti/kwotazzjonijiet fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

Id-19 ta' Frar, 2016

This tender document is free of charge.

Electronic tenders in respect of the following notices will be received up to 11.00 a.m. of Thursday, 17th March, 2016. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the supply of:

CFT 021-10009/16. Mince Beef
CFT 021-10010/16. Ricotta
CFT 021-10011/16. Sausages/Frankfurters - Chicken

These tender documents are free of charge.

Electronic tenders in respect of the following notices will be received up to 9.30 a.m. of Tuesday, 5th April, 2016. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the framework contract for the supply of:

CFT 019-10112/16. Varicose injection needles
CFT 019-10110/16. Silver Nitrate Pencils
CFT 019-10109/16. Rimless Test Tubes with Aluminium Caps
CFT 019-10108/16. Chemo protect gloves
CFT 019-10107/16. Laparoscopic Shears
CFT 019-10106/16. Neisseria Meningitis/Bordetella/ Brucella Antisera
CFT 019-10105/16. Hydrocolloid Extra Thin Dressings Sz. 5cm x 10cm
CFT 019-10104/16. Foldable/Injectable Lenses
CFT 019-10103/16. Biopsy needles for Bard Magnum gun
CFT 019-10102/16. Introducer Needle Sets
CFT 019-10101/16. Test Strips
CFT 019-10100/16. Pre-Operative Surgical Hair Clipper Blades
CFT 019-10098/16. Multipacks.
CFT 020-10111/16. Pancreatin Capsules Containing Enteric-Coated Granules
CFT 020-10099/16. Nevirapine 200mg tablets

These tender documents are free of charge.

Tender/quotation documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation e-ID in order to access this website. More information is available from the FAQ Section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tender/quotations at the times and dates specified above.

19th February, 2016

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI U X-XOGĦOL

Id-Direttur Ġenerali tal-Operat, Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol jgħarraf li:

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, 8 ta' Marzu, 2016, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin immarkati *"Quotation for the provision of backdrop facilities"* fil-kaxxa tal-kwotazzjonijiet fit-Taqsima tal-*Procurement,* Kamra 266, Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol, Triq l-Assedju l-Kbir, Il-Furjana, għal:

Kwot. Nru. MEDE 72/2015. Provvediment ta' faċilitajiet ta' *backdrop*.

Id-dokumenti relattivi jinġabru minn Kamra 266, Taqsima tal-*Procurement*, Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol, Triq l-Assedju l-Kbir, Il-Furjana, waqt il-ħinijiet tal-uffiċċju.

Min hu interessat jista' jattendi u jara l-ftuħ u l-iskedar tal-kwotazzjonijiet fid-data u l-ħin stipulati.

Id-19 ta' Frar, 2016

MINISTERU GĦALL-FAMILJA U SOLIDARJETÀ SOĊJALI

Residenza San Vinċenz de Paul, Ħal Luqa

It-Taqsima tal-*Procurement,* Residenza San Vinċenz de Paul fil-Ministeru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali tgħarraf illi:

Jintlaqgħu kwotazzjonijiet elettroniċi rigward l-avviż li ġej sad-9.30 a.m. tal-Erbgħa, 2 ta' Marzu, 2016. Il-kwotazzjonijiet għandhom jintbagħtu BISS *online* fuq (www.etenders.gov.mt).

Kwot. Nru. SVP 945. Provvista u installazzjoni ta' vultaġġ baxx fis-Sala San Ġużepp 10, fil-Faċilità ta' Kura fit-Tul ta' San Vinċenz De Paul, Ħal Luqa.

Id-dokumenti għal din il-kwotazzjoni jinkisbu mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-kwotazzjonijiet jinkisbu biss mill-*Electronic Public Procurement System* (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex tkun tista' tintuża l-*website*. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-*e-ID* tal-Organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'din il-*website*. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mis-Sezzjoni tal-*FAQ* tal-istess *website*.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-kwotazzjonijiet fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

Id-19 ta' Frar, 2016

MINISTRY FOR EDUCATION AND EMPLOYMENT

The Director General Operations, Ministry for Education and Employment notifies that:

Sealed quotations marked "Quotation for the provision of backdrop facilities" will be received in the quotation box at Procurement Section, Room 266, Ministry for Education and Employment, Triq l-Assedju l-Kbir, Floriana, by not later than 11.00 a.m. of Tuesday, 8th March, 2016, for:

Quot. No. MEDE 72/2015. Provision of backdrop facilities.

Relevant documents may be collected from Room 266, Procurement Section, Ministry for Education and Employment, Triq l-Assedju l-Kbir, Floriana, during office hours.

Interested parties may attend and witness the opening and scheduling of the quotations received on the appointed date and time.

19th February, 2016

MINISTRY FOR THE FAMILY AND SOCIAL SOLIDARITY

St Vincent de Paul Residence, Ħal Luqa

The Procurement Section, Saint Vincent de Paul Residence within the Ministry for the Family and Social Solidarity notifies that:

Electronic quotations in respect of the following notice will be received up to 9.30 a.m. of Wednesday, 2nd March, 2016. Quotations are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt).

Quot. No. SVP 945. Supply and installation of extra low voltage installation at St Joseph Ward 10, St Vincent de Paul Long Term Care Facility.

This quotation document is free of charge.

Quotation documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation e-ID in order to access this website. More information is available from the FAQ Section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of quotations at the times and dates specified above.

19th February, 2016

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

Aġenzija Żgħażagħ qed tilqa' kwotazzjonijiet għad-diżinjar u stampar ta' "Erasmus+ Policy in Action Services for Young People" skont l-ispeċifikazzjonijiet segwenti:

Prodott: *full colour perfect binding*
Dimensjoni: 11 cms x 23 cms
Kwantità: kwotazzjonijiet separati għal 500, 1,000 u 1,500 kopja
Disinn: irid ikun inkluż fil-kwotazzjoni
Kontenut: se jkun provdut minn Aġenzija Żgħażagħ (il-kontenut hu ta' madwar 38 paġna A4 li jinkludi 5,000 kelma u ritratti)
Tip u Ħxuna tal-Qoxra: *matt lamination* u l-ħxuna tal-qoxra trid tkun speċifikata fl-offerta
Ħxuna tal-Karta ta' ġewwa: 80 gsm

Sottomissjoni tal-kwotazzjoni: il-Ġimgħa, l-4 Marzu, 2016 fl-10.00 a.m.

Sottomissjoni tal-prodott stampat komplut: il-Ġimgħa, il-25 Marzu, 2016

Prezz: jrid jinkludi l-VAT u miġjub Santa Venera

Is-Sottomissjonijiet għandhom jintbagħtu lill-Aġenzija Żgħażagħ, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013 f'envelopp magħluq għall-attenzjoni tas-Sa Rowena M Borg.

Għal aktar informazzjoni jew kjarifiki ċempel lis-Sa Rowena M Borg fuq 2258 6700 jew bl-*email* (rowena-marie.borg@gov.mt).

Id-19 ta' Frar, 2016

TRANSPORT MALTA

Transport Malta tgħarraf illi:

Kwotazzjonijiet elettroniċi jintlaqgħu sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 4 ta' Marzu, 2016 għal:

Kwot. Nru. TM_Kwot 004/2016. Tibdil/tneħħija ta' *floodlighting units* eżistenti li hemm fuq arbli 6 metri għoljin u provvista/installazzjoni ta' *floodlights* fil-*Breakwater Arms* tal-Imġarr, Għawdex.

Il-parteċipazzjoni hija mingħajr ħlas.

Il-kwotazzjonijiet għandhom jintbagħtu *online* biss fuq (http://etenders.gov.mt).

Għandha ssir reġistrazzjoni sabiex isir użu minn dan is-sit. Operaturi Ekonomiċi Maltin jeħtieġ ikollhom l-*Organisation*

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

Aġenzija Żgħażagħ would like to receive quotations for the design and printing of "Erasmus+ Policy in Action Services for Young People" as per specifications hereunder:

Product: full colour perfect binding
Dimensions: 11 cms x 23 cms
Runs: separate quotations for 500, 1,000 and 1,500 copies
Design: to be included in quotation
Text: to be provided by Aġenzija Żgħażagħ (estimated text is 38 A4 pages containing 5,000 words and images)

Wrap Around Cover used and its weight: Matt lamination and weight to be specified by bidder
Inside Paper: 80 gsm

Deadline of quotation Submission: Friday, 4th March, 2016 at 10.00 a.m.

Deadline of finished printed product: Friday, 25th March, 2016

Price: to be inclusive of all taxes and delivery to Santa Venera

Submissions should be received by Aġenzija Żgħażagħ, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013 in a sealed envelope addressed for the attention of Ms Rowena M Borg.

Further information or clarifications may be obtained from Ms Rowena M Borg on 2258 6700 or by email (rowena-marie.borg@gov.mt).

19th February, 2016

TRANSPORT MALTA

Transport Malta notifies that:

Electronic quotations will be received up to 9.30 a.m. of Friday, 4th March, 2016 for:

Quot. No. TM_Quot 004/2016. Replacement/removal of existing floodlighting units mounted on galvanised poles 6 metres high and supply/installation of floodlights at Mġarr Gozo Breakwater Arms.

Participation is free of charge.

Quotations are to be submitted online ONLY on (http://etenders.gov.mt).

Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession

e-ID ħalli jaċċessaw dan is-sit. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-Sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Operaturi Ekonomiċi li huma interessati sabiex jipparteċipaw f'din is-sejħa għal offerti huma mħeġġa jieħdu nota għall-*workshop* li sejjer jigi organizzat mid-Dipartiment tal-Kuntratti. F'dawn il-*workshops*, Operaturi Ekonomiċi sejrin ikollhom l-opportunita sabiex jsiru jafu aħjar kif għandhom jikkompilaw u jissottomettu l-offerti tagħhom *online*. Aktar informazzjoni tinkiseb mid-dokument tal-offerta.

Id-19 ta' Frar, 2016

of their Organisation e-ID in order to access this website. More information is available from the FAQ Section of the same website.

Economic operators interested in participating in these calls for tender are urged to take note of the workshops being organised by the Department of Contracts. During these workshops, simulations will be carried out so that Economic Operators familiarise themselves with compiling and submitting their tender online. More information is available in the tender document.

19th February, 2016

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, 26 ta' Frar, 2016, jintlaqgħu offerti magħluqin bil-lingwa Ingliża fil-kaxxa tal-offerti għal:

Avviż Nru. FTS 16-16. Xogħlijiet tal-aluminju fl-Iskola Primarja ta' Ħal Għargħur, l-Iskola Primarja ta' Ħal Tarxien u ċ-*Child Care Centre* ta' Birkirkara.

Id-data tal-għeluq ta' din l-offerta ġiet estiża mill-Ġimgħa, 19 ta' Frar, 2016.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, 11 ta' Marzu, 2016, jintlaqgħu offerti magħluqin bil-lingwa Ingliża fil-kaxxa tal-offerti għal:

Avviż Nru. FTS 26-16. Xogħlijiet ta' formazzjoni u asfalt fit-toroq fl-Iskola Sekondarja l-Ġdida tal-Kulleġġ San Benedettu, Ħal Kirkop.

Id-dokumenti tal-offerti jitniżżlu u jiġu stampati mill-*website* tal-FTS: (www.fts.com.mt) fil-kolonna taħt "Tenders" u n-numru rispettiv tal-offerta.

L-offerti magħluqin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke PBK 1940 matul il-ġimgħa bejn it-8.30 a.m. u l-5.00 p.m.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

Il-Fondazzjoni żżomm id-dritt li tirrifjuta l-aħjar jew l-offerti kollha, anki l-aktar waħda vantaġġuża.

Id-19 ta' Frar, 2016

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:

Sealed tenders in the English language will be received in the tender box up to 10.00 a.m. of Friday, 26th February, 2016, for:

Advt. No. FTS 16-16. Aluminium works at Ħal Għargħur Primary School, Ħal Tarxien Primary School and Birkirkara Child Care Centre.

The closing date of this tender is being extended from Friday, 19th February, 2016.

Sealed tenders in the English language will be received in the tender box up to 10.00 a.m. of Friday, 11th March, 2016, for:

Advt. No. FTS 26-16. Road formation and asphalt works at St Benedict's College New Secondary School, Ħal Kirkop.

Tender documents should be downloaded and printed from the FTS website: (www.fts.com.mt) under the heading "Tenders" and the respective tender number.

Sealed tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke PBK 1940 only on weekdays between 8.30 a.m. and 5.00 p.m.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

The Foundation reserves the right to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

19th February, 2016

ID-DIVIŻJONI GĦALL-IPPJANAR U KOORDINAZZJONI TAL-PRIJORITAJIET SEGRETARJAT PARLAMENTARI GĦALL PRESIDENZA UE 2017 U GĦALL-FONDI EWROPEJ MINISTERU GĦALL-AFFARIJIET EWROPEJ U TWETTIQ TAL-MANIFEST ELETTORALI

Id-Direttur Ġenerali, Diviżjoni għall-Ippjanar u Koordinazzjoni tal-Prijoritajiet, jgħarraf illi offerti elettroniċi rigward dan l-avviż jintlaqgħu sad-9.30 a.m. CET tal-Ġimgħa, 11 ta' Marzu, 2016. L-offerti għandhom jintbaghtu *online* BISS fuq: (http://www.etenders.gov.mt).

Avviż Nru. MEAIM/PPCD/010/2016. Sejħa għal esperti tekniċi għal servizzi ta' spezzjoni u verifikazzjoni ta' installazzjonijiet ta' sorsi rinnovabbli u miżuri ta' effiċjenza tal-enerġija.

Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu biss minn fuq l-*Electronic Public Procurement System*: (http://www.etenders.gov.mt). Trid issir reġistrazzjoni sabiex l-offerti jiġu sottomessi: operaturi ekonomiċi Maltin jeħtieġ ikollhom l-*Organisation e-ID* sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-Sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Operaturi ekonomiċi interessati jipparteċipaw f'dawn is-sejħiet għal offerti huma mħeġġa jieħdu nota tal-*workshops* organizzati mid-Dipartiment tal-Kuntratti. F'dawn il-*workshops*, se jsiru simulazzjonijiet sabiex operaturi ekonomiċi jiffamiljarizzaw ruħhom bil-kompilazzjoni u sottomissjoni tal-offerta *online*. Iktar informazzjoni tinsab fid-dokument tal-offerta. Dawn il-*workshops* huma intenzjonati BISS għal dawk l-operaturi ekonomiċi li beħsiebhom jissottomettu offerta għal dawn is-sejħiet.

Din is-sejħa għall-offerti hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea.

Id-19ta' Frar, 2016

PLANNING AND PRIORITIES CO-ORDINATION DIVISION, PARLIAMENTARY SECRETARY FOR THE EU PRESIDENCY 2017 AND EU FUNDS MINISTRY FOR EUROPEAN AFFAIRS AND IMPLEMENTATION OF THE ELECTORAL MANIFESTO

The Director General, Planning and Priorities Co-ordination Division, notifies that electronic tenders in respect of the following notice will be received up to 9.30 a.m. CET of Friday, 11 March, 2016. Tenders are to be submitted online ONLY on: (http://www.etenders.gov.mt).

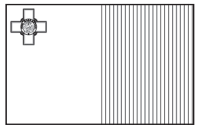
Advt. No. MEAIM/PPCD/010/2016. Procurement of technical expertise for the inspection and verification services of renewable energy sources installations and energy efficiency measures.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (http://www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to submit offers: Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation e-ID in order to log into this website. More information is available from the FAQ Section of the same website

Economic operators interested in participating in these current calls for tender are urged to take note of the workshops being organised by the Department of Contracts. During these workshops, simulations will be carried out so that economic operators familiarise themselves with compiling and submitting their tender online. More information is available in the tender document. These workshops are ONLY intended to economic operators that intend to submit an offer for these tenders.

This tender is part-financed by the European Union.

19th February, 2016



Programm Operattiv I – Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investiment 2014-2020
"It-trawwim ta' ekonomija kompetittiva u sostenibbli li tilqa' l-isfidi tagħna"
Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali
Rata ta' konfinanzjament: 80% Fondi mill-Unjoni Ewropea; 20% Fondi Nazzjonali



Operational Programme I – European Structural and Investment Funds 2014-2020
"Fostering a competitive and sustainable economy to meet our challenges"
Project for part-financed by the European Regional and Development Fund
Co-financing rate: 80% European Union; 20% National Funds

L-ISTITUT GĦALL-ISTUDJI TURISTIĊI

Id-Direttur Eżekuttiv tal-Istitut għall-Istudji Turistiċi jgħarraf li:

Sal-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, 26 ta' Frar, 2016 fl-Istitut għall-Istudji Turistiċi (ITS), Il-Bajja ta' San Ġorġ, San Ġiljan, jintlaqgħu kwotazzjonijiet li jistgħu jitwasslu personalment jew jintbagħtu permezz ta' posta reġistrata jew courier, għal:

Kwot. Nru. PCQ-ITS/001-2016. Provvista u konsenja ta' *planetary mixers*.

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni jistgħu jintalbu permezz ta' *email* lil (procurement.its@gov.mt).

L-ITS iżżomm id-dritt li taċċetta jew tirrifjuta parti jew totalment, kull u kwalunkwe kwotazzjoni mibgħuta.

Id-19 ta' Frar, 2016

L-ISTITUT GĦALL-ISTUDJI TURISTIĊI

Id-Direttur Eżekuttiv tal-Istitut għall-Istudji Turistiċi jgħarraf li:

Sal-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, 26 ta' Frar, 2016 fl-Istitut għall-Istudji Turistiċi (ITS), Il-Bajja ta' San Ġorġ, San Ġiljan, jintlaqgħu kwotazzjonijiet li jistgħu jitwasslu personalment jew jintbagħtu permezz ta' posta reġistrata jew courier, għal:

Kwot. Nru. PCQ-ITS/002-2016. Disinn u stampar tal-Prospett tal-ITS għall-korsijiet *full-time* tal-2016-2017.

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni jistgħu jintalbu permezz ta' *email* lil (procurement.its@gov.mt).

L-ITS iżżomm id-dritt li taċċetta jew tirrifjuta parti jew totalment, kull u kwalunkwe kwotazzjoni mibgħuta.

Id-19 ta' Frar, 2016

KUNSILL LOKALI SAN PAWL IL-BAĦAR

Il-Kunsill Lokali San Pawl il-Baħar jgħarraf li:

Offerti elettroniċi rigward dawn l-avviżi se jintlaqgħu sal-gurnata u l-ħin indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintbagħtu *online* BISS fuq (http://www.etenders.gov.mt).

Sa nofsinhar tal-Erbgħa, it-23 ta' Marzu, 2016, għal:

Avviż Nru. SPB T01/2016. Xogħlijiet ta' tisbiħ fil-*belvedere* ta' Triq il-Luzzu, San Pawl il-Baħar, b'materjali u prodotti li jħarsu 'l-ambjent.

INSTITUTE FOR TOURISM STUDIES

The Executive Director of the Institute of Tourism Studies notifies that:

Sealed quotations from interested parties will be received in the quotation box by hand, registered mail or courier at the Institute of Tourism Studies (ITS), Il-Bajja ta' San Ġorġ, Saint Julians, by not later than Friday, 26th February, 2016 at 10.00 a.m. for:

Quot. No. PCQ-ITS/001-2016. Supply and delivery of planetary mixers.

Quotation documents may be requested by email on (procurement.its@gov.mt).

ITS reserves the right to accept or refuse in part or in whole, any or all quotations submitted.

19th February, 2016

INSTITUTE FOR TOURISM STUDIES

The Executive Director of the Institute of Tourism Studies notifies that:

Sealed quotations from interested parties will be received in the quotation box by hand, registered mail or courier at the Institute of Tourism Studies (ITS), Il-Bajja ta' San Ġorġ, Saint Julians, by not later than Friday, 26th February, 2016 at 10.00 a.m. for:

Quot. No. PCQ-ITS/002-2016. Design and printing of ITS Full-time Prospectus 2016-2017.

Quotation documents may be requested by email on (procurement.its@gov.mt).

ITS reserves the right to accept or refuse in part or in whole, any or all quotations submitted.

19th February, 2016

SAN PAWL IL-BAĦAR LOCAL COUNCIL

The San Pawl il-Baħar Local Council notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received on the day and time indicated below. Tenders are to be submitted online ONLY on (http://www.etenders.gov.mt).

Up to noon of Wednesday, 23rd March, 2016, for:

Advt. No. SPB T01/2016. Embellishment works of belvedere at Triq il-Luzzu, Saint Paul's Bay, using environmentally friendly manner and practices.

Avviż Nru. SPB T02/2016. Xogħlijiet ta' tisbiħ fuq il-*belvedere* fi Triq San Franġisk, San Pawl il-Baħar, b'materjali u prodotti li jħarsu 'l-ambjent.

Avviż Nru. SPB T03/2016. Xogħlijiet ta' tisbiħ fi Triq il-Knisja, San Pawl il-Baħar (viċin il-Gillieru), b'materjali u prodotti li jħarsu 'l-ambjent.

Id-dokumenti tal-offerti jistgħu jinkisbu biss minn fuq l-*Electronic Public Procurement System*: (http://www.etenders.gov.mt). Trid issir reġistrazzjoni sabiex isir użu minn dan is-sit. Operaturi ekonomici Maltin jeħtieġ ikollhom l-*Organisation e-ID* sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-Sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Operaturi ekonomici interessati sabiex jipparteċipaw f'dawn is-sejħiet għall-offerti huma mħeġġa jieħdu nota tal-*workshops* organizzati mid-Dipartiment tal-Kuntratti. Iktar informazzjoni tinsab fid-dokument tal-offerta.

Id-19 ta' Frar, 2016

KUNSILL LOKALI SANTA LUĊIJA

Il-Kunsill Lokali Santa Luċija jgħarraf illi:

Sa nofsinhar tat-Tnejn, 21 ta' Marzu, 2016, fl-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali, se jintlaqgħu u jintefgħu offerti magħluqin fil-kaxxa tal-offerti għal:

Avviż Nru. (RR/PW) 57/16/01. Kisi mill-ġdid ta' toroq u xogħlijiet ta' traqqigħ f'Santa Luċija.

Avviż Nru. (BR) 57/16/02. Ġbir ta' skart goff b'mod li ma jagħmilx ħsara 'l-ambjent.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument.

Id-dettalji kollha jinsabu fid-dokument tal-offerti.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anki l-aktar waħda vantaġġuża.

Aktar dettalji jinkisbu mingħand is-Segretarju Eżekuttiv fuq 2166 6600 jew permezz ta' *email* fuq (santalucija.lc@gov.mt).

Id-19 ta' Frar, 2016

Advt. No. SPB T02/2016. Embellishment works at belvedere in Triq San Franġisk, in Saint Paul's Bay, using environmentally friendly manner and practices.

Advt. No. SPB T03/2016. Embellishment works at Triq il-Knisja, in Saint Paul's Bay (next to Gillieru), using environmentally friendly manner and practices.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System: (http://www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation e-ID in order to access this website. More information is available from the FAQ Section of the same website.

Economic Operators interested in participating in these current calls for tender are urged to take note of the workshops being organised by the Department of Contracts. More information is available in the tender document.

19th February, 2016

SANTA LUĊIJA LOCAL COUNCIL

The Santa Luċija Local Council notifies that:

Sealed tenders will be received and deposited in the tender box at the Local Council's Office up to noon of Monday, 21st March, 2016, for:

Advt No. (RR/PW) 57/16/01. Road resurfacing and major patching works in Santa Luċija.

Advt. No. (BR) 57/16/02. Collection of bulky refuse in an environmentally friendly manner.

A fee of €50 is to be charged for each document.

Full requirements are specified in the tender documents.

The Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

Further details may be obtained from the Executive Secretary on 2166 6600 or by email at (santalucija.lc@gov.mt).

19th February, 2016

KUNSILL LOKALI IR-RABAT (GĦAWDEX)

Il-Kunsill Lokali Ir-Rabat (Għawdex) jgħarraf illi:

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' April, 2016, fl-Uffiċċji Amministrattivi tal-Kunsill jintlaqgħu offerti magħluqin għal:

Avviż Nru. 01/16. NGOs interessati biex jibnu bini tal-NGO u rinovar taż-żona tal-inħawi fi Triq Dr Anton Tabone, Ir-Rabat, Għawdex.

Avviż Nru. 02/16. Ġbir ta' skart goff.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Aktar dettalji jinkisbu mill-Kunsill Lokali fuq in-numru tat-telefon 2156 3344.

Id-19 ta' Frar, 2016

KUNSILL LOKALI IX-XEWKIJA

Il-Kunsill Lokali Ix-Xewkija jgħarraf illi:

Sal-11.30 a.m. ta' nhar is-Sibt, 2 ta' April, 2016, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:

Avviż Nru. XWK-2016-02. Bini ta' pavimentar.

Avviż Nru. XWK-2016-03. Servizzi ta' tindif ta' toroq b'mod li ma jagħmilx ħsara 'l-ambjent fix-Xewkija, Għawdex.

Kwot. Nru. XWK-2016-101. Korrezzjoni ta' livell ta' asfalt fi Triq Dun Grezz Farrugia.

Kwot. Nru. XWK-2016-102. Korrezzjoni ta' livell ta' asfalt fi Triq Santa Marija.

Kwot. Nru. XWK-2016-103. Korrezzjoni ta' livell ta' asfalt fi Triq Ta' Ġokk.

Kopji tad-dokument tal-offerti jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Kunsill għall-ħlas ta' €50 għal kull dokument. Kopji tad-dokument tal-kwotazzjonijiet jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Kunsill għall-ħlas ta' €20 għal kull dokument. L-offerti u l-kwotazzjonijiet jinfetħu quddiem il-pubbliku mad-data u l-ħin tal-għeluq.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta/kwotazzjoni, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

Id-19 ta' Frar, 2016

RABAT (GOZO) LOCAL COUNCIL

The Rabat (Gozo) Local Council notifies that:

Sealed tenders will be received at the Council's Administrative Offices up to noon of Friday, 1st April, 2016 for:

Advt. No. 01/16. NGOs interested in constructing an NGO building and upgrading of surrounding area at Triq Dr Anton Tabone, Victoria, Gozo.

Advt. No. 02/16. Collection of bulky refuse.

A fee of €50 is to be charged for each copy of tender document.

Further details may be obtained from the Local Council on telephone number 2156 3344.

19th February, 2016

XEWKIJA LOCAL COUNCIL

The Xewkija Local Council notifies that:

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.30 a.m. of Saturday, 2nd April, 2016, for:

Advt. No. XWK-2016-02. Construction of pavements.

Advt. No. XWK-2016-03. Street and road cleaning services in an environmentally friendly manner at Ix-Xewkija, Gozo.

Quot. No. XWK-2016-101. Correction of asphalt level at Triq Dun Grezz Farrugia.

Quot. No. XWK-2016-102. Correction of asphalt level at Triq Santa Marija.

Quot. No. XWK-2016-103. Correction of asphalt level at Triq Ta' Ġokk.

Copies of tenders are available from the Local Council Office for the fee of €50 for each document. Copies of quotations are available from the Local Council Office for the fee of €20 for each document. The tenders and quotations will be opened in public at the time of the closing date.

The Council reserves the right to refuse any tender/quotation, even the best offer.

19th February, 2016

KUNSILL LOKALI IL-FGURA

Il-Kunsill Lokali Il-Fgura jgħarraf illi:

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-11 ta' Marzu, 2016, fil-Kunsill Lokali Il-Fgura jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin minn partijiet interessati għal:

Kwot. Nru. MFP-17-16. Provvista ta' *multifunction printer* inkluż ftehim ta' manutenzjoni.

Id-dokumenti meħtieġa biex issir din il-kwotazzjoni għandhom jinġabru mill-Uffiċċju tal-Kunsill jew ikunu mitluba permezz ta' *email*.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mill-Uffiċċju tal-Kunsill permezz tan-numru telefoniku 2166 4000 jew b'*email* fuq (fgura.lc@gov.mt).

Id-19 ta' Frar, 2016

FGURA LOCAL COUNCIL

The Fgura Local Council notifies that:

Sealed quotations from interested parties will be received at the Fgura Local Council's Office up to noon of Friday, 11th March, 2016, for:

Quot. No. MFP-17-16. Supply of a multifunction printer including a maintenance agreement.

The documents required for this quotation are available at the Council's offices and can also be requested by email.

Further information can be obtained from the Local Council's Office either by telephone on 2166 4000, or else by email on (fgura.lc@gov.mt).

19th February, 2016

KUNSILL LOKALI IL-FGURA

Il-Kunsill Lokali Il-Fgura jgħarraf illi:

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Marzu, 2016, fil-kaxxa tal-offerti apposta li tinsab fil-Kunsill Lokali Il-Fgura għandhom jiġu depożitati offerti magħluqin immarkati bin-numru tal-offerta għal:

Avviż Nru. P&P-17-16. Traqqigħ u kostruzzjoni ta' bankini, fil-Fgura, billi jintuża materjal u prodotti b'mod li jħarsu l-ambjent.

Għandu jitħallas dritt ta' €150 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. BR-17-16. Servizz ta' ġbir ta' skart goff b'metodi li jħarsu 'l-ambjent.

Għandu jitħallas dritt ta' €75 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Kopja tad-dokumenti jinġabru mill-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali Il-Fgura, 68, 'Dar il-Kunsill', Triq il-Karmnu, Il-Fgura, fil-ħinijiet tal-uffiċċju mal-ħlas rispettiv.

L-offerti jinfetħu minnufih mad-data u l-ħin tal-għeluq.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta anke l-aktar offerta vantaġġuża.

Id-19 ta' Frar, 2016

FGURA LOCAL COUNCIL

The Fgura Local Council notifies that:

Sealed tenders marked with the tender number shall be deposited in the appropriate tender box at the Fgura Local Council's Office up to noon of Tuesday, 22nd March, 2016, for:

Advt. No. P&P-17-16. Patching works and construction of footpaths, Fgura, using environmentally friendly construction materials and products.

A fee of €150 is to be charged for each copy of tender document.

Advt. No. BR-17-16. Collection of bulky refuse in an environmentally friendly manner.

A fee of €75 is to be charged for each copy of tender document.

Copy of tender documents may be obtained from the Fgura Local Council Offices, 68, 'Dar il-Kunsill', Triq il-Karmnu, Fgura, during office hours against their respective fees.

Tenders will be opened immediately after the closing date and time.

The Council reserves the right to refuse the most advantageous offer.

19th February, 2016

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

259

B'digriet tal-24 ta' Marzu, 2014, mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skont l-Artikoli 187(5) u 338(1) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

By a decree of the 24th March, 2014, given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Articles 187(5) and 338(1) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

B'digriet tas-17 ta' Diċembru 2015, mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skont l-Artikolu 338 (1) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

By a decree of the 17th December 2015, given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 338 (1) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Illi b'Rikors u Ċedola ta' Kompensazzjoni kontestwalment ippreżentati minn HSBC Bank Malta plc, fil-11 ta' Diċembru 2015, qed tintalab tpaċija tal-ammont ta' €9,624.40 prezz minnhom offert fil-Bejgħ bl-Irkant 6/14 fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc vs La Palma Imports Ltd miżmum taħt l-Awtorità ta' din il-Qorti fl-10 ta' Diċembru, 2015.

That by application and a Schedule of set-off filed contemporaneously by HSBC Bank Malta plc, on the 11th December 2015, the approval of the said judicial acts is being demanded for the amount of €9,624.40 following judicial Sale by Auction 6/14 in the names HSBC Bank Malta plc vs La Palma Imports Ltd held under the Authority of the said Court on the 10th December, 2015.

Skont Artikolu 338 (1) tal-Kap. 12: Kull min jista' jkollu interess u l-persuni hekk notifikati għandhom żmien għoxrin ġurnata biex jippreżentaw tweġiba li fiha jiddikjaraw bid-dettall ir-raġunijiet għall-oppożizzjoni tagħhom u s-somom kontestati, u meta dik l-oppożizzjoni tkun imsejħa fuq talba li tolqot ir-rikavat tal-bejgħ u allegata kawża ta' preferenza, huma għandhom jiddikjaraw l-ammont ta' dik it-talba u l-bażi għal dik il-preferenza. Dawn il-persuni għandhom flimkien mar-risposta jippreżentaw kull prova relevanti sabiex jissostanzjaw l-oppożizzjoni tagħhom.

According to Article 338 (1) of Cap. 12: Any person who may have an interest and the persons so served shall be allowed the time of twenty days to file an answer stating in detail the reasons for their opposition and the amounts in contestation, and where such opposition is based on a claim against the proceeds of sale and alleged cause of preference, they are to state the amount of such claim and the basis for the preference. Such persons shall with the answer file all relevant evidence to substantiate their opposition.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 15 ta' Frar 2016.

Registry of the Superior Courts, today the 15th February 2016.

RUDOLPH MARMARÀ
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

RUDOLPH MARMARÀ
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

260

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-12 ta' Novembru 2015, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

By a decree of the Small Claims Tribunal of 12th November 2015, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mobisle Communications Limited (C 24655) u b'digriet tal-21 ta' Jannar 2016, is-soċjetà Go plc (C 22334) ġiet awtorizzata tassumi l-atti minflok Mobisle Communications Ltd ta' Triq Fra Diego, Marsa, MRS 1501, ippreżentaw Talba, fis-26 ta' Mejju 2015, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Holly Amber Maria Mitchell (KI 61923A) ta' San Ġiljan Court, Flat 2, Triq San Mark, San Ġiljan,

Mobisle Communications Limited (C 24655) and by means of a decree of the 21st January 2016, the company Go plc (C 22334) was authorised to take over the acts of the case instead of Mobisle Communications Ltd of Triq Fra Diego, Marsa, MRS 1501, filed a Claim, on the 26th May 2015, whereby they asked the Tribunal to condemn Holly Amber Maria Mitchell (ID 61923A) of San Ġiljan Court, Flat 2, Triq

sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €736.96 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Avviż Numru 390/15AM3) hija differita għall-4 ta' Marzu 2016 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 16 ta' Frar 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

San Mark, San Ġiljan, to pay the plaintiff company the sum of €736.96 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 390/15AM3) is deferred on the 4th March 2016 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 16th February 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

261

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-12 ta' Novembru 2015, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Go plc (C 22334) ta' Fra Diego Street, Marsa, MRS 1501, ippreżentaw Talba, fis-26 ta' Mejju 2015, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Charles Bartolo (KI 447685M) ta' 17, Sqaq Dun Vestru, Birkirkara, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €370.33 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Avviż Numru 403/15AM3) hija differita għall-4 ta' Marzu 2016 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 16 ta' Frar 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 12th November 2015, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Go plc (C 22334) of Fra Diego Street, Marsa, MRS 1501, filed a Claim, on the 26th May 2015, whereby they asked the Tribunal to condemn Charles Bartolo (ID 447685M) of 17, Sqaq Dun Vestru, Birkirkara, to pay the plaintiff company the sum of €370.33 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 403/15AM3) is deferred on the 4th March 2016 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 16th February 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar Civil Courts and Tribunals.

262

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-12 ta' Novembru 2015, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Go plc (C 22334) ta' Fra Diego Street, Marsa, MRS 1501, ippreżentaw Talba, fis-26 ta' Mejju 2015, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Simon Rattray (KI 60515A) ta' 18, Dora Mansions, Apt 6, Trejqet ir-Reġina Vittorja, Tas-Sliema, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €1,310.95 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 12th November 2015, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Go plc (C 22334) of Fra Diego Street, Marsa, MRS 1501, filed a Claim, on the 26th May 2015, whereby they asked the Tribunal to condemn Simon Rattray (ID 60515A) of 18, Dora Mansions, Apt 6, Trejqet ir-Reġina Vittorja, Tas-Sliema, to pay the plaintiff company the sum of €1,310.95 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

Il-kawża (Avviż Numru 393/15AM3) hija differita għall-4 ta' Marzu 2016 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 16 ta' Frar 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

The case (Claim Number 393/15AM3) is deferred on the 4th March 2016 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 16th February 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

263

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fit-13 ta' Jannar 2016, fl-atti tar-Rikors, fl-ismijiet Spiteri George vs Marsaxlokk Football Club et, rikors numru 1081/15 LM, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenut Marsaxlokk Football Club a tenur tal-Artikolu 187(3) et. seq. tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, Rikors numru 1081/15 LM, fl-atti tal-Ittra Uffiċjali numru 3551/15, fl-ismijiet George Spiteri (KI 609855M) vs Marsaxlokk Football Club u Robert Micallef (KI 137874M) fit-13 ta' Novembru 2015, ir-rikorrenti Robert Micallef (KI 137874M) espona bir-rispett:

1. Illi fit-28 ta' Ottubru 2015, huwa ġie notifikat bl-ittra Uffiċjali numru 3551/15, intiża sabiex tirrendi ħames (5) kambjali eżegwibbli skont il-liġi.

2. Illi kif jirriżulta ċar mill-kontenut tal-kambjali surriferiti, ir-rikorrent kien iffirma l-istess għan-nom tal-Marsaxlokk Football Club, u dan matul iż-żmien illi huwa kien inkarigat bħala President tal-istess club.

3. Illi r-rikorrent bl-ebda mod ma ntrabat f'ismu personali fil-konfront tal-imsemmi George Spiteri, u għaldaqstant huwa ġie inutilment u inġustament imħarrek flimkien mal-imsemmi Marsaxlokk Football Club, in konnessjoni mal-ħlas tal-kambjali indikati fl-ittra uffiċjali numru 3551/15.

4. Jiġi bir-rispett rilevat illi fiċ-ċirkostanzi tissussisti raġuni suffiċjenti skont il-liġi sabiex fil-konfront tar-rikorrent din l-Onorabbli Qorti tissospendi l-eżekuzzjoni tal-kambjali hawn fuq indikati.

5. Illi r-rikors odjern qiegħed jiġi intavolat ai termini tal-Artikolu 253 (e) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Għaldaqstant għar-raġunijiet premessi, ir-rikorrent bir-rispett jitlob lil din l-Onorabbli Qorti, jogħġobha tissospendi l-eżekuzzjoni tal-kambjali annessi mal-Ittra Uffiċjali 3551/15, ai termini tal-fuq imsemmi Artikolu 253(e) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

By means of a decree given by the First Hall Civil Court, on the 13th January 2016, in the records of the Application, in the names Spiteri George vs Marsaxlokk Football Club et, application number 1081/15 LM, the following publication was ordered for the purpose of service of the defendant Marsaxlokk Football Club in terms of Article 187(3) et. seq. of Cap. 12.

By means of an Application filed in the First Hall Civil Court, Application number 1081/15 LM, in the records of the Judicial Letter number 3551/15, in the names George Spiteri (ID 609855M) vs Marsaxlokk Football Club and Robert Micallef (ID 137874M) on the 13th November 2015, the applicant Robert Micallef (ID 137874M) respectfully pleaded:

1. That on the 28th October 2015, he was notified with Judicial letter number 3551/15, intended to render five (5) bills of exchange executable according to law.

2. That as results clearly from the contents of the bills of exchange above referred to, the applicant had signed on behalf of the same Marsaxlokk Football Club, and this during the period that he was in charge as President of the same club.

3. That the applicant in no way bound himself in his own name in regard to George Spiteri, and thus he was uselessly and unjustly summoned together with the said Marsaxlokk Football Club, in connection with the payment of the bills of exchange indicated in the judicial letter number 3551/15.

4. It is respectfully pointed out that in the circumstances there subsists a sufficient reason according to law so that in regard to the applicant this Honourable Court suspends the execution of the bills of exchange above indicated.

5. That the present application is being filed in terms of Article 253(e) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Thus for the reasons premised, the applicant respectfully prays that this Honourable Court suspends the execution of the bills of exchange attached with the Judicial letter 3551/15 in terms of Article 253(e) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Bl-ispejjeż kontra r-rikorrent.

Intimat: Marsaxlokk FC, Vendome Tower, Triq il-Kavallerizza, Marsaxlokk.

Ir-Rikors fl-ismijiet Spiteri George vs Marsaxlokk Football Club et, rikors numru 1081/15 LM, jinsab differit għas-smigħ għall-24 ta' Frar 2016, fid-9.15 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 16 ta' Frar 2016.

AVV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

With costs against the applicant.

Respondent: Marsaxlokk FC, Vendome Tower, Triq il-Kavallerizza, Marsaxlokk.

The Application in the names Spiteri George vs Marsaxlokk Football Club et, application number 1081/15 LM, has been deferred for hearing to the 24th February 2016, at 9.15 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 16th February 2016.

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

264

B'digriet mogħti mill-QORTI TAL-MAĠISTRATI (GĦAWDEX), ĠURISDIZZJONI SUPERJURI, SEZZJONI ĠENERALI, fis-16 ta' Frar, 2016 fuq rikors ta' Maria Salvina, sive Maria Galea fl-atti tas-subbasta numru 11/2015 fl-ismijiet 'Maria Salvina sive Maria Galea vs Angelo Mizzi et' u permezz ta' sentenza mogħtija fil-15 ta' Mejju 2015, fl-atti tal-kawża Ċitazzjoni numru 135/1999 fl-ismijiet 'Maria Galea vs Angelo Mizzi et', ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, 14 ta' Marzu, 2016 fl-10.00 a.m. għall-BEJGĦ B'LIĊITAZZJONI li għandu jsir fl-edifizzju tal-Qorti ta' Għawdex, Misraħ il-Katidral, Victoria, Għawdex, tal-fondi hawn taħt deskritti:

1. Biċċa raba' msejħa bħala 'Tal-Munxar', fil-limiti tal-Munxar, Għawdex, tal-kejl ta' ċirka mija u tlieta u tmenin metru kwadru (183 m.k.), u tmiss mit-Tramuntana ma' Triq San Pawl, mil-Lvant ma' beni ta' Joseph Buttigieg, u min-Nofsinhar ma' beni ta' Pawlu Debrincat, valur ta' €163,000;

2. Biċċa raba' msejħa bħala 'Ta' Fejn taż-Żambla', sive 'Tal-Ktajjen', sive 'Tat-Taksis', fil-limiti tal-Munxar, Għawdex, tal-kejl ta' ċirka tmien mija u tlieta u tmenin metru kwadru (883 m.k.), u tmiss mil-Lvant u mit-Tramuntana ma' passaġġ u min-Nofsinhar in parti ma' beni ta' Francesco Agius, u in parti ma' beni ta' Lorenzo Attard, valur ta' €1,830;

3. Biċċa raba' msejħa 'Tas-Sanap', fil-kontrada magħrufa bħala 'Tax-Xlendi', fil-limiti tal-Munxar, Għawdex, tal-kejl ta' ċirka seba' mija u sebgħa u erbgħin metru kwadru (747 m.k.), u tmiss mill-irjiħat kollha ma' beni ta' Maria Buttigieg, valur ta' €1,548;

4. Biċċa raba' magħrufa bħala 'Ta' Latniga', fil-limiti tal-Munxar, Għawdex, tal-kejl ta' ċirka mija u tmenin metru kwadru (180 m.k.), u tmiss mill-Punent ma' beni ta' Giuseppe Spiteri, mit-Tramuntana ma' beni ta' Antonio Tabone, u min-Nofsinhar ma' beni ta' Francesco Scicluna, valur ta' €186;

By a decree given by the COURT OF MAGISTRATES (GOZO), SUPERIOR JURISDICTION, GENERAL SECTION, on the 16th of February, 2016 on the application of Maria Salvina, sive Maria Galea in the records of judicial sale by auction number 11/2015 in the names 'Maria Salvina, sive Maria Galea vs Angelo Mizzi et' and by means of a judgement given on the 15th of May 2015, in the acts of case number 135/1999 in the names 'Maria Galea vs Angelo Mizzi et', Monday 14th March, 2016 at 10.00 a.m. has been fixed for the SALE BY LICITATION to be held at the Gozo Court's edifice in Cathedral Square, Victoria, Gozo, of the following properties:

1. Portion of land known as 'Tal-Munxar', limits of Munxar, Gozo, measuring approximately one hundred and eighty three metres squared (183 sq.m.), bounded on the North with Saint Paul Street, on the East with property of Joseph Buttigieg, and on the South with property of Pawlu Debrincat, valued at €163,000;

2. Portion of land known as 'Ta' Fejn taż-Żambla', sive 'Tal-Ktajjen', sive 'Tat-Taksis', limits of Munxar, Gozo, measuring approximately eight hundred and eighty three metres squared (883 sq.m.), bounded on the East and on the North with a passage, and on the South in part with property of Francesco Agius, and in part with property of Lorenzo Attard, valued at €1,830;

3. Portion of land known as 'Tas-Sanap', in the district known as 'Tax-Xlendi', limits of Munxar, Gozo, measuring approximately seven hundred and forty seven metres squared (747 sq.m.), bounded with property of Maria Buttigieg, valued at €1,548;

4. Portion of land known as 'Ta' Latniga', limits of Munxar, Gozo, measuring approximately one hundred and eighty metres squared (180 sq.m.), bounded on the West with property of Giuseppe Spiteri, on the North with property of Antonio Tabone, and on the South with property of Francesco Scicluna, valued at €186;

5. Biċċa raba' magħrufa bħala 'Tal-Ktajjen', sive 'Tal-Ħofra', fil-limiti tal-Munxar, Għawdex, tal-kejl ta' ċirka elf metru kwadru (1,000 m.k.) u tmiss mil-Lvant u mit-Tramuntana ma' passaġġ, u min-Nofsinhar in parti ma' beni ta' Francesco Agius, u in parti ma' beni ta' Lorenzo Agius, u in parti ma' beni ta' Lorenzo Attard, valur ta' €3,500;

L-imsemmija proprjetajiet jappartjenu lill-eredi ta' Giuseppa Mizzi, u se jinbiegħu bħalma ġew deskritti mill-AIC Joseph Mizzi fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-12 ta' Dicembru, 2013.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, illum 16 ta' Frar, 2016.

DANIEL SACCO
Għar-Reġistratur Qrati u Tribunali (Għawdex)

5. Portion of land known as 'Tal-Ktajjen', sive 'Tal-Ħofra', limits of Munxar, Gozo, measuring approximately one thousand metres squared (1,000 sq.m.), bounded on the East and on the North with a passage, and on the South in part with property of Francesco Agius, and in part with property of Lorenzo Agius, and in part with property of Lorenzo Attard, valued at €3,500;

The said property belongs to the heirs of Giuseppa Mizzi, and will be sold as described in the report sworn by AIC Joseph Mizzi on the 12th of December, 2013.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, this 16th of February, 2016.

DANIEL SACCO
For the Registrar Gozo Courts and Tribunals

265

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI PRIM' AWLA fil-15 ta' Frar, 2016, fuq rikors ta' CHARLIE PACE ET, ġie ffissat il-jum tal-Erbgħa, 9 ta' Marzu, 2016 fil-ħdax ta' filgħodu (11.00 a.m.) għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir f'numru sitta u ħamsin (56), TRIQ GEORGE SCHEMBRI, IL-MOSTA, tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand VELLA JOSEPH (KI 451969M) u VELLA SANDRA (KI 391169M).

Vettura tal-marka Renault Megane bin-numru tar-reġistrazzjoni SJV 629.

N.B. L-imsemmija oġġetti jinbiegħu bħalma ġew deskritti fl-atti tas-subbasta numru 1/16.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, 16 ta' Frar, 2016.

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree given by the CIVIL COURT FIRST HALL on 15th February, 2016, on the application of CHARLIE PACE ET, Wednesday, 9th March, 2016 at eleven in the morning (11.00 a.m.), has been fixed for the SALE BY AUCTION to be held at number fifty six (56), TRIQ GEORGE SCHEMBRI, MOSTA, of the following items seized from the property of VELLA JOSEPH (ID 451969M) and VELLA SANDRA (ID 391169M).

Vehicle of the make Renault Megan with the registration number SJV 629.

N.B. The said object will be sold as described in the acts of file number 1/16.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 16th February, 2016.

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

266

B'digriet 3 ta' Frar 2016, mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skont l-Artikoli 187(3) u 338(1) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'Rikors u Ċedola ta' Kompensazzjoni kontestwalment ippreżentati minn Bank of Valletta plc, fit-30 ta' Novembru 2015, qed tintalab tpaċija tal-ammont ta' €78,000 prezz minnhom offert fil-bejgħ bl-irkant 62/12 fl-ismijiet Bank of Valletta plc vs Michael Depasquele et, miżmum taħt l-Awtorità ta' din il-Qorti fl-24 ta' Novembru 2015.

By a decree of the 3rd February, 2016, given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Articles 187 (3) and 338(1) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12)

That by application and a Schedule of set-off filed contemporaneously by Bank of Valletta plc on the 30th November 2015, the approval of the said judicial acts is being demanded for the amount of €78,000 following judicial sale by auction 62/12 in the names Bank of Valletta plc vs Michael Depasquele et, held under the Authority of the said Court on the 24th November 2015.

Skont Artikolu 338 (1) tal-Kap. 12: Kull min jista' jkollu interess u l-persuni hekk notifikati għandhom żmien għoxrin ġurnata biex jippreżentaw tweġiba li fiha jiddikjaraw bid-dettall ir-raġunijiet għall-oppożizzjoni tagħhom u s-somom kontestati, u meta dik l-oppożizzjoni tkun imsejħa fuq talba li tolqot ir-rikavat tal-bejgħ u allegata kawża ta' preferenza, huma għandhom jiddikjaraw l-ammont ta' dik it-talba u l-bażi għal dik il-preferenza. Dawn il-persuni għandhom flimkien mar-risposta jippreżentaw kull prova relevanti sabiex jissostanzjaw l-oppożizzjoni tagħhom.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 16 ta' Frar 2016.

RUDOLPH MARMARÀ
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

According to Article 338 (1) of Cap. 12: Any person who may have an interest and the persons so served shall be allowed the time of twenty days to file an answer stating in detail the reasons for their opposition and the amounts in contestation, and where such opposition is based on a claim against the proceeds of sale and alleged cause of preference, they are to state the amount of such claim and the basis for the preference. Such persons shall with the answer file all relevant evidence to substantiate their opposition.

Registry of the Superior Courts, today the 16th February 2016.

RUDOLPH MARMARÀ
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

267

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI PRIM' AWLA fil-21 ta' Jannar, 2016, fuq rikors ta' BANK OF VALLETTA PLC, ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 15 ta' Marzu, 2016 fil-ħdax u nofs ta' filgħodu (11.30 a.m.) għall-BEJGĦ BL-IRKANT fl-ewwel sular ta' dawn il-QRATI TAL-ĠUSTIZZJA, TRIQ IR-REPUBBLIKA, IL-BELT VALLETTA, tal-fond hawn taħt deskritt:

L-appartament internament immarkat bin-numru ħamsa (5) fit-tielet sular li jifforma parti minn blokk ta' appartamenti, maisonette u garaxxijiet sottostanti, bl-isem 'Bestland Flats', fi Triq iċ-Ċerna, Buġibba, limiti ta' San Pawl il-Baħar. L-imsemmi appartament għandu komuni mal-appartamenti l-oħra fl-imsemmi blokk, dawk il-partijiet li huma intiżi għall-użu komuni inkluż il-bieb prinċipali, l-entratura, it-taraġ u t-tromba tat-taraġ, sehem mill-bejt, kif ukoll soġġett għas-servitujiet kollha li jirriżultaw mill-pożizzjoni tal-istess flat vis-a-vis l-appartamenti l-oħra fl-istess blokk ta' appartamenti fuq imsemmi, inkluż is-servitu ta' twieqi u gallariji, u dritt ta' passaġġ neċessarju għas-servizzi, katusi u pajpijiet tad-drains, wires mill-blokk kollu, u bil-kundizzjoni li l-flat igawdi s-servitujiet attivi fuq il-flats preżenti u fuq il-flats addizzjonali li jistgħu jiġu mibnija, u suġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' ħamsa u għoxrin Ewro u tnejn u sittin ċenteżmu (€25.62), stmat li jiswa tmienja u disgħin elf ħames mija u ħamsin Ewro (€98,550).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' BORG JOSEPH (KI 184748M) u BORG ANTOINETTE (KI 135050 M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta numru 29/15.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 15 ta' Frar, 2016.

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree given by the CIVIL COURT FIRST HALL on 21st January, 2016, on the application of BANK OF VALLETTA PLC, Tuesday, 15th March, 2016 at half past eleven in the morning (11.30 a.m.) has been fixed for the SALE BY AUCTION to be held on THE FIRST FLOOR AT THESE COURTS OF JUSTICE, REPUBLIC STREET, VALLETTA, of the following property:

The apartment internally marked number five (5) on the third floor which forms part of a block of apartments, maisonette and underlying garages, which block named 'Bestland Flats', in Triq iċ-Ċerna, Buġibba, limits of Saint Paul's Bay. The said apartment has in common with the other flats in the said block all parts intended for the common use, including the front door, entrance, stairs and staircase, a part of the roof also subject to all servitudes resulting from the position of the same flat vis-a-vis the other apartments in the same block of apartments above mentioned, including the servitude of windows and balconies and the right of a passage necessary for services, drains and the drains pipes, wires from the entire block and with the right of active servitudes on present flats and on additional flats to be built, and is subject to annual and perpetual groundrent of twenty five Euro and sixty two cents (€25.62), valued at ninety eight thousand five hundred and fifty Euro (€98,550).

The said tenement is the property of BORG JOSEPH (ID 184748M) and BORG ANTOINETTE (ID 135050 M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of the file number 29/15.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 15th February, 2016.

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

268

B'digriet mogħti fit-2 ta' Frar 2016, mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-atti tar-Rikors, fl-ismijiet Anca Holdings Limited (C 9767) vs Brincat Edgar, rikors numru 1093/15 MCH, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Edgar Brincat u Anca Holdings Ltd a tenur tal-Artikolu 187(3) et. seq. tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, Wara l-atti tas-Subbasta numru 60/2013, fl-ismijiet Anca Holdings Limited vs Edgar Brincat u fl-atti taċ-Ċedola ta' Depożitu ta' Pierre Faurè numri 532/2015 u 533/2015, fid-19 ta' Novembru 2015, ir-rikorrenti Anthony Demajo (KI 856353M) ta' 41, Telgħet Gwardamanġa, Tal-Pietà, a tenur tal-Artikolu 416 et. seq. tal-Kap. 12 esponew bir-rispett:

Illi wara subbasta numru 60/2013, fl-ismijiet Anca Holdings Limited vs Edgar Brincat, ġiet depożitata s-somma ta' mija u sitta u disgħin elf u disa' mija u ħamsin Ewro (€196,950) prezz tal-liberazzjoni favur Pierre Faurè tal-appartament internament immarkat numru sitta (6) fil-blokk bl-isem 'Lowndes Park B', fi Triq Alfred Gauci, qabel magħrufa bħala Triq Anġlu Pullicino, Bay Street, San Ġiljan, soġġett għaċ-ċens perpetwu ta' mija u erbgħin Ewro (€140) fis-sena kif deskritt fl-atti tas-subbasta numru 60/2013, liema depożitu sar bis-saħħa ta' Ċedola numru 532/2015 (kopja annssa) kif ukoll is-somma ta' €20,500, prezz tal-liberazzjoni favur l-istess Pierre Faurè tal-garaxx fl-upper basement level internament immarkat bin-numru 16, bl-isem 'Lowndes Park B', fi Triq Alfred Gauci (ġa Triq Anġlu Pullicino) Bay Street, San Ġiljan, u dan id-depożitu sar bis-saħħa taċ-Ċedola numru 533/2015 (kopja annessa).

Illi l-kopja tal-att tal-liberazzjoni qed tiġi hawn annessa bħala Dok. 'AD3'.

Illi r-rikorrent huwa kreditur ta' Edgar Brincat u fil-fatt ir-rikorrent ġie ammess ukoll bħala kreditur eżekutant fl-atti tal-fuq imsemmija subbasta.

Illi r-rikorrent għandu kreditu veru, ċert u likwidu kontra d-debitur Edgar Brincat, naxxenti minn kuntratt fl-atti tan-Nutar Dr Joseph Tabone 'Dok. AD 4' tal-4 ta' Mejju 2006, għall-ammont ta' €83,857, oltre l-imgħaxijiet bir-rata ta' sebgħa punt ħamsa fil-mija (7/5%) kalkolati ai termini tal-istess kuntratt.

Illi l-ammont dovut lir-rikorrent sat-3 ta' Ottubru 2014, inkluż l-interessi kien jammonta għal (€153,192.88), u dan kif jinsab fi statement ikkonfermat u ffirmat mid-debitur innifsu Edgar Brincat, u dana apparti imgħaxijiet oħra akkumulati wara dik id-data.

By means of a decree given on the 2nd February 2016, by the First Hall Civil Court, in the records of the Application in the names Anca Holdings Limited (C 9767) vs Brincat Edgar, application number 1093/15 MCH, the following publication was ordered for the purpose of service of the respondents Edgar Brincat and Anca Holdings Ltd in terms of Article 187(3) et. seq. of Cap 12.

By means of an Application filed in the First Hall Civil Court, Following the records of the Judicial Sale number 60/2013, in the names Anca Holdings Limited vs Edgar Brincat and in the records of the Schedule of Deposit of Pierre Faurè numbers 532/2015 and 533/2015, on the 19th November 2015, the applicant Anthony Demajo (ID 856353M) of 41, Telgħet, Gwardamanġa, Tal-Pietà, in terms of Article 416 et. seq. of Cap. 12 respectfully pleaded:

That following the judicial sale number 60/2013, in the names Anca Holdings Limited vs Edgar Brincat, the sum of one hundred ninety six thousand and nine hundred fifty Euro (€196,950) price of the adjudication in favour of Pierre Faurè of the apartment internally marked number six (6) in the block with the name 'Lowndes Park B', in Triq Alfred Gauci, previously known as Triq Anġlu Pullicino, Bay Street, St Julians, subject to the perpetual groundrent of one hundred forty Euro (€140) yearly as described in the records of the judicial number 60/2013, which deposit was made in virtue of the Schedule number 532/2015 (copy attached) as well as the sum of €20,500, price of the adjudication in favour of the same Pierre Faurè of the garage in the upper basement level, internally marked with number 16, with the name 'Lowndes Park B', in Triq Alfred Gauci (previously Triq Anġlu Pullicino) Bay Street, St Julians, and this deposit was made by means of Schedule number 533/2015 (copy attached).

That the copy of the act of adjudication is being hereby attached as Doc. 'AD3'.

That the applicant is a creditor of Edgar Brincat and in fact the applicant was also admitted as execution creditor in the records of the above judicial sale.

That the applicant has a credit which is true, certain and liquid against the debtor Edgar Brincat, resulting from a contract in the records of Notary Dr Joseph Tabone 'Doc. AD4' of the 4th May 2006, for the amount of €83,857 besides interest at the rate of seven point five per cent (7.5%) calculated in terms of the same contract.

That the amount due to the applicant till the 3rd October 2014, including the interests amounted to (€153,192.88), and this as shown in the statement confirmed and signed by the debtor himself Edgar Brincat, and this apart from other accumulated interests after that date.

Illi bis-saħħa tal-preċitat kuntratt Dok. 'AD 4' u bħala garanzija tal-ħlas tad-debitu premess, ir-rikorrenti igawdi ipoteka speċjali fuq l-appartament u garaxx fuq deskritti mibjugħ fis-subbasta numru 60/2013, fl-ismijiet Anca Holdings Limited vs Edgar Brincat, liema ipoteka iġġib in-numru 9130/2006.

Illi bis-saħħa tal-imsemmija ipoteka, ir-rikorrenti igawdi first ranking fuq il-proprjetà fuq deskritta u liberata favur ta' Pierre Faurè fis-subbasta numru 60/2013, fl-ismijiet premessi.

Illi r-rikorrent għamel talba permezz ta' rikors intavolat fis-17 ta' April 2015, fl-atti taċ-Ċedola numru 532/2015, fejn talab l-iżbank favur tiegħu mill-flus depożitati fl-istess ċedola iżda Anca Holdings Ltd opponiet għal tali żbank.

Illi l-kreditu tar-rikorrent jippregradwa fuq dak ta' Anca Holdings Ltd, kif se jiġi ippruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawża.

Illi in segwitu għall-oppożizzjoni ta' Anca Holdings Ltd, ingħata digriet fl-atti tas-Subbasta fuq imsemmija fejn minħabba l-oppożizzjoni msemmija, il-Qorti stiednet lir-rikorrent jirregola ruħu skont il-liġi, u għalhekk ir-rikorrent ma kellux triq oħra ħlief li jniedi din il-proċedura ai termini tal-Artikolu 416 et. seq. tal-Kap. 12.

Għaldaqstant u għar-ragunijiet premessi jitlob bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti sabiex jogħġobha salv kwalsijasi dikjarazzjoni oħra opportuna:

(1) tordna l-ftuħ tal-konkors ta' kredituri ta' Edgar Brincat (KI 212945M);

(2) tordna lir-Reġistratur tagħha sabiex f'gazzetta waħda jew iżjed fosthom f'kull każ il-Gazzetta tal-Gvern joħroġ avviż li jgħarraf bid-depożiti riżultanti in segwitu għas-subbasta 60/2013, fl-ismijiet Anca Holdings Ltd vs Edgar Brincat kif ukoll b'dawk il-pretensjonijiet fuqu, u illi jsejjaħ lil kull min jista' jkollu interess sabiex iġġib il-quddiem il-jeddijiet tiegħu fi żmien xahar mill-ħruġ ta' dan l-avviż.

(3) tordna li s-segwenti persuni jiġu notifikati b'dan l-avviż u cioè:

(a) Edgar Brincat (KI 212945M), Lowndes Park B, Flat 6, Triq Alfred Gauci, Bay Street, San Ġiljan (Debitur).

(b) Pierre Faurè (KI 470159M), 707/708, Madliena Village, Triq il-Fortizza, (Madliena (Depożitant).

That in virtue of the contract above mentioned Doc. 'AD 4' and as a guarantee of the payment of the debt premised, the applicant enjoys a special hypothec on the apartment and garage above described sold in the Judicial Sale number 60/2013, in the names Anca Holdings Limited vs Edgar Brincat, which hypothec bears the number 9130/2006.

That in virtue of the said hypothec, the applicant enjoys first ranking on the property above and adjudged in favour of Pierre Faurè in the judicial sale number 60/2013, in the names premised.

That the applicant made a request by means of an application filed on the 17th April 2015, in the records of the schedule number 532/2015, whereby he demanded the withdrawal in his favour from the money deposited in the same schedule but Anca Holdings Ltd opposed such withdrawal.

That the credit of the applicant ranks prior to that of Anca Holdings Ltd, as shall be proved during the pleading of the cause.

That following the opposition of Anca Holdings Ltd, a decree was given in the records of the Judicial Sale above mentioned whereby due to the opposition mentioned the Court invited the applicant to regulate himself according to law, and thus the applicant had no other option but to commence this procedure in terms of Article 416 et. seq. Cap. 12.

Thus and for the reasons premised prays with respect so that this Honourable Court saving any other opportune declaration:

(1) orders the opening of the competition of creditors of Edgar Brincat (ID 212945M);

(2) orders its Registrar so that in one or more newspapers amongst which the Government Gazette, a notice is issued which informs about the deposits resulting following judicial sale 60/2013, in the names Anca Holdings Ltd vs Edgar Brincat as well as those claims on it, and which calls upon anybody who might have an interest to bring forward his rights within a month from the issuing of this notice.

(3) orders that the following persons be notified with notice and namely:

(a) Edgar Brincat (ID 212945M), Lowndes Park B, Flat 6, Triq Alfred Gauci, Bay Street, St Julians (Debtor).

(b) Pierre Faurè (ID 470159M), 707/708, Madliena Village, Triq il-Fortizza, (Madliena (Depositor).

(c) Anca Holdings Company Limited (C 9767), 'Iż-Żebbuġa', Iklin Valley, Iklin (kreditur eżekutant).

(d) Anthony Demajo (KI 856353M), 41, Telgħet Gwardamanġa, Tal-Pietà (kreditur eżekutant).

(e) HSBC Bank Malta plc (C 3177), 116, Triq l-Arċisqof, Il-Belt Valletta (kreditur).

(f) Anne Catherine Eadon – Allen (KI 50575A), 13, Flat 3, Triq Sir Luigi Camilleri, Tas-Sliema.

(g) Kummissarju tat-Taxxi Interni, Block 4, Triq Vincenzo Dimech, Floriana (kreditur).

(h) Direttur tas-Servizzi Soċjali, 310, Palazzo Ferreria, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta (kreditur).

(i) Bartoli Brothers Limited (C 16827), 11, Triq Manwel Borg Gauci, Tal-Ħandaq, Ħal Qormi.

(j) Jolly Imports & Distributors Limited (C 13989), Tal-Ħandaq Cold Stores, Triq Prof. Carmelo Coleiro, Tal-Ħandaq Industrial Estates, Ħal Qormi.

(4) Tiggradwa l-krediturі relattivi li jkunu dehru u ppartecipaw f'dan il-konkors wara li jiskadi t-terminu ffissat.

(5) Tawtorizza l-iżbank tal-flus fit-termini ta' tali gradwazzjoni.

Salv kull provvediment ieħor li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha xieraq u opportun.

Notifika:

(a) Edgar Brincat, Lowndes Park B, Flat 6, Triq Alfred Gauci, Bay Street, St Julians.

(b) Anca Holdings Company Limited, Iż-Żebbuġa, Iklin Valley, Iklin.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Anca Holdings Limited (C 9767) vs Brincat Edgar, rikors numru 1093/15 MCH, ġie appuntat għas-smigħ għall-25 ta' Jannar 2016, fl-10.00 a.m. u differit għas-7 ta' Marzu 2016, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 16 ta' Frar 2016.

AVV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

(c) Anca Holdings Company Limited (C 9767), 'Iż-Żebbuġa', Iklin Valley, Iklin (executing creditor).

d) Anthony Demajo (ID 856353M), 41, Telgħet Gwardamanġa, Tal-Pietà (executing creditior).

(e) HSBC Bank Malta plc (C 3177), 116, Triq l-Arċisqof, Valletta (creditor).

(f) Anne Catherine Eadon – Allen (ID 505 75A), 13, Flat 3, Triq Sir Luigi Camilleri, Sliema.

(g) Commissioner of Inland Revenue, Block 4, Triq Vincenzo Dimech, Floriana (creditor).

(h) Director Social Services, 310, Palazzo Ferreria, Triq ir-Repubblika, Valletta (creditor).

(i) Bartoli Brothers Limited (C 16827), 11, Triq Manwel Borg Gauci, Tal-Ħandaq, Qormi.

(j) Jolly Imports & Distributors Limited (C 13989), Tal-Ħandaq Cold Stores, Triq Prof. Carmelo Coleiro, Tal-Ħandaq Industrial Estates, Ħal Qormi.

(4) Rank the relative creditors who have appeared and participated in this competition when the term fixed has lapsed.

(5) Authorise the withdrawal of the money in terms of such ranking.

Salving any other provision that this Honourable Court deems fit and opportune.

Service:

(a) Edgar Brincat, Lowndes Park B, Flat 6, Triq Alfred Gauci, Bay Street, St Julians.

(b) Anca Holdings Company Limited, Iż-Żebbuġa, Iklin Valley, Iklin.

The Sworn Application in the names Anca Holdings Limited (C 9767) vs Brincat Edgar, application number 1093/15 MCH, has been appointed for hearing on the 25th January 2016, at 10.00 a.m. and deferred to the 7th March 2016, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 16th February 2016.

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

269

B'digriet mogħti mill-QORTI TAL-MAĠISTRATI (GĦAWDEX), ĠURISDIZZJONI INFERJURI, fis-26 ta' Jannar 2016, fuq rikors ta' Peter Bugeja (KI 22772G) fl-atti tas-subbasta numru 2/2016JVC (u wara l-mandat ta' qbid eżekuttiv numru 10/2016JVC) fl-ismijiet Peter Bugeja (KI 22772G) vs Mary Rose Vella, Charmaine Vella u Xlendi Hotel Co. Limited, ġie ffissat il-jum tal-appuntament tas-subbasta għat-Tnejn, 14 ta' Marzu 2016, fl-10.30 a.m u sakemm tiġi aġġudikata l-ogħla offerta pubblika għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir fl-edifizzju tal-Qorti ta' Għawdex, Misraħ il-Katidral, Victoria, Għawdex, tal-mobbli hawn taħt deskritti:

Sufani tat-tliet seaters tal-kewba, mera tal-kewba, televisions tal-marka Philips, siġġijiet tal-kewba, lampshades, gwardarobbi b'żewġ bibien tal-kewba, komodini tal-kewba u diversi oġġetti oħra.

L-imsemmija mobbli huma proprjetà ta' Mary Rose Vella, Charmaine Vella u Xlendi Hotel Co. Ltd kif dettaljatament imfisser fl-elenku magħmul mill-uffiċċjal eżekuttiv, kopja ta' liema tista tinkiseb fuq talba mingħand ir-Reġistratur tal-Qorti ta' Għawdex.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġurisdizzjoni Inferjuri, illum 16 ta' Frar, 2016.

DIANE FARRUGIA
Għar-Reġistratur Qrati u Tribunali (Għawdex)

By a decree given by the COURT OF MAGISTRATES (GOZO) INFERIOR JURISDICTION, on the 26th January, 2016, on the application of Peter Bugeja (ID 22772G) in the records of the judicial sale 2/2016JVC (and after warrant of seizure number 10/2016JVC) in the names of Peter Bugeja (ID 22772G) vs Mary Rose Vella, Charmaine Vella and Xlendi Hotel Co. Limited of the appointment of the judicial sale on Monday, 14th March 2016, at 10.30 a.m and until the highest bid is adjudicated, has been fixed for the SALE BY AUCTION to be held at the Gozo Court's edifice in Cathedral Square, Victoria, Gozo, of the following items:

Oak sofas of three seaters, oak mirrors, televisions of the make Philips, oak chairs, lampshades, oak wardrobes with two sliding doors, oak side tables and other objects.

The said items are the property of Mary Rose Vella, Charmaine Vella and Xlendi Hotel Co. Ltd as extensively detailed in the report drawn up by the Court executive officers, which copy may be obtained from the Registrar of the Gozo Courts.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Inferior Jurisdiction, this 16th February 2016.

DIANE FARRUGIA
For the Registrar Gozo Courts and Tribunals

270

B'digriet mogħti fl-14 ta' Jannar 2016, mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja), fl-atti tar-Rikors Ġuramentat, fl-ismijiet Camilleri Gerardine vs Bonnici Paul, rikors numru 441/15 AL, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Paul Bonnici a tenur tal-Artikolu 187(3) et. seq. tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) fl-ismijiet Gerardine Camilleri (KI 90681M) vs Paul Bonnici (KI 186573M), fit-22 ta' Ottubru 2015, ir-rikorrenti Gerardine Camilleri (KI 90681M) talbet umilment lil din l-Onorabbli Qorti:

1. jogħġobha tħoll iż-żwieġ tagħha mal-intimat, u tagħti digriet ta' divorzju skont il-liġi, u tilqa' t-talbiet l-oħra fir-rikors.

Salv kull provvediment ieħor li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha xieraq u opportun.

Intimat: 13, Tethford, Flat 3, Triq Paul Borg Olivier, Birkirkara.

By means of a decree given on the 14th January 2016, by the Civil Court (Family Section) in the records of the Sworn Application, in the names Camilleri Gerardine vs Bonnici Paul, application number 441/15 AL, the following publication was ordered for the purpose of the respondent Paul Bonnici in terms of Article 187(3) et. seq. of Cap. 12.

By means of a Sworn Application filed in the Civil Court (Family Section) in the names Gerardine Camilleri (ID 90681M) vs Paul Bonnici (ID 186573M), on the 22nd October 2015, the applicant Gerardine Camilleri (ID 90681M) humbly asked this Honourable Court:

1. to dissolve her marriage with the respondent, and give a divorce decree according to law, and uphold the other demands in the application.

Saving any other provision that this Honourable Court may deem fit and opportune.

Respondent: 13, Tethford, Flat 3, Triq Paul Borg Olivier, Birkirkara.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Camilleri Gerardine vs Bonnici Paul, rikors numru 441/15 AL, jinsab differit għas-smigħ għall-Ħamis, 14 ta' April 2016, fid-9.15 a.m.

The Sworn Application in the names Camilleri Gerardine vs Bonnici Paul, application number 441/15 AL, has been deferred for hearing to Thursday, 14th April 2016, at 9.15 a.m.

Reġistru tal-Qrati Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 17 ta' Frar 2016.

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 17th February 2016.

AVV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

271

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fis-16 ta' Frar 2016, mit-Tribunal għal Talbiet Żgħar (Għawdex), ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-avviż li jidher hawn taħt sabiex iservi ta' notifika għall-fini tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta fil-konfront tal-konvenuta Josephine Cachia ta' Flat 6, Block H, Bieb B, Triq Taċ-Ċawla, Ir-Rabat, Għawdex.

IT IS hereby notified that by virtue of a decree delivered on the 16th of February 2016, the Small Claims Tribunal (Gozo) ordered the publication of the following notice for the purposes of service in terms of Article 187(3) of Cap. 12 of the Laws of Malta in respect of defendant Josephine Cachia of Flat 6, Block H, Door B, Taċ-Ċawla Street, Rabat, Gozo.

Il-kumpanija attriċi Go plc (C 22334) ippreżentat Avviż tat-Talba fit-Tribunal għal Talbiet Żgħar (Għawdex) – Talba numru 2/2016 (KM) fl-ismijiet "Go plc vs Josephine Cachia" – fit-18 ta' Jannar 2016, fejn talbet lit-Tribunal jikkundanna lill-konvenuta tħallasha s-somma ta' €349.46, liema ammont huwa dovut bi ħlas għal servizzi. Bl-ispejjeż u l-imgħax.

The plaintiff company Go plc (C 22334) filed a Claim in the Small Claims Tribunal (Gozo) – Case Number 2/2016 (KM) in the names of "Go plc vs Josephine Cachia" – on the 18th of January 2016, wherein it requested the Tribunal to condemn the defendant to pay it the amount of €349.46, with regard to services provided. With costs and interest.

Il-każ huwa differit għas-17 ta' Marzu, 2016 fl-10.00 a.m.

The case is differed to the 17th of March, 2016 at 10.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), illum 17 ta' Frar, 2016.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), this 17th of February, 2016.

DANIEL SACCO
Għar-Reġistratur

DANIEL SACCO
For the Registrar

272

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fis-16 ta' Frar 2016, mit-Tribunal għal Talbiet Żgħar (Għawdex), ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-avviż li jidher hawn taħt sabiex iservi ta' notifika għall-fini tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta fil-konfront tal-konvenuta Maria Theresa Zammit ta' Avalon, Flat 3A, Triq il-Puniċi, Il-Munxar, Għawdex.

IT IS hereby notified that by virtue of a decree delivered on the 16th of February 2016, the Small Claims Tribunal (Gozo) ordered the publication of the following notice for the purposes of service in terms of Article 187(3) of Cap. 12 of the Laws of Malta in respect of defendant Maria Theresa Zammit of Avalon, Flat 3A, Puniċi Street, Munxar, Gozo.

Il-kumpanija attriċi Go plc (C 22334) ippreżentat Avviż tat-Talba fit-Tribunal għal Talbiet Żgħar (Għawdex) – Talba numru 4/2016 (KM) fl-ismijiet "Go plc vs Maria Theresa Zammit" – fit-18 ta' Jannar 2016, fejn talbet lit-Tribunal jikkundanna lill-konvenuta tħallasha s-somma ta' €652.88, liema ammont huwa dovut bi ħlas għal servizzi. Bl-ispejjeż u l-imgħax.

The plaintiff company Go plc (C 22334) filed a Claim in the Small Claims Tribunal (Gozo) – Case Number 4/2016 (KM) in the names of "Go plc vs Maria Theresa Zammit" – on the 18th of January 2016, wherein it requested the Tribunal to condemn the defendant to pay it the amount of €652.88, with regard to services provided. With costs and interest.

Il-każ huwa differit għas-17 ta' Marzu, 2016 fl-10.00 a.m.

The case is differed to the 17th of March, 2016 at 10.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), illum 17 ta' Frar, 2016.

DANIEL SACCO
Għar-Reġistratur

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), this 17th of February, 2016.

DANIEL SACCO
For the Registrar

273

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla, fit-2 ta' Jannar 2016, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat, fl-ismijiet Tanti Kenneth vs Dakin Nicholas et, rikors numru 1146/15 SM, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Nicholas Dakin u Milena Dabic Dakin a tenur tal-Artikolu 187(3) et. seq. tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Kenneth Tanti (KI 72677M) kontra Nicholas Dakin (Passaport Inġliż bin-numru 501217991), u Milena Dabic Dakin (Passaport Pollakk numru 1097332), fl-4 ta' Diċembru 2015, ir-rikorrenti talab il-konvenuti jgħidu għaliex ma għandhiex din l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara u tiddeċiedi illi l-arja kollha tad-dar tiegħu li għandha n-numru tnejn u erbgħin (42), Triq San Ġorġ, Bormla, hija proprjetà tiegħu, tiddikjara u tiddeċiedi illi l-konvenuti ma għandhom l-ebda dritt ta' proprjetà jew dritt ieħor kwalsijasi fuq l-istess arja jew xi parti minnha, u tilqa' t-talbiet l-oħra fir-rikors.

Konvenuti: Nicholas Dakin, 44, Triq San Ġorġ, Bormla.

Milena Dabic Dakin, 44, Triq San Ġorg, Bormla.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Tanti Kenneth vs Dakin Nicholas et, rikors numru 1146/15 SM, jinsab differit għas-smigħ għad-19 ta' April 2016, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 17 ta' Frar 2016.

AVV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given by the First Hall Civil Court, on the 2nd January 2016, in the records of the Sworn Application, in the names Tanti Kenneth vs Dakin Nicholas et, application number 1146/15 SM, the following publication was ordered for the purpose of service of the respondents Nicholas Dakin and Milena Dabic Dakin in terms of Article 187(3) et. seq. of Cap. 12.

By means of a Sworn Application filed in the First Hall Civil Court, in the names Kenneth Tanti (ID 72677M) against Nicholas Dakin (English Passport with number 501217991), and Milena Dabic Dakin (Polish Passport number 1097332), on the 4th December 2015, the applicant asked the defendants to state why this Honourable Court should not:

1. Declare and decide that all the airspace of his house which bears the number forty two (42), Triq San Ġorġ, Bormla, is his property declare and decide that the defendants have no right of property or other any other right of any type on the same airspace or part of it, and uphold the other demands in the application.

Defendants: Nicholas Dakin, 44, Triq San Ġorġ, Bormla.

Milena Dabic Dakin, 44, Triq San Ġorġ, Bormla.

The Sworn Application in the names Tanti Kenneth vs Dakin Nicholas et, application number 1146/15 SM, has been deferred for hearing to the 19th April 2016, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts today 17th February 2016.

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

274

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tad-9 ta' Diċembru 2015, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Smart Office Supplies Limited (C 28937) ta' Valletta Road, Ħal Qormi, ippreżentaw Talba, fit-13 ta' Mejju 2015, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Ta' Ganza Cash and Carry Limited, u fit-30 ta' Settembru 2015, permezz

By a decree of the Small Claims Tribunal, of the 9th December 2015, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Smart Office Supplies Limited (C 28937) of Valletta Road, Ħal Qormi, filed a Claim, on the 13th May 2015, whereby they asked the Tribunal to condemn Ta' Ganza Cash and Carry Limited, and by means of a Notice to Third

ta' Avviż lil Terza Persuna Kirsty Vidal (KI 331889M) ta' 16, Suiren, Triq ix-Xitwa, Il-Mosta, ġiet kjamata in kawża, sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €389.48, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Avviż Numru 357/15VG2) hija differita għall-4 ta' Marzu 2016 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 17 ta' Frar 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

Person filed on the 30th September 2015, Kirsty Vidal (ID 331889M) of Suiren, 16, Triq ix-Xitwa, Mosta, was called into suit, to pay the plaintiff company the sum of €389.48, which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 357/15VG2) is deferred on the 4th March 2016 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 17th February 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

275

Permezz ta' digriet mogħti fid-19 ta' Jannar 2016, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1500/2014, fl-ismijiet Il-Kummissarju tal-Artijiet vs Falex Limited, il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati a tenur tal-Artikolu 187(5) tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 15 ta' Mejju, 2014

Lil: Farlex Ltd (C 0016874) ta' Farlex Ltd, 20, St Joseph Street, Msida.

Permezz tal-preżenti, Il-Kummissarju tal-Artijiet ta' Auberge de Baviere, Il-Belt Valletta, qiegħed għall-fini tal-Artikolu 466 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, jinnotifikak bl-annessa dikjarazzzjoni ġuramentata mmarkata bħala Dok. A, u jinterpellak sabiex fi żmien jumejn tħallsu s-somma ta' €275,192.21 dovuta bħala kumpens għall-okkupazzjoni lill-mittenti fuq it-tenement numru 078076 bl-indirizz Structure: Farlex Bar & Adj open space at Ta' Macca – Armier, dana bħala kumpens għall-okkupazzjoni sas-7 ta' Ottubru, 2013.

Fin-nuqqas ta' ħlas jew ta' oppożizzjoni da parti tiegħek skont l-imsemmi Artikolu 466, l-esponenti jgħaddi għall-ħruġ ta' mandati eżekuttivi kontra tiegħek skont il-liġi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 17 ta' Frar 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby being notified that the First Hall of the Civil Court by means of a decree of the 19th January 2016, in the records of the judicial letter number 1500/2014, in the names Commissioner of Lands vs Farlex Ltd, ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondents in terms of Article 187(5) of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 15th May, 2014

To: Farlex Ltd (C 0016874) of Farlex Ltd 20, St Joseph Street, Msida.

By means of this judicial letter, the Commisssioner of Lands of Auberge de Baviere, Triq San Bastjan, Valletta, is for the purpose of Article 466 of the Code of Organisation and Civil Procedure notifying you with the annexed sworn declaration marked Doc. A, and calls upon you so that within two days you pay the sum of €275,192.21 due to the interpellant as compensation for occupying the tenement number 078076 with address Structure: Farlex Bar & Adj open space at Ta' Macca – Armier, and this as compensation for occupation till the 7th October, 2013.

In default of payment or of opposition on your part in terms of Article 466, the interpellant shall proceed with the issue of executive warrants against you according to law.

With costs and legal interest.

Registry of the Superior Courts, today 17th February 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

276

Permezz ta' digriet mogħti fl-4 ta' Settembru 2015, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 415/14, fl-ismijiet Kummissarju tal-Artijiet vs Carmelo, sive Charles Sammut et, il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Carmelo, sive Charles Sammut (KI 229764M) u Dorianne Sammut (KI 165076M), ta' Kibowi, Flat 9, Triq il-Frejgatina, San Pawl il-Baħar, fit-18 ta' Frar 2014, il-Kummissarju tal-Artijiet ta' Auberge De Baviere, Triq San Bastjan, Il-Belt Valletta, qiegħed għall-fini tal-Artikolu 466 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, jinnotifikak bl-annessa dikjarazzjoni ġuramentata mmarkata bħala Dok. A, u jinterpellak sabiex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' €5,081.53 bħala ċens dovuti lill-mittenti fuq dar bil-garaxx fil-basement level bla numru u jisimha St Anthony, mibnija fuq il-Plot numru 6 mill-art magħrufa bħala "Tal-Qasbija", kontrada "Ta' Ganu', fi Triq Dun Karm, Birkirkara, u dana għall-perjodu mis-16 ta' Lulju 2002 sal-15 ta' Lulju 2014.

Fin-nuqqas ta' ħlas jew ta' oppożizzjoni da parti tiegħek skont l-imsemmi Artikolu 466, l-esponenti jgħaddi għall-ħruġ ta' mandati eżekuttivi kontra tiegħek skont il-liġi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 17 ta' Frar 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 4th September 2015, given by the Courts of Magistrates (Malta), in the records of the judicial letter number 415/14, in the names Commissioner of Lands vs Carmelo, sive Charles Sammut et, ordered the following publication for the purpose of service of the respondents in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Court of Magistrates (Malta) against Carmelo, sive Charles Sammut (ID 229764M) and Dorianne Sammut (ID 165076M), of Kibowi, Flat 9, Triq il-Frejgatina, San Pawl il-Baħar, on the 18th February 2014, the Commisssioner of Lands of Auberge de Baviere, Triq San Bastjan, Valletta, in terms of Article 466 of the Code of Organisation and Civil Procedure, notifying you with the annexed sworn declaration marked Doc. A, and calls upon you so that within two days you pay the sum of €5,081.53 as groundrent due to the interpellant on the house with garage at basement level without number named St Anthony, built on Plot number 6 from the land known as "Tal-Qasbija", vicinity of "Ta' Ganu", in Triq Dun Karm, Birkirkara, and this for the period of the 16th July 2002 till the 15th July 2014.

In default of payment or of opposition on your part in terms of Article 466, the interpellant shall proceed with the issue of executive warrants against you according to law.

With costs and legal interest.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 17th February 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

277

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qorti

B'digriet mogħti minn din il-Qorti, fil-11 ta' Frar 2016, fuq talba ta' Marco Gaffarena, ġie ordnat biex jintgħażlu Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw l-eredità ta' Angelo Vella, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 493/2008 MH, fl-ismijiet Gaffarena Marco vs Grima Charles et, u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fid-19 ta' Settembru 2008, fl-ismijiet Marco

Bann for Curators

Republic of Malta

To The Marshall of the Court

By means of a decree by this Court, on the 11th February 2016, following a request of Marco Gaffarena, it was ordered that Deputy Curators be chosen to represent inheritance of Angelo Vella, in the records of the Sworn Application number 493/2008 MH, in the names Gaffarena Marco vs Grima Charles et, and in the relative and subsequent acts.

By means of a Sworn Application filed in the First Hall Civil Court, on the 19th September 2008, in the names

Gaffarena (KI 447176M) vs Charles Grima et, ir-rikorrenti Marco Gaffarena kien talab il-konvenuti jgħidu għaliex ma għandhiex din il-Qorti:

1. Tiddikjara u tiddeċiedi li huma qegħdin jokkupaw b'mod diviż bejniethom l-għalqa jew parti minnha li qiegħda ż-Żebbiegħ, limiti tal-Imġarr, Malta, mlaqqma "Tal-Qala", tal-kejl ta' ċirka tnejn u għoxrin elf mitejn tlieta u tletin (22,233) metri kwadri, u qiegħda via Binġemma, u tikkonfina mal-irjiħat imsemmija fir-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi, numru 493/2008 MH, u tordna lill-istess intimati sabiex fi żmien qasir u perentorju li jiġi ffissat lilhom minn din il-Qorti jiżgombraw mill-istess għalqa.

Bl-ispejjeż u salv id-dritt għad-danni li r-rikorrent qed isofri. L-intimati inġunti għas-subizzjoni.

Notifika: Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lil eredi mhux magħrufa ta' Angelo Vella (KI 320123M).

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Gaffarena Marco vs Grima Charles et, rikors numru 493/2008 MH, jinsab differit għas-smigħ għas-27 ta' Mejju 2016, fid-9.00 a.m.

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri, u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fi żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel Kuraturi tal-Uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dana, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-eżekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Silvio Meli, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 11 ta' Frar 2016.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 17 ta' Frar 2016.

AVV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

Marco Gaffarena (ID 447176M) vs Charles Grima et, the applicant Marco Gaffarena had asked the defendants to state why this Court should not:

1. Declare and decide that they are occupying in a divided mode between them the field or part of it which is in Żebbiegħ, limits of Mġarr, Malta, known as "Tal-Qala", of the area of circa twenty two thousand two hundred thirty three (22,233) square metres, and situated via Binġemma, and borders with the boundaries mentioned in the sworn application above mentioned 493/2008 MH, and orders the same respondents so that within a short and peremptory period fixed to them by this Court they vacate the same field.

With costs and saving the right of the applicant for damages he is suffering. The respondents are summoned so that a reference to their evidence be made.

Service: Deputy Curators to represent the unknown heirs of Angelo Vella (ID 320123M).

The Sworn Application in the names Gaffarena Marco vs Grima Charles et, application number 493/2008 MH, has been deferred for hearing to the 27th May 2016, at 9.00 a.m.

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann at the entrance of this Superior Court, and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this Registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of Curators of Office.

And after so acting, or if you should encounter any difficulty in the execution of this bann, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall above mentioned with the witness of the Hon. Mr Justice Silvio Meli, LLD, Doctor of Laws.

Today 11th February 2016.

Registry of the Superior Courts, today 17th February 2016.

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

278

B'digriet tal-15 ta' Ottubru 2015, mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta), dina l-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors ippreżentat minn Alf Mizzi & Sons (Marketing) Ltd (C 8692) fis-6 ta' Awwissu 2015, qed jintalab l-iżbank fl-ammont ta' €748.60 li ġew depożitati b'ċedola numru 1220/15 fl-ismijiet:

Alf Mizzi & Sons (Marketing) Ltd (C 8692) vs Kevin Refalo (KI 302667M).

Il-Qorti ordnat notifika tar-rikors b'jumejn (2) żmien għar-risposta.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 17 ta' Frar 2016.

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the 15th October 2015, given by the Court of the Magistrates, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

That by the application filed by Alf Mizzi & Sons (Marketing) Ltd (C 8692) on the 6th August 2015, is asking for the withdrawal of the amount of €748.60 deposited by the Schedule of Deposit number 1220/15 in the names of:

Alf Mizzi & Sons (Marketing) Ltd (C 8692) vs Kevin Refalo (ID 302667M).

The Court ordered the notification of this application with two days to file a reply.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today the 17th February 2016.

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar of Courts and Civil Tribunals

279

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fil-11 ta' Frar 2016, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat, fl-ismijiet Bonello Michael et vs Dacoutros Peter James et, rikors numru 332/15 LM, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konjugi Peter Paul u Marica Engerer a tenur tal-Artikolu 187(3) et. seq. tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Michael Bonello (KI 305356M) għan-nom u in rappreżentanza tal-assenti oħtu Antonia Bonello (li għandha passaport Malti numru 397756), vs Peter James Dacoutros (KI 573551M), Michael Cassar u martu Carmen Cassar (KI 725129M), Simon Vella (KI 733762M) u martu Rita Vella (KI 110163M), Valmhor Zammit (KI 759047M) u martu Vivianne Zammit (KI 988948M), Peter Paul Engerer (KI 547659M) u martu Maria Carmela, sive Marica Engerer (KI 707062M), u Joseph Bonello, fl-14 ta' April 2015, ir-rikorrenti Michael Bonello (KI 305356M) għan-nom u in rappreżentanza tal-assenti oħtu Antonia Bonello, kif debitament awtorizzat permezz ta' prokura datata 12 ta' Mejju 1999 (annessa Dok. MB1), ir-rikorrenti talab l-intimati konvenuti jgħidu għalfejn din l-Onorabbli Qorti ma għandhiex:

By means of a decree given by the First Hall Civil Court, on the 11th February 2016, in the records of the Sworn Application, in the names Bonello Michael et vs Dacoutros Peter James et, application number 332/15 LM, the following publication was ordered for the purpose of service of the defendants Peter Paul and Marica Engerer in terms of Article 187(3) et. seq. of Cap. 12.

By means of an Application filed in the First Hall Civil Court, in the names Michael Bonello (ID 305356M) in the name and in representation of his absent sister Antonia Bonello (who has Maltese Passport number 397756) vs Peter James Dacoutros (ID 573551M), Michael Cassar and his wife Carmen Cassar (ID 725129M), Simon Vella (ID 733762M) and his wife Rita Vella (ID 110163M), Valmhor Zammit (ID 759047M) and his wife Vivianne Zammit (ID 988948M), Peter Paul Engerer (ID 547659M) and his wife Maria Carmela, sive Marica Engerer (ID 707062M), and Joseph Bonello, on the 14th April 2015, the applicant Michael Bonello (ID 305356M) in the name and in representation of his absent sister Antonia Bonello, as duly authorised by means of a power of attorney dated 12th May 1999 (annexed Doc. MB1), the applicant asked the respondent defendants to state why this Honourable Court should not:

(1) Tiddeċiedi u tiddikjara illi l-intimati jew min minnhom ma kellomx u ma għandhomx id-dritt iqegħdu t-tankijiet tal-ilma li huma qegħdu ċertament mhux tad-daqs u piż li huma qegħdu direttament fuq dik il-parti tal-bejt li taħtu li tinsab il-proprjetà tar-rikorrenti, u cioè, il-penthouse, Flat 7, is-saqaf tal-washroom, tal-kuritur u tal-kamra tal-lift fi 'Graceland Court', Triq Locker, kantuniera ma' Triq Thornton, Qui-si-Sana, Sliema, u tilqa' t-talbiet l-oħra fir-rikors.

Bl-ispejjeż ta' din il-kawża kontra l-intimati in solidum li huma minn issa inġunti għas-subizzjoni.

Notifika: (1) Peter Paul Engerer, 20, Rob Roy, Flat 2, Triq Locker, Tas-Sliema.

(2) Marica Engerer, 20, Rob Roy, Flat 2, Triq Locker, Tas-Sliema.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Bonello Michael noe vs Dacoutros Peter James et, rikors numru 332/15 LM, jinsab differit għas-smigħ għall-11 ta' Marzu 2016, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 18 ta' Frar 2016.

AVV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

(1) Decide and declare that the respondents or either of whom did not have and do not have the right to put the water tanks that they put certainly not of the capacity and weight they put directly on that part of the roof under which the property of the applicant is situated and namely the penthouse, Flat 7, the roof of the washroom, of the corridor and of the lift room, in 'Graceland Court', Triq Locker, corner with Triq Thornton, Qui-si-Sana, Sliema, and uphold the other demands in the application.

With costs of this cause against the respondents in solidum from now summoned so that a reference to their evidence be made.

Service: (1) Peter Paul Engerer, 20, Rob Roy, Flat 2, Triq Locker, Sliema.

(2) Marica Engerer, 20, Rob Roy, Flat 2, Triq Locker, Sliema.

The Sworn Application in the names Bonello Michael noe vs Dacoutros Peter James et, application number 332/15 LM, has been deferred for hearing to the 11th March 2016, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 18th February 2016.

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

280

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-23 ta' Ottubru 2015, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Go plc (C 22334) ta' Fra Diego Street, Marsa, MRS 1501, ippreżentaw Talba, fid-9 ta' Settembru 2015, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Mirelle Farrugia (KI 199188M) ta' 20, Palma, Triq is-Sajf, Ħal Qormi, sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €451.17, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Avviż Numru 733/15NHV) hija differita għas-7 ta' Marzu 2016 f'12.05 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 18 ta' Frar 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Small Claims Tribunal, of the 23rd October 2015, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Go plc (C 22334) of Fra Diego Street, Marsa, MRS 1501, filed a Claim, on the 9th September 2015, whereby they asked the Tribunal to condemn Mirelle Farrugia (ID 199188M) of 20, Palma, Triq is-Sajf, Ħal Qormi, to pay the plaintiff company the sum of €451.17, which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 733/15NHV) is deferred on the 7th March 2016 at 12.05 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 18th February 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

281

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-12 ta' Novembru 2015, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Go plc (C 22334) ta' Fra Diego Street, Marsa, MRS 1501, ippreżentaw Talba, fis-27 ta' Mejju 2015, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Walsh Brendan Patrick (KI 58096A) ta' 18, Taż-Żgħira, Triq San Publju, Il-Mellieħa, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €1,411.72 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Avviż Numru 413/15AM3) hija differita għall-4 ta' Marzu 2016 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 18 ta' Frar 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Small Claims Tribunal, of the 12th November 2015, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Go plc (C 22334) of Fra Diego Street, Marsa, MRS 1501, filed a Claim, on the 27th May 2015, whereby they asked the Tribunal to condemn Walsh Brendan Patrick (ID 58096A) of 18, Taż-Żgħira, Triq San Publju, Mellieħa, to pay the plaintiff company the sum of €1,411.72 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 413/15AM3) is deferred on the 4th March 2016 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 18th February 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

282

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-12 ta' Novembru 2015, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Go plc (C 22334) ta' Fra Diego Street, Marsa, MRS 1501, ippreżentaw Talba, fis-26 ta' Mejju 2015, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Horvath Attila (KI 52632A) ta' 43, Filcar, Blk B, Flat 12, Triq Carmelo de Lukka, San Pawl il-Baħar, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €312.70, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Avviż Numru 428/15AM3) hija differita għall-4 ta' Marzu 2016 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 18 ta' Frar 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Small Claims Tribunal, of the 12th November 2015, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Go plc (C 22334) of Fra Diego Street, Marsa, MRS 1501, filed a Claim, on the 26th May 2015, whereby they asked the Tribunal to condemn Horvath Attila (ID 52632A) of 43, Filcar, Blk B, Flat 12, Triq Carmelo de Lukka, San Pawl il-Baħar, to pay the plaintiff company the sum of €312.70, which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 428/15AM3) is deferred on the 4th March 2016 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 18th February 2016.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta riċiklata — *Printed at the Government Printing Press on recycled paper*